

DESPUES DE LA "EJECUCION" DE MITRIONE

**URUGUAY,
AL BORDE DEL
ESTALLIDO**

TODOS VIOLENCIA

- Las organizaciones ultraderechistas amenazan con matar a cincuenta "tupamaros" por cada rehén que ellos maten
- El Presidente ha pedido al Congreso que se proclame la ley marcial

(Página 9)

Los alemanes a los españoles, en Copa Davis

GUERRA DE NERVIOS

("¡ESTO ES INAUDITO!", ha dicho Jaime Bartrolí, desde Düsseldorf, a Juan Manuel GOZALO, en el curso de unas declaraciones que publicamos en página 18.)



PUEBLO

Director: Emilio Romero

PARCELAS, CHALETS, APARTAMENTOS

Si desea recibir información de

NUEVA SIERRA DE MADRID (LAGO DE BOLARQUE)

remítanos este cupón.

Nombre _____

Dirección _____

Ciudad _____

GOYA, 47 - TELEF. 226 89 42 - MADRID-1

LLAVE EN MANO

PISOS 1 y 2 DORMITORIOS

JUNTO AL RETIRO

AIRE ACONDICIONADO

AVENIDA MEDITERRANEO, 14

251 24 66 - 251 42 61

LUNA DE MIEL EN PIRAGUA

Maribel y Alberto inician hoy su Operación Luna de Miel en Piragua. Saldrán de Aranjuez y están dispuestos a poner de su parte todo lo que sea humanamente posible para llegar a Lisboa. Muchos pueblos de la ribera del Tago se preparan a dispensar un cariñoso recibimiento a la joven y arriesgada pareja. Un equipo de PUEBLO, por carretera, seguirá la dura y arriesgada peripecia y mantendrá cumplidamente informados a todos nuestros lectores. (Información de J. DE LA FUENTE, en página 21. Foto GARROTE.)

Edita: Ediciones y Publicaciones Populares ● Redacción, oficinas y talleres: Huertas, 73 Apartado 517 ● Teléfono 227 - 39 - 91 ● Madrid ● Depósito legal: M. 16 - 1958

Año XXXI - Núm. 9.626 - Madrid, martes 11 de agosto de 1970 - 32 págs. - Precio: cuatro pesetas



mirar
y VER

El tiro por la culata

EL Gobierno sudafricano ha propuesto una ley que obligaría a los negros a entrar por las puertas traseras de los establecimientos donde trabajen. El racismo es la política oficial de Sudáfrica.

Gobierna Sudáfrica un partido ultraconservador, compuesto casi totalmente de «afrikaans», descendientes de los antiguos boers, o colonos holandeses. Son éstos quienes han establecido el sistema del «apartheid», frente a la oposición vigorosa del partido liberal, en el que abundan ciudadanos de extracción británica. La esencia del «apartheid» consiste en mantener a la población negra físicamente separada de la blanca, concentrándola en áreas y circunscripciones estrictas. Los negros quedan al margen de la vida institucional, excepto en lo que toca a sus obligaciones. Son parias. El «apartheid» es, en suma, la justificación legal del «ghetto».

Este sistema ha sido condenado por las Iglesias católica y anglicana de Sudáfrica. No así por la reformada holandesa, temerosa de romper con el Gobierno. Pero es significativo que la Iglesia reformada de Holanda, que originó la sudafricana, se haya unido a la anglicana y a la católica en su actitud de protesta frente a la iniquidad de la segregación.

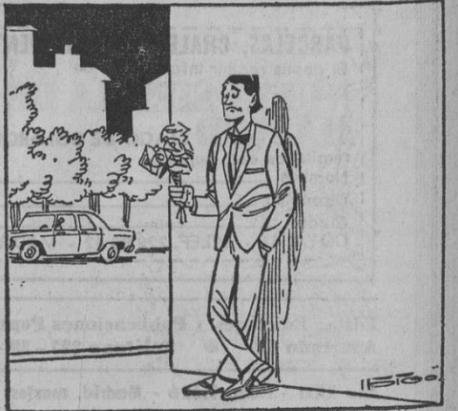
Sudáfrica pertenecía a la Comunidad Británica de Naciones, pero su política ultra-racista le enajenó paulatinamente la buena voluntad de los demás países del grupo. Reforzó ese sentimiento el ingreso de la India, tras su independencia, ya que los indostanos de Sudáfrica padecen también de segregación y discriminación. (Fue precisamente en Sudáfrica donde Gandhi realizó sus primeras campañas en favor de la igualdad racial y donde ensayó por vez primera la resistencia pasiva.)

En 1961, cuando ya se palpaba la general desaprobación del «apartheid» en el seno de la Comunidad Británica, Verwoerd llevó a la reunión de representantes de aquella una petición para continuar en ella. Pero al darse cuenta de que la condición sería una modificación radical del «apartheid» optó por «segregar» a Sudáfrica de la Comunidad.

La inconcebible ferocidad de este país lo está segregando moralmente de los demás. Pero el fenómeno continuará y al fin veremos a Sudáfrica convertida en una nación-«ghetto». Se trata de un monstruoso error político. Es el tiro por la culata.

CANDIDO

LOLITA



EL TEMA DE LOS PRECIOS

HA hecho muy bien el ministro de Comercio, señor Fontana Codina, en aludir, durante su discurso en la Feria de Muestras de Asturias, al tema de los precios. Todos comprendemos que sus palabras hayan tenido que ser medidas y discretas, pero en ellas se refleja, de alguna forma, la voluntad del Gobierno de ejercer un control suficiente sobre una cuestión de tan graves resonancias nacionales. Aludiendo al citado problema, dijo el ministro que «corregidas las oscilaciones estacionales, los precios reflejan una satisfactoria evolución». Bien. Las palabras del señor Fontana Codina son, en buena medida, tranquilizantes. Sobre todo, porque en los pasados días la cuestión de los precios se había proyectado sobre la conciencia del país con rasgos ciertamente alarmantes. El clima a que hacemos referencia arrancaba, fundamentalmente, de dos hechos: primero, las declaraciones del señor ministro a un periódico de Palma de Mallorca, «Última Hora», en que el ministro decía que los precios han crecido y seguirán creciendo, si bien el Gobierno tiene el decidido propósito de velar, porque la curva de crecimiento de los precios sea siempre inferior a la de los salarios; segundo, el dato estadístico, hecho público por el Banco de Bilbao, en su «Boletín de Londres», según el cual los precios, en España, tomando como base el año 1963, han crecido en un 51 por 100. Esta proporción no ha sido alcanzada por ningún país occidental, lo cual es ciertamente alarmante.

ASIMISMO, el Instituto Nacional de Estadística ha publicado, también, el funcionamiento, a fines del mes de julio, de dos señales de alerta con arreglo al sistema establecido en el II Plan de Desarrollo, una de ellas referida al aumento de los precios al por mayor, que ha alcanzado una medida alarmante y poco tranquilizadora. Este hecho puede explicarse por medio de las declaraciones del ministro de Comercio al diario mallorquín que antes citábamos, en las que decía que los precios seguirían subiendo y que este hecho era necesario como consecuencia del freno a una expansión exagerada, inconveniente, de nuestra economía.

AHORA bien, lo que no puede negarse es que la problemática de los precios, además de su incidencia técnica, tiene una profunda, inmediata e innegable incidencia social. Existen aspectos de la economía nacional que van rectamente a la sensibilidad de la sociedad, que se reflejan, día a día, en su nivel de

vida, en su bienestar y en sus dificultades. De ahí que tratemos de subrayar la necesidad que el Gobierno tiene de, cuando menos, realizar dos operaciones: una, primera, de tratar de garantizar la estabilidad de los precios en los artículos de primera necesidad, en la alimentación, etc. Otra, de explicar con claridad, sin ambigüedades, las medidas que piensa adoptar para evitar que, en este delicado terreno, se produzcan especulaciones, abusos intolerables y excesos que pueden ser fácilmente reprimidos con adecuadas medidas de autoridad.

LA sociedad, el país entero, están preocupados por la evidente escalada de los precios; sobre todo, por la escalada de aquellos precios que afectan de modo primario al nivel de vida. Apenas sirve de consuelo saber que los electrodomésticos no van a subir sus costes. Se trata de garantizar que los salarios van a mantener su poder adquisitivo de forma suficiente. La sociedad española no es ya una sociedad silenciosa; por eso sabe, también, escuchar y atender todas las razones atendibles y escuchables. Dos ejemplos de esa preocupación social, nos los ofrecen la Asociación de Consumidores de Sevilla y la Agrupación de Amas de Hogar de Barcelona, que han manifestado, de forma respetuosa, clara e inequívoca, su preocupación por la carrera al alza de los precios. La primera de estas entidades tiene como meta la defensa de los intereses del consumidor (¿hay algo más razonable, más consecuente, en una dinámica sociedad de consumo, como es la nuestra?), la segunda, la defensa de la estabilidad del presupuesto familiar. Hay que atender las razones de la sociedad a que estas entidades representan. Nos tranquiliza, pensar que, como ha dicho el señor Fontana Codina en Asturias, la situación económica está bajo control del Gobierno. Pero es menester que ese control, que todos queremos eficaz y operante, no sea tan sólo un arbitrio técnico, sino también un imperativo social, desde el que elaborar respuestas válidas para una sociedad paciente, esforzada y trabajadora; para una sociedad que no puede ver disminuir impasiblemente el valor adquisitivo de sus salarios; para una sociedad, en fin, que ha sido la que ha hecho posible, con una increíble densidad de continuidad en el trabajo, el resurgimiento, el crecimiento y el desarrollo del pueblo español. Control racional bajo auspicios sociales, freno a la especulación posible, defensa a ultranza del valor del salario, es lo que pedimos aquí, en nombre de todos los trabajadores españoles.

BIOLOGIA Y MATRIMONIO

SON muy complejas las causas, pero lo cierto es que en la actualidad se multiplican desasosegadamente los casos de matrimonios que no acertaron en la elección y en el planteamiento de la comunidad de amor que exige el compromiso para toda la vida y se constituyen en escarnio para la misma esencia del matrimonio, y sólo significan una carga pesada para los cónyuges, los hijos y la sociedad.

Pienso una vez más que una de las causas que provocan esta situación sigue siendo, particularmente en los medios rurales, la obligación que se les impone a ciertos novios a acceder al matrimonio cuando ellos dieron ocasión a que una vida nueva surgiera de sus relaciones de intimidad aún no institucionalizadas sacramentalmente y sin que existiera un auténtico amor personal. Urgir el matrimonio partiendo sólo o fundamentalmente de este dato constituye un desacato para el mismo y hace culpables a los padres y a la sociedad del riesgo que se corre de infelicidad,

con daño grave para el hijo ya engendrado y para los que pueden nacer después.

Con modernos teólogos y con las debidas reservas y prudencias, pienso también que otra causa radica en la interpretación excesivamente biológica que se le ofrece al canon 1.119 en el que se dice que un matrimonio válido pero no consumado, puede ser disuelto por dispensa de la Santa Sede, cuando las dos partes o una sola lo solicita, incluso cuando una de las dos partes no lo quiera. Tal consumación suele, hasta ahora, entenderse como la plena unión sexual entre ambos, aun prescindiendo de actitudes internas y del grado de conciencia de cada uno de ellos.

Me parece indispensable que no se entienda esta consumación sólo en su aspecto estrictamente biológico y se intente interpretarla lo más humanamente posible hasta considerarla como el recíproco abrirse amoroso de los cónyuges en la totalidad de la persona, ya que ella es paso primero y elemental

«hacia la formación de la verdadera comunidad de vida corporal y espiritual» en que consiste el matrimonio.

Biologizar el matrimonio es un mal tan grave para la institución como aséptica angelización a la que no pocas teorías ascéticas lo habían conducido en tiempos pasados. Cuerpo y espíritu integran armoniosamente al hombre y a la mujer en la constitución de su propio ser y de su entrega mutua.

Una concepción rigurosamente biológica de la consumación del matrimonio podría no incluir su consumación en el terreno personal, fundamento indispensable para su estabilidad necesaria y para su elevación a contacto sacramental.

Es un hecho triste la existencia de no pocos matrimonios actuales irreparablemente muertos, que llegaron a tal situación como consecuencia de una interpretación acusadamente biológica del mismo por parte de muchas personas.

Antonio ARADILLAS

Por IÑIGO

EL FIN Y LOS MEDIOS

EL comando uruguayo de los «tupamaros» ha cumplido su triste amenaza. El cuerpo sin vida del desgraciado Dan Mitrione ha sido hallado en Montevideo. Se ha puesto fin así, de forma trágica, al estado de expectación y de ansiedad que durante estos días sacudía al Uruguay. Tengo la seguridad de que no existe ni una sola sana conciencia que no se haya sentido violentamente sacudida por lo que, sin eufemismo posible, hay que calificar claramente de asesinato, sin paliativos. Pero tengo también la casi absoluta certeza de que muy pocos europeos se habrán tomado la molestia de preguntarse a sí mismos si ellos tienen o no algo que ver con el triste suceso de Montevideo. Más aún, con el clima de desesperación, de fractura sin barreras del Derecho, que se está adueñando de Hispanoamérica. Por ejemplo, no creo que muchos hayan recordado que un suceso parecido tuvo lugar en Evian, Francia, hace ahora casi diez años justos. En un excelente artículo de Jesús Fueyo, que se titulaba «La muerte de un alcalde», se analizaba el sentido que la muerte de aquel alcalde, de nombre Camille Blanc, tenía en un mundo como el nuestro, abocado a la catástrofe y al caos. Lúcidamente, decía Fueyo que «el alcalde de Evian no ha sido a la hora de morir Camille Blanc y su circunstancia. Ha sido escuetamente la circunstancia». Eso le ha ocurrido, en rigor, a Dan Mitrione: que ha sido una circunstancia de la Hispanoamérica de hoy. Una circunstancia determinada por los condicionamientos de una guerra psicológica en que se funda la existencia de las guerrillas urbanas.

Pero, ¡cuidado!; porque tampoco han sido los hispanoamericanos, ni siquiera los de pensamiento más subversivo, ni siquiera los que se consideran continuadores de la herencia castrista o del ejemplo del «Che», quienes han descubierto la violencia como esencia de la revolución. Es ésta, también, una herencia europea. Sin ir más lejos, la guerra psicológica, y aún la idea de la guerra total contra la resistencia de los pueblos, fué algo que se inventó en la decadencia de los colonialismos. Algo que se inventó y que se utilizó, sin límites, en Indochina o en Argel, episodios lo suficientemente cercanos a nosotros en el tiempo como para que tengamos, a la hora de hacer una justa valoración de las cosas, la evidencia y la impresión de su recuerdo.

Todo el problema consiste en averiguar si es posible, en nuestro tiempo, llegar a la justicia desde el Derecho. Pero otra vertiente del problema, asimismo, reside en dilucidar de una vez si el fin justifica o no los medios. Es éste un extremo respecto al que no pueden admitirse ambigüedades. Si el fin justifica los medios, como quería Maquiavelo, los «tupamaros» tienen razón. Si el fin no justifica los medios, como quiere el sentido cristiano y la esencia del Derecho, entonces, ni tienen razón los «tupamaros», ni tiene razón el colonialismo, ni tiene razón todo aquel que mantenga deliberadamente una situación de injusticia, de subdesarrollo o de opresión. De ahí que no sea lícita la hipocresía gratuita frente al cuerpo sin vida de Mitrione. El es una víctima más, una consecuencia más, de una dialéctica desesperada, que no sabemos muy bien si cree o no cree en que el fin justifica los medios, pero que practica ese principio por puro instinto de conservación.

Hace ya años que Arthur Koestler escribió su antológico «El cero y el infinito». En uno de sus capítulos finales, el protagonista (Rubachof) se pregunta sobre la licitud y el sentido de su vida, cuando, esperando la hora de la muerte, piensa que la teoría de que el fin justifica los medios carece de justificación, y que acaso llegue un día un nuevo movimiento en que sus miembros «predicarán que sólo la pureza de medios puede justificar los fines», y que «es falso el principio según el cual un hombre es el cociente de dividir un millón por un millón». De esto se trata: de abrir compuertas al respeto por el hombre, de abrir veredas por las que un humanismo profundo, fundado en la justicia y en la libertad, sea capaz de hacer irrepetibles a los pueblos que pasan hambre y a los Camille Blanc; a las masas sin pan y sin cultura y a los Mitrione; a los Estados formalmente jurídicos, pero acaso vacíos de justicia, y a los «tupamaros». El mismo día de la ejecución, la voz ungida y trémula de Pablo VI había pedido piedad para Mitrione; el mismo día, también, se cumplía el XXV aniversario de Nagasaki. Aprendamos a ser consecuentes; aprendamos a sentir, solidaria y comunitariamente, repugnancia, a la vez, por todo aquello que la suscite y merezca.

José Luis ALCOCER

CONFIDENCIALMENTE, PERO MENOS

MI PEQUEÑA ANITA

CONOCI en el avión a mi pequeña Anita. Mi pequeña Anita regresaba de París. Había justificado su desplazamiento alegando que se trataba de un viaje familiar (el padre de mi pequeña Anita es funcionario de un organismo oficial en la capital de Francia), pero, en realidad, había sido un viaje de estudios. Mi pequeña Anita había visitado todos los «strip-tease» de Pigalle y adquirido los textos más recientes en la materia. Mi pequeña Anita se miraba y se requetemitaba los muslos, que habían mejorado su atractivo merced a las floreadas medias que compró en Lafayette. Por último, mi pequeña Anita escondió en el fondo de uno de sus bolsos, a fin de que se escabuliesen del registro de la Aduana, las revistas pornográficas que había ido hojeando durante el vuelo.

Conoci en el hotel a mi pequeña Anita. Mi pequeña Anita es estudiante de Químicas y aspira a mejorar de posición. No le gustan los hombres, pero le encantan las pieles. Parlotea cuatro o cinco idiomas elementalmente, y de ello se vale para entenderse con todos los turistas del mundo, sean blancos, negros o amarillos. Para mí que mi pequeña Anita anda detrás de engatusar a un inocente extranjero que la vista de blanco y se la lleve del país. Mi pequeña Anita se sienta sola ante una mesa, con aire de reina ofendida. Mas fuma lo que le echen y constituye un espectáculo el verla fumar. Y mi pequeña Anita no sabe decir que no cuando se le invita a una copa. Después...

Conoci en una estafeta de Correos y Telégrafos a mi pequeña Anita. Iba mi pequeña Anita a poner un telegrama a la familia diciendo que estaba muy bien, y claro que lo estaba. Mi pequeña Anita trabaja de dependiente en unos grandes almacenes. A mi pequeña Anita le gustan los hombres y las pieles. Si la invitas a pasear por el parque, será ella quien te lleve a lo oscuro, y si no la invitas a pasear por el parque, ella será quien te proponga que la invites. En definitiva, mi pequeña Anita se trata de una simple y honesta pluriempleada. Dije que trabaja en unos grandes almacenes; pues bien: también trabaja en un parque de la ciudad.

Conoci en la calle a mi pequeña Anita. Supe que se trataba de mi pequeña Anita por sus caderas, por sus andares. Desconozco el oficio y el beneficio de mi pequeña Anita, pero se que tiene un chulo que trabaja de taxista. Cuando mi pequeña Anita te echa el ojo se pone a caminar delante de ti, y no hay esquina que doble sin volver picaronamente la mirada. Mi pequeña Anita tiene una gran profesionalidad y no se anda con rodeos: si te arrimas finalmente a ella, de lo primero que te hablará será de dinero.

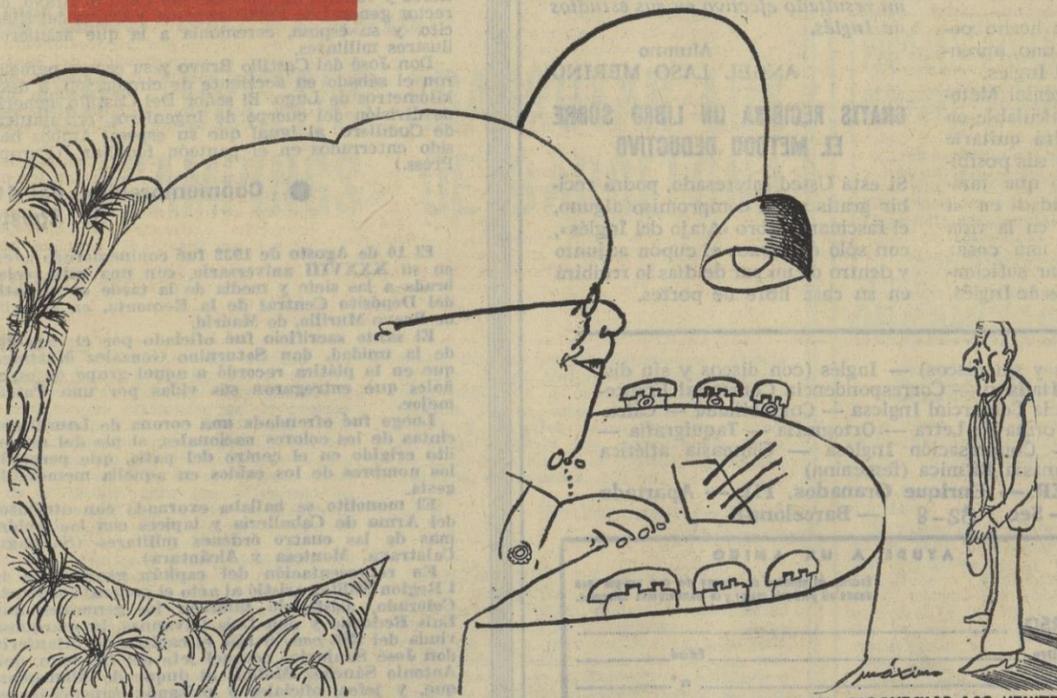
EPILOGO

Un miembro del denominado partido comunista español.—«¡Puerco capitalismo! Eso sólo sucede en países como el nuestro, incapaces de asimilar las igualdades del sistema socialista. La prostitución es un sintoma de desigualdad. Madrid se está convirtiendo en un prostíbulo. Amor libre, sí; pero no prostitución. Debieramos aprender de Moscú.»

Yo.—«¿Ha vivido o vive usted en Moscú?»
El miembro del denominado partido comunista español.—«Yo, no. ¿Y usted?»
Yo.—«Yo, también.»

Alfonso MARTINEZ GARRIDO
(Moscú)

MAXIMO



—PERO HOMBRE DE DIOS, EN PLENA SOCIEDAD DE CONSUMO, SOLO A USTED SE LE OCURRE APROVECHAR LOS VEINTE DIAS DE PERMISO PARA IRSE A SEGAR A SU PUEBLO.

JORNADA DE PESCA EN EL RIO EUME

La última semana pasó varios días en el Atlántico

PUNTEDEUME, 11. — El Jefe del Estado, Generalísimo Franco, llegó en la tarde de ayer a Puentedeume...

CONFERENCIA SOBRE EL SAHARA ESPAÑOL

LAS PALMAS (Gran Canaria), 11. — «España es en Mauritania la reina de la pesca. Es más; goza de la simpatía de todo mi pueblo...

- MAURITANIA NO PASARA POR ALTO LA RESOLUCION DE LA O. N. U. DECLARACIONES DEL NUEVO CONSUL MAURITANO EN CANARIAS

«La única nación con la que tenemos estrecha colaboración en materia de pesca es España —agregó el señor Jacobo en sus declaraciones a la Prensa local—...

construida en colaboración por ambos países, el nuevo consul mauritano en Canarias dijo: «Fue algo muy grande, de lo que Mauritania estará siempre muy agradecida a España.

Esta obra —continuó—, con la cual está completamente satisfecho mi

país, ha hecho revivir aún más esa amistad y fraternidad que existe entre España y Mauritania.» Después de referirse a la emigración, que casi prácticamente no existe en su país...

ral, China nacionalista y otros países.»

Conferencia tripartita

El nuevo consul de Mauritania en Canarias fué interrogado luego acerca del Sahara español.

El señor Jacobo, afable y cordial, contestó a cuantas preguntas se le hicieron sobre el tema. Comenzó diciendo que el próximo mes se reunirán en Nuakchott, ciudad mauritana, misiones de Argelia y Marruecos, que junto a la de Mauritania conferencia-

rán sobre problemas de gran importancia, entre ellos la postura a adoptar respecto al Sahara.

«Desconozco los temas a tratar—declaró el consul—; ahora bien, puedo decir que el problema del Sahara español será tratado en dicha reunión, aunque de una forma ordinaria, pero con la importancia que el caso requiere.»

Sobre si en las relaciones que se tomarán en la conferencia los enviados de los tres países iban a hacer caso omiso de la resolución de las Naciones Unidas, manifestó:

«No creo que esto suceda, por las buenas relaciones de amistad que existen entre el General Franco y nuestro Presidente. De todas formas, estoy seguro de que Mauritania no pasará por alto la resolución que se ha tomado en el Consejo de las Naciones Unidas.»

Asimismo declaró que sería estudiada en la citada conferencia la propuesta americana sobre el conflicto de Oriente Medio, siendo ése precisamente uno de los principales puntos a tratar en la reunión.

Finalizó el nuevo consul general de Mauritania para Canarias, expresando la enorme satisfacción que le producía el encontrarse de nuevo en la isla de Gran Canaria para ejercer su cargo diplomático. (Pyresa.)

En una semana LEERA 6 páginas de INGLES, FRANCÉS, ALEMÁN o ITALIANO, sin NINGUNA AYUDA

Muchas personas que leen la expresión «made in Sweden» no saben lo que significa.

Otras preguntan cómo se pronuncian las palabras «juicy» y «up-to-date» y cómo se traducirán. Algunos saben, por ejemplo, qué significa «corn flakes» y «pine apples», pero, ¿conocen la pronunciación correcta?

En general hay muchas ocasiones en que se experimenta una sensación de disgusto porque no se tienen conocimientos de Inglés.

POR QUE SON TANTOS LOS QUE NO SABEN INGLES

¿Por qué sigue habiendo tantas personas que se sienten inseguras cuando encuentran alguna palabra o expresión inglesa? ¿Por qué continúa habiendo tantas personas que no aprenden a hablar y comprender este idioma mundial, que es el Inglés? Falta de decisión, dicen unos; otros no han tenido tiempo, o no han podido económicamente y la mayoría continúan creyendo que es difícil aprender el Inglés.

Todas esas personas sencillamente desconocen el método moderno de aprender Inglés «en Inglés».

No saben que existe el «Método Deductivo».

NINGUN ESTUDIO DE GRAMATICA

La distancia más corta entre dos puntos es la línea recta. Esta regla tiene su aplicación hasta cuando se trata de aprender idiomas.

Hay que seguir el camino más fácil y rápido que la naturaleza nos indica, sin traducciones y sus obstáculos, sin reglas de gramática. De forma natural. Como un niño aprende español.

Es por esto que muchos creen que el Inglés es difícil y cansado, cuando es en realidad sencillo y fácil. Aquí está la diferencia entre el antiguo «método de estudio» y el Método Deductivo.

USTED LEE EN INGLES DESDE EL PRIMER DIA

La base fundamental del Método Deductivo es que Usted aprenda Inglés en Inglés. ¿Cómo es esto posible? Pues gracias al original, sencillo y ameno sistema que forma el Método Deductivo. Cuando Usted empiece a aprender Inglés con el Método Deductivo, lo hará desde el primer momento en Inglés, y a pesar de ello comprenderá Usted todo lo que lea. Las frases están de tal forma desarrolladas que Usted entiende las palabras por el conjunto sin necesidad de consultas ni de gramática. Así continúa Usted todo el curso. En seguida empieza a construir frases por su cuenta y ya siente el estímulo de seguir adelante.

UN CAPITAL, POR SOLO 100 PTAS. AL MES

El Método Deductivo ha hecho posible, para todos y cada uno, aprender el idioma mundial, el Inglés. El que aproveche este genial Método, recibe un regalo incalculable en dinero, y que nadie podrá quitarle nunca. No sólo aumentan sus posibilidades económicas, sino que también aumenta su seguridad en sí mismo, que es necesaria en la vida moderna. Acuérdesse de una cosa: Usted nunca podrá valorar suficientemente sus conocimientos de Inglés.

Cursos INTER

Francés (con discos y sin discos) — Inglés (con discos y sin discos) — Alemán — Italiano — Correspondencia Comercial Francés — Correspondencia Comercial Inglesa — Contabilidad — Cálculo Comercial — Reforma de Letra — Ortografía — Taquigrafía — Cultura General — Conversación Inglesa — Gimnasia atlética (masculina) — Gimnasia Rítmica (femenina) INSTITUTO INTER — Enrique Granados, 111 — Apartado de Correos, 1164 — Sec. 82-8 — Barcelona-8

SOLO UNA HORA AL DIA

Ahora el Método Deductivo simplifica la enseñanza del idioma Inglés de tal manera que ya se tiene la seguridad de hacer grandes adelantos en muy poco tiempo. Usted necesita dedicar solamente media hora al día. Sin estudios aburridos, sino una lectura atractiva, y el resultado le sorprenderá a Usted. Habrá aprendido inglés leyendo una novela.

EL CURSO SOBREPASA LAS ESPERANZAS DE LOS ALUMNOS

Después de sólo tres meses de estudios, marché a Manchester y pude constatar con gran alegría, que yo entendía y me hacía comprender en Inglés. El curso tiene, entre otras cosas, la ventaja de no tener que estudiar gramática. El Método está desarrollado de tal manera que inconscientemente se aprenden los giros gramaticales y el exacto orden de las palabras. Por eso es para mí un placer el recomendar este método tan superior, a todos aquellos que deseen un resultado efectivo en sus estudios de Inglés.

Alumno

ANGEL LASO MERINO

GRATIS RECIBIRA UN LIBRO SOBRE EL METODO DEDUCTIVO

Si está Usted interesado, podrá recibir gratis y sin compromiso alguno, el fascinante libro «Atajo del Inglés», con sólo enviarnos el cupón adjunto y dentro de un par de días lo recibirá en su casa libre de portes.

CEUTA

HOMENAJE AL TENIENTE GENERAL CHAMORRO

Recibió la medalla de oro de la ciudad y el título de hijo adoptivo

CEUTA, 11.—En el salón del Trono del Ayuntamiento de Ceuta se celebró anoche el acto de imposición de la medalla de oro de la ciudad y entrega del título de hijo adoptivo de Ceuta, al teniente general don Manuel Chamorro Martínez, hasta hace poco capitán general de la II Región Militar, como reconocimiento de gratitud por la labor desarrollada durante su mandato frente a los problemas de la ciudad.

Presidió el acto el director general de Política Interior, don Fernando de Liñán Zafio, con el comandante general de Ceuta, don Carlos Fernández Ballester; alcalde delegado gubernativo, don José Zurrón Rodríguez; gobernador civil de Valladolid, don Alberto Ibáñez Trujillo, y otras autoridades y personalidades. (Cifra.)

Sepelio del general Del Castillo Bravo

En la localidad de Cudillero se verificó el entierro y funeral de don José del Castillo Bravo, director general de Fortificaciones y Obras del Ejército, y su esposa, ceremonia a la que asistieron ilustres militares.

Don José del Castillo Bravo y su esposa perecieron el sábado en accidente de circulación, a doce kilómetros de Lugo. El señor Del Castillo, general de división del cuerpo de Ingenieros, era natural de Cudillero, al igual que su esposa. Ambos han sido enterrados en el panteón familiar. (Europa Press.)

Commemoración del 10 de Agosto

El 10 de Agosto de 1932 fué conmemorado ayer, en su XXXVIII aniversario, con una misa celebrada a las siete y media de la tarde en el patio del Depósito Central de la Remonta, en la calle de Bravo Murillo, de Madrid.

El santo sacrificio fué oficiado por el capellán de la unidad, don Saturnino González Martínez, que en la plática recordó a aquel grupo de españoles que entregaron sus vidas por una Patria mejor.

Luego fué ofrendada una corona de Laurel con cintas de los colores nacionales, al pie del monolito erigido en el centro del patio, que perpetúa los nombres de los caídos en aquella memorable gesta.

El monolito se hallaba exornado con atributos del Arma de Caballería y tapices con los emblemas de las cuatro órdenes militares (Santiago, Calatrava, Montesa y Alcántara).

En representación del capitán general de la I Región Militar asistió al acto el general Cuadrado Colorado, asistiendo también los generales don Luis Redondo y don Luis Cavanna, la marquesa viuda del Ría, con su hijo el capitán de infantería don José Sanjurjo; coronel jefe del Depósito, don Antonio Sánchez Molini; el duque de Alburquerque, y jefes, oficiales y paisanos, supervivientes de la memorable hazaña. (Cifra.)

PARA USTED Sr. Director: CURSO que me interesa Nombre Edad Dirección Población Dist. Posta Provincia

AYUDA A UN AMIGO Escriba el nombre de alguno de sus amigos que desee un porvenir mejor y le mandaremos informes. CURSO Nombre Edad Dirección Población Dis. Postal Provincia

En Madrid, a
primeros de
septiembre

CONGRESO MUNDIAL DE CIENCIA AVICOLA

★ Asistirán varios miles de especialistas de cien países

Varios miles de especialistas de casi un centenar de países asistirán al XIV Congreso de la Asociación de la Ciencia Avícola Mundial, que se celebrará en Madrid en los primeros días de septiembre.

Dicho congreso será organizado por la Dirección General de Ganadería, con la colaboración del Sindicato Nacional de Ganadería.

Con ocasión de este congreso se inaugurará en la Casa de Campo, en el recinto de ferias y exposiciones de la Organización Sindical, la Exposición Mundial de Avicultura.

Esta exposición ofrecerá, en pabellones cubiertos y amplias zonas libres, una gran muestra de ejemplares selectos de las mejores razas del mundo y una selección de los equipos y de las técnicas e instalaciones más modernas en este sector.

La producción avícola española está cifrada actualmente en seiscientos millones de docenas de huevos, con un valor aproximado de cerca de diecisiete mil millones de pesetas. (Europa Press.)

GALICIA RURAL

ECONOMIA PRIMITIVA

(ESTUDIO REGIONAL DEL BANCO DE BILBAO)

- El nivel de vida es bajo
- Hay necesidad de:
 - Puestos de trabajo
 - Inversiones
 - Atenciones estatales

Los problemas del campo gallego «configuran una economía primitiva, que no hace otra cosa que despilfarrar las innegables posibilidades de la región», se afirma en un estudio realizado por el Banco de Bilbao.

Presentado en forma de libro, se titula «Galicia: su realidad socioeconómica», y ha sido preparado por el Servicio de Estudios del mencionado banco.

El número de datos, estadísticas, gráficos, etc., es tal, a los que se añaden unos anexos estadísticos de casi cincuenta páginas, que el libro bien podría titularse

«Todo sobre los aspectos sociales y económicos de Galicia».

En las consideraciones finales, que resumimos a continuación, se dice que la base de la economía gallega es el campo, tanto por su aportación a la producción como por la población que ocupa, pero es también donde se hallan los más graves problemas. La pequeña dimensión de las explotaciones, la excesiva parcelación de las mismas, el bajo nivel de capitalización, la explotación familiar y autárquica configuran la economía primitiva citada anteriormente.

y al que hay que dedicar especial atención es el factor humano. En Galicia hay necesidad de puestos de trabajo, de inversión, de atenciones estatales, etcétera. Todo esto es cierto, pero antes ha de potenciarse al máximo la población, que debe poseer —como condición previa de cualquier desarrollo económico— un nivel creciente de formación profesional y cultural.

El sector industrial cuenta con tres núcleos principales, situados en Vigo, La Coruña y El Ferrol, además de algunas empresas importantes no incluidas en los mismos. La indudable influencia beneficiosa que se deriva de su funcionamiento de origen a considerables diferencias locacionales de renta «per capita». Los polos de desarrollo han contribuido a agrandar estas diferencias, aun cuando sus resultados sean francamente modestos. Hay además todo un conjunto de pequeñas industrias —diseminadas por toda la región— anticuadas de carácter artesanal, que cada día se encuentran con mayores dificultades para subsistir.

La actividad del sector se muestra insuficiente, si bien es obligado el reconocer que su funcionamiento se ve condicionado por las graves dificultades que sufren los otros dos sectores. La gran dispersión de los núcleos de población y el estrangulamiento de las comunicaciones con el resto de la nación presentan obstáculos insalvables.

● Emigración

Como resultado de todo esto, el nivel de vida dentro de la región es bajo, lo que a su vez da origen

a una fuerte corriente emigratoria. El gallego emigra por necesidad.

En el fondo —siguen explicando las consideraciones finales del estudio del Banco de Bilbao— la economía gallega está viciada de pequeña dimensión (de las explotaciones, de las parcelas, de las empresas, de los poblados, etc.).

Las posibilidades de Galicia están en su abundante población activa, en el campo (especialmente en la ganadería y en la madera), en sus mares y en sus costas, en la energía eléctrica e incluso en el subsuelo.

Galicia se caracteriza por tener un notable paro encubierto, que debe ser absorbido por la industrialización y no por la emigración.

En el período 1964-67, el crecimiento acumulado real del producto neto fue del 5,81 por 100 para La Coruña, del 5,18 para Lugo, del 5,31 para Orense y del 5,93 para Pontevedra, mientras que la tasa media nacional era del 6,29 por 100.

Hay aspectos cuya actuación incumbe de lleno a la actividad privada, pero es incuestionable que la preparación básica —instituciones e infraestructura— del medio donde la actividad económica ha de

desarrollarse es inicialmente responsabilidad exclusiva del Estado; sin embargo, las inversiones para Galicia en el II Plan de Desarrollo son cortas.

Según se dice en este libro, los proyectos más urgentes que Galicia tiene pendientes son el plan de educación y la nueva vía de acceso a la región.

El primero, que prevé la total escolarización de Galicia en enseñanza básica para 1972 será financiado con un préstamo del Banco Mundial. El segundo, si bien se está llevando a cabo en la provincia de León, no tiene todavía decidida la fecha de comienzo de las obras en suelo gallego.

Hay también otro plan, el de explotación marisquera, aprobado por decreto en el pasado mes de abril, que espera asimismo el momento de su entrada en funcionamiento.

La parte denominada «Consideraciones finales» concluye señalando que en el mes de marzo pasado se creó una comisión de dirección para el desarrollo de Galicia, puesto que era preciso, entre otras acciones, la de coordinar esfuerzos para el desarrollo de la región.

Del estudio se obtiene la conclusión —como se dice en su preámbulo— de que el aspecto más importante

Veraneo en España

30.000 TURISTAS ABARROTAN LOS «CAMPINGS» DE BARCELONA

Las instalaciones hoteleras de la costa están también al tope

BARCELONA, 11. — En treinta mil calcula hoy la «Hoja del Lunes» el número de turistas que abarrotan los sesenta y seis «campings» existentes en la provincia de Barcelona.

En el reportaje que ofrece el citado rotativo se indica que el número de plazas del total de terrenos de acampada turística es de 28.514, pero que el mismo ha quedado rebasado por la enorme afluencia de visitantes que este mes de agosto ha brindado.

Venticinco de esos «campings» pertenecen a primera categoría, y los otros, a segunda, estando todos ellos provistos de excelentes instalaciones y servicios, siendo los más amplios La Ballena Alegre y el Tres Estrellas, ambos situados al borde de la autovía de Castelldefels, y con capacidad de 2.887 plazas, respectivamente. El más pequeño es el Maramar, en Prat de Llobregat, que con sus 36 plazas casi resulta familiar. En cuanto a poblaciones.

Sitges dispone de seis «campings»; Arenys de Mar, Canet, Malgrat y Pineda, de cinco cada población, y cuatro Calella y Santa Susana. Todas estas localidades son de playa, y en estos momentos tienen abarrotadas también sus instalaciones hoteleras, si bien no en la medida de sus amplísimos «campings». (Cifra.)

Bethancourt pasó por Tenerife

SANTA CRUZ DE TENERIFE, 11.— El ex presidente de Venezuela Rómulo Bethancourt llegó al puerto de esta ciudad en el transatlántico «Donizetti», procedente de Italia, para seguir viaje a su país.

El señor Bethancourt ha pasado una larga temporada en Suiza, y a su llegada a Tenerife recorrió la ciudad paseando, pero no hizo ninguna declaración a los periodistas. (Cifra.)

PAPELES PINTADOS

DURANTE EL MES DE AGOSTO ECONOMICE EL 60 %

Colocación gratis
Rollos desde 30 ptas
Francisco Silvela, 58, 1.º
(frente Metro Diego de León)
Teléfono 256 19 80

ORGANIZACION SINDICAL

La Delegación Nacional de la Organización Sindical convoca concurso público para la edición de dos «Cuadernos» con destino a sus Servicios Jurídicos.

El pliego de condiciones que ha de regir este concurso podrá recogerse en la Oficina Mayor de la Organización Sindical, paseo del Prado, números 18 y 20, planta 1.ª, todos los días hábiles de diez a trece horas.

El plazo de admisión de ofertas terminará el día 31 de agosto de 1970 a las trece horas.

Madrid, 10 de agosto de 1970.—El oficial mayor.

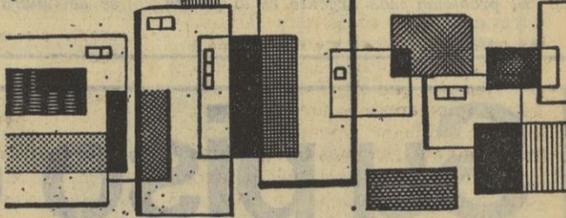
JEAN

CIGARRILLO QUE...



a todos
satisface

CAMPAMENTO



PISOS TERMINADOS

Kilómetro 7,900
carretera Extremadura
Autobús 39
(salida Opera)

Entrada única, llaves en mano,
desde 85.000 ptas.

Resto, 84 mensualidades, desde
3.980 ptas.

Otros pisos en:

GETAFE Y DEHESA DE LA VILLA

LOCALES COMERCIALES EN TODAS LAS URBANIZACIONES

¡GRANDES FACILIDADES!
INFORMACION Y VENTA:

UB URBANIZADORA BEJAR, S. A.

Calle Serrano, 87
(de 8 a 3 y de 5 a 7,30; sábados, sólo mañanas)
Teléfono 225 93 84 - MADRID
Y en obras, incluso sábados tarde y festivos

AYUNTAMIENTO DE PUERTOLLANO ANUNCIO

En los «Boletines Oficiales de la Provincia y del Estado» números 89 y 183, del 27 de julio último y 1 de agosto actual, respectivamente, se publica anuncio de la subasta de las obras de construcción de la «Segunda fase de los proyectos Originarios y de ampliación de la Casa Consistorial de Puertollano», por un importe de NUEVE MILLONES OCHOCIENTAS OCHENTA Y SEIS MIL OCHOCIENTAS VEINTIUNA PESETAS.

El plazo de presentación de proposiciones terminará a las doce horas del día 26 de los corrientes.
Puertollano, 6 de agosto de 1970.—El alcalde, Millán Aguilar Mazarro.

ANTES DE NADA, SALVAR LA LIRA

Primeras medidas: rebajar el gasto público y nuevos impuestos "que no afecten al consumo popular"



Emilio Colombo durante la presentación de su programa al Parlamento. (Telefoto Cifra.)

ROMA, 11.—El nuevo Presidente del Gobierno italiano, Emilio Colombo, presentó ayer por la mañana el programa de su Gabinete ministerial, en un discurso de una hora de duración.

Se espera que para el próximo jueves o viernes las dos Cámaras otorguen su voto de confianza al nuevo Gobierno. Los debates se han iniciado en la misma tarde de ayer en Montecitorio, sede de la Cámara de Diputados, y se iniciarán hoy en el palacio Madama, sede del Senado.

- Sus puntos principales son seis.
1. El nuevo Gobierno es una continuación de la política de centroizquierda.
 2. La estabilidad del Gobierno está garantizada «por la participación y la solidaridad» de todos los partidos de la coalición (socialistas, socialdemócratas, demócratacristianos y republicanos). Las relaciones con la oposición parlamentaria, en general, y con la comunista, en particular, no excluye la posibilidad de tomar, «pero solidariamente», aquello que tenga validez de entre lo expresado por la oposición.
 3. Solidarios en el Parlamento, los partidos de centroizquierda se comprometen a serlo también, «siempre que sea posible», en la Administración Local. Se comprometen a formar «con prioridad» juntas de centroizquierda, aunque haya posibilidad de formarlas de izquierda. No habrá exclusiones «pre-juzgadas». Se reconoce una línea común de «demarcación» con el partido comunista.
 4. El problema más urgente es la puesta

en marcha de la actividad productiva. El Gobierno se compromete a salvaguardar el poder de adquisición de la lira y mantener el nivel ocupacional. Política de austeridad para sanear las finanzas públicas. Medidas fiscales que «no afectarán al consumo popular».

5. Se reconoce la exigencia de llevar a cabo, junto con las medidas anunciadas para sanear la economía, las reformas más urgentes. Serán las de vivienda, sanidad y transportes. Se pedirá colaboración de los Sindicatos.

6. Política exterior: iniciativas hacia la ampliación de la C. E. E., la seguridad europea y una situación «pacífica en el área mediterránea», dentro de la Alianza Atlántica.

Prácticamente, según indican los observadores políticos, este discurso programático se encuadra en la misma línea del anterior Gobierno de Mariano Rumor, al menos en el terreno de las «declaraciones».

● Ningún elemento nuevo

Este programa constituye una vasta síntesis de las posiciones de los partidos de la mayoría. El programa parte del supuesto de que el partido «guía» ha de ser el demócrata-cristiano, pero trata de evitar herir la susceptibilidad de los partidos izquierdistas.

La exposición hecha por Colombo no ha aportado ningún elemento nuevo, excepto en lo que respecta a la afirmación de que no se devaluará la lira; el presidente del Con-

sejo desmintió los rumores, cuyo origen se desconoce, de que se devaluaría la lira, al afirmar que la devaluación «constituiría un grave error económico, que no haría más que aumentar los desequilibrios de la economía italiana».

En su exposición, Colombo se mostró sobrio y conforme a la más pura ortodoxia en materia económica y de finanzas. Habló de la necesidad de relanzar en los plazos más bre-

ves posibles la producción y de desarrollar las inversiones. Añadió que son indispensables medidas fiscales, pero éstas no deben tener ninguna incidencia sobre los costos de producción, y menos todavía sobre los ahorros. «Lo que hace falta —dijo Colombo— es adaptar el gasto público a las fuentes de ingreso reales del país, de donde deriva la definición de un orden de prioridad, en lo que respecta a las reformas.» (Resumen de Afp y Eje.)

La política exterior, fin del sueño gaullista

FRANCIA, POTENCIA DE SEGUNDO ORDEN

- ◆ No tiene peso determinante en el escenario internacional
- ◆ Pero el balance es sólido, práctico y optimista en la realidad económico-social

PARIS, 11. (De nuestra corresponsal, Pilar NARVIÓN.)

Hace unos días hacíamos el balance de la política social francesa en el primer semestre del año. Pese a todas las amenazas de Seguy, el secretario de la C. G. T., el balance es decididamente positivo para el Gobierno, gracias a una política de negociación y

concertación permanente, que ha dado sus frutos.

En lo que se refiere al balance económico del primer semestre, había largamente en su favor el hecho de que Giscard d'Estaing haya decidido facilitar el control de cambios. El franco francés ha subido en todas las plazas clave; el oro ha bajado, como consecuencia, en el mercado libre de París, y las reservas de divisas son en estos momentos tranquilizadoras.

● El balance diplomático

Mucho menos optimista es el balance diplomático.

Francia se ha despedido en el primer semestre del 70 del sueño de «la grandeur gaullista», descubriendo su condición de potencia de segundo plano, que no tiene un peso determinante en el escenario internacional.

París ha tenido que asistir con los brazos cruzados a la invasión americana de Camboya, viejo aliado de Francia, donde subsisten importantes intereses franceses. Todas las iniciativas del Gobierno de Pompidou para tratar de poner en pie una nueva conferencia de Ginebra sobre Indochina han caído en saco roto.

El sólido eje París-Bonn, de los tiempos idílicos del Tratado del Eliseo, y la fraternidad de De Gaulle-Adenauer son eso, recuerdos de los tiempos idílicos en que el general De Gaulle era poco menos que el portavoz de Adenauer en Moscú. Hoy Willy Brandt no necesita para nada a los franceses en su negociación directa con Moscú, como lo estamos viendo con la libertad de movimientos del canciller a la hora de negociar sus acuerdos con el Kremlin. Aquel momento privilegiado de Francia, en el que De Gaulle era la figura estelar de toda la Europa occidental, ha pa-

sado a ocupar un puesto en las memorias del general. Hoy, cuando habla Francia se limita a hablar en nombre propio.

La entrada de Inglaterra en el Mercado Común, que será un hecho antes o después, no sólo disminuirá aún más el papel del seudolider que tuvo Francia entre los Seis, sino que, muy posiblemente contra su opinión, modificará todo el espíritu de la C. E. E., que se irá convirtiendo poco a poco en una zona de libre cambio un poco más estricta y mucho más politizada.

En el delicado problema del Mediterráneo, en el que Francia está dispuesta a hacer las concesiones que sean precisas —las ha hecho ya en el Oriente Medio, sacrificando a parte de su opinión pública, decididamente pro israelí—, los dados no están cayendo en el juego como lo hubiese deseado París; Eumédian no parece todo lo manejable que hubiese sido deseable para los intereses petroleros franceses. Las relaciones no están rotas, pero sí en extremo tirantes, después de la decisión argelina de aumentar en un 40 por 100 el precio de referencia del petróleo.

Diplomáticamente, Francia estaba convencida de que tenía un papel que representar en la paz en el Oriente Medio, como interlocutor vá-

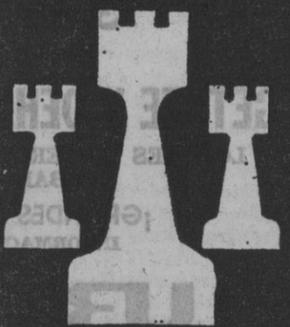
lido de primera fuerza. La realidad es que todo se ha negociado y acordado en ausencia de Inglaterra y Francia, que ocupan su sitio en «la concertación a cuatro» de una forma bastante protocolaria y sin ninguna eficacia real.

¿Qué se hicieron de los prometidos viajes del general a Rusia, como portavoz de la Europa occidental? ¿Qué se hizo del discurso de Camboya sobre la paz en Asia? De sus viajes por Hispanoamérica, ¿qué ha quedado? ¿Qué se ha hecho del liderazgo francés en Europa? ¿Y de sus pretensiones de tutela en África?

Como en las copias de Jorge Manrique, todos han sido sueños «idos y acabados», afortunadamente para Francia, que se ha despertado con el equipo Pompidou a la realidad de su hexágono —es así como llaman los franceses a su país, aludiendo a su forma geográfica casi hexagonal—; ha concentrado sus fuerzas en esa realidad de su hexágono, que no es una realidad de potencia mundial, y, como consecuencia, puede presentar en el primer semestre del año un balance pálido en la escena internacional, pero sólido, práctico y optimista en la realidad económico-social, que el general había olvidado lo suficiente para que se produjese el susto de mayo de 1968.

Su piso en...

LAS TORRES DE ALUJHE



Por 4.899 Pts. al mes

“Visite piso piloto”

incluso sábados y festivos:

Calle Seseña, 72
(Frente al Campamento)

Venta según Ley 57/1968 - Sociedad Garante:
Compañía Española de Seguros de Crédito y Caucción.

DESPUES DEL PEDRISCO

☆ Se pide que sea declarada zona de calamidad nacional

A las doce del mediodía del pasado domingo día 2 de agosto una tormenta de pedrisco se abatió sobre Marchagaz, Casar de Palomero y Palomero, tres pueblos cacereños ubicados en la zona llamada «el pórtico de Las Hurdes». Dos horas después el fenómeno se repitió en otra región de la provincia: el valle del Tiétar. A consecuencia de ellas, estos dos sectores agrícolas, que figuran entre los más ricos de la provincia, han visto sus cosechas mermadas en un 70 y 60 por 100, respectivamente, con cifra de pérdidas cercana a los trescientos millones de pesetas.

Al principio, y merced al confusionismo reinante, comenzaron a llegar al despacho del gobernador civil de Cáceres listas de pérdidas que anunciaban cantidades exorbitantes. En lo que respecta al tabaco, la gran riqueza cacereña, hubo incluso un periódico madrileño que daba unas cifras superiores a la producción nacional. Ahora han salido a la luz los números que reflejan la verdadera cuantía de aquéllas que si bien resultan netamente inferiores a lo que se pensó en principio, siguen siendo extraordinariamente elevadas, razón por la cual una comisión de productores afectados se personará en Madrid con el fin de conseguir de las autoridades competentes que la zona sea declarada de calamidad nacional.

Nos hemos trasladado a Cáceres y hemos recogido las impresiones del gobernador civil de esta provincia, así como las de los técnicos encargados de preparar el mencionado informe. Más tarde, visitando los lugares del siniestro, hemos sostenido diversas conversaciones con algunos de los productores afectados. De todo ello es resultado este informe.

El pórtico de Las Hurdes

Tres han sido los pueblos afectados: Marchagaz, Casar de Palomero y Palomero. Entre los tres suman 1.678 hectáreas, destinadas a viñedos y olivares. La cosecha de estos últimos, ya mermada en un 40 por 100 a consecuencia de una helada que padeció durante el pasado abril, ha sufrido ahora pérdidas de un 70 por 100, lo que, traducido a pesetas, da una cifra cercana a los 25 millones. Contribuye a agravar esta situación el hecho de que éstos son sectores de cultivo único y con un número extraordinario de minifundios, hasta el punto de que existe allí el agricultor que no posee más de una docena de árboles. La situación es, pues, en lo que a los olivos respecta, bastante grave. No así en cuanto a los viñedos.

El valle del Tiétar

Zona de diversos cultivos: tabaco, algodón, pimientos, maíz, sorgos y algunos olivares. De sus 15.000 hectáreas cultivadas han resultado afectadas más de diez mil, repartidas de la forma siguiente:

PRODUCTO	Hectáreas	Pesetas	Porcentaje
Tabaco	2.600	102.000.000	35 %
Algodón	1.066	15.300.000	40 %
Pimiento	1.723	62.700.000	40 %
Maíz y sorgos ...	3.317	35.000.000	35 %
Frutales	679	19.000.000	55 %
Huertos	249	7.500.000	50 al 60 %
Olivar	1.733	2.610.000	—

El tabaco, una de las plantaciones más afectadas

Hay que señalar que, aun siendo estas cifras fruto de los últimos cálculos, no expresan debidamente la cuantía de las pérdidas sufridas por el tabaco. Sabido es que, por lo que respecta a esta planta, basta el menor agujero en sus hojas para que el producto que de ellas se extraiga se vea reducido a una segunda o tercera categoría y, por tanto, devaluado. Esta devaluación es muy difícil de calcular. Cosa particularmente grave, ya que Cáceres produce por sí sola el 55 por 100 del tabaco de nuestro país. Lo verdaderamente lamentable es que cuando la tormenta se produjo apenas faltaban diez días para que comenzase la recolección, y si a esto se añade que, según las previsiones, ésta iba a ser más fructífera que cualquiera de las de la pasada década, resulta doblemente comprensible la gran tristeza que actualmente embarga a los cultivadores. Las pérdidas salariales en esta zona ascienden a más de treinta millones de pesetas.

Es preciso retener a los aparceros

A los problemas económicos anteriormente expuestos

hay que añadir éste de índole social. Los aparceros son los sucesores de los medieros, llamados así porque percibían la mitad de la cosecha del propietario de los campos que cultivaban. Actualmente no trabajan por menos del 55 por 100 de la misma. Representan una mano de obra sumamente especializada y extraordinariamente cualificada. Su aprendizaje es fruto de muchas generaciones; de ahí que resulten insustituibles en lo que respecta a cultivos que, como en el caso del tabaco, no admiten ninguna mecanización. Sus relaciones con el propietario de la tierra transcurren de la forma

Dado que el aparcerero no obtendrá ningún dinero antes de vender la cosecha, y con el fin de que el aparcerero pueda subsistir hasta la recogida de la cosecha, el empresario le adelanta dinero. Esto da lugar a que si, como en el caso que nos ocupa, aquél pierde su cosecha no sólo se queda sin trabajo, sino que se encuentra totalmente incapacitado para devolver los anticipos recibidos. Es entonces cuando cree ver la solución de su problema en la emigración. Si ésta llegara a ser masiva —son palabras de los empresarios— el cultivo de tabaco cacereño se vendría abajo. Este es, pues, el más grave de los problemas originados por el pedrisco. Los propietarios desean a toda costa retener a estos aparceros. Mediante la moratoria fiscal, los créditos y demás concesiones que la declaración de zona catastrófica llevaría consigo esperan poder lograrlo. Si, por el contrario, han de seguir dando anticipos, la situación se les hará insostenible, y, a la larga, no podrán impedir que estos aparceros decidan emigrar.

José Ramón ZABALA



MACAFI (Almería)

Y SU MARMOL

Don Pedro Tijeras Gutiérrez, alcalde-presidente de Macael (Almería), nos dirige una carta en relación con la escrita por don Ramón Ramos Sánchez, publicada en este periódico el día 27 del pasado julio.

«Es inexacta la afirmación de que "desde hace setenta años las canteras han sido administradas por caciques del pueblo". Desde tiempo inmemorial las canteras las administran los propios trabajadores o empresas formadas por los mismos los explotan, y la Corporación Municipal se limita a conceder "licencia de explotación", lo que hace siempre que se le solicite, siempre que hubiese lugar para una nueva cantera y sin perjuicio de tercero.

Estas concesiones, que para los vecinos de Macael se otorgan con carácter gratuito, no tienen otras limitaciones para su explotación que las que la ley señala y las que el Ayuntamiento tiene acordadas por disposiciones de carácter general, encaminadas únicamente a la conservación de la riqueza que la Naturaleza nos otorgó. En Macael tenemos a gala que la mayoría de las empresas estén constituidas en régimen familiar o asociativo entre obreros, entre otros motivos porque así se cierra el paso, por su difícil rentabilidad para la misma, a la gran empresa, que es lo que propugna el señor Ramos Sánchez.

Respecto a la dirección técnica, el señor Ramos ignora, por lo visto, que el Ayuntamiento tiene un ingeniero superior de Minas y dos facultativos como ayudantes. Las limitaciones y condiciones que impugna el señor Ramos son el cumplimiento de la ley.

También se dice que las concesiones "ocasionan litigios y problemas en los que el propio alcalde es intérprete y juez, y, en ocasiones, parte en el litigio". La mediación del alcalde que suscribe se limita a evitar que ocurran estos conflictos y a buscar entendimiento entre las partes litigantes. El alcalde que firma, por su condición de cantero, no ha podido evitar, en alguna ocasión, encontrar-se al margen de lógicos e inevitables problemas, y en ese caso, en lugar de hacer uso de su autoridad, ha acudido a los tribunales de justicia.

No es cierto tampoco que la anarquía haya hecho de Macael un pueblo sin industria, porque jamás ha impedido el Ayuntamiento su establecimiento.»

AUTONOMA: FACULTAD DE MEDICINA

PARALIZADAS LAS OBRAS

Por dificultades en la interpretación del convenio de la construcción

● Esta mañana ha continuado el paro iniciado ayer en las obras de la Facultad de Medicina de la Universidad Autónoma, que se construye en las inmediaciones de la Paz.

A las nueve, según informa la agencia Europa Press, ha tenido lugar una entrevista entre los cinco trabajadores comisionados por sus compañeros y el ingeniero, señor Jiménez Díaz. En dicha reunión se habló de la posibilidad existente de que la empresa cierre esta obra, de persistir el paro, con el consiguiente despido de los obreros de la misma.

El motivo del conflicto radica en la interpretación del nuevo convenio colectivo de la construcción, recientemente firmado. Los trabajadores indican que perciben los mismos salarios que con el anterior. Una comisión se entrevistó ayer con los encargados generales de la obra y con un inspector de trabajo. Tras este cambio de impresiones, los productores decidieron continuar el paro en solicitud de que la empresa les abone la prima íntegra junto con el aumento de sueldo previsto. En esta actitud les apoyan los electricistas, fontaneros, pintores, etcétera, que, también, se sumaron al paro.

En relación con este suceso, señala la citada agencia que se han producido algunos paros en diversas empresas de la construcción, motivados también por la interpretación del nuevo convenio colectivo de la construcción. En una obra de la empresa Jotsa, situada en la avenida de la Moncloa, hubo un paro de una hora de duración, que afectó a unos cien obreros.

● Iniciaron ayer un trabajo a ritmo lento noventa y cinco trabajadores de los mil doscientos que emplea la Sociedad Ibérica de Montajes Metálicos en las obras que realiza en el complejo industrial de la empresa Calvo Sotelo de Puertollano. Parece ser que el motivo de la disminución del rendimiento se debe a una reclamación sobre atrasos pendientes, derivados del

convenio colectivo recientemente firmado. Los enlaces sindicales se reunieron con los representantes jurídicos de la empresa para solucionar la anomalía laboral.

● En Huelva se firmó un nuevo convenio de la empresa Compañía Española de Minas de Riotinto. Tendrá una duración de dos años y afecta a más de medio millar de trabajado-

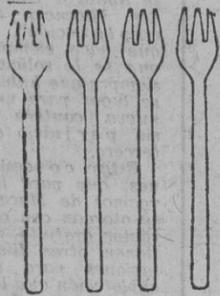
res, estableciéndose importantes mejoras, tanto en el orden económico como en el de las relaciones empresa-trabajadores.

● Se firmaron también en Alicante diversos convenios, que benefician a treinta y cuatro mil ochocientos y seis trabajadores pertenecientes a tres mil seiscientos setenta y ocho empresas de la construcción. Se resalta que, por primera vez, se consiguió en esa provincia que todos los convenios del Sindicato de la Construcción finalizaran con acuerdos sin necesidad de proponer ninguna norma de obligado cumplimiento.

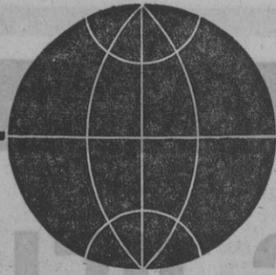


RESTAURANTE GALES

El gran restaurante que Vigo necesitaba.



**Cánovas del Castillo
Teléfono 22 50 86
VIGO**



DE TODO

EL MUNDO

BRANDT, EN MOSCU

★ **Mañana firmará el tratado ruso - alemán**

A última hora de la tarde de hoy llegará al aeropuerto de Vnucovo, de Moscú, el canciller de la Alemania Federal, Willy Brandt. Será acompañado por el ministro de Asuntos Exteriores, Scheel; los altos funcionarios Egon Bahr, Paul Frang, Conrad Ahlers y Rudiger von Wechmar. Serán recibidos por Kosyguin o, si éste se encuentra todavía de vacaciones, por el vicepresidente Kiril Masurof.

Mañana, miércoles, día de la firma del tratado de Moscú, el Gobierno alemán publicará en Bonn el texto del acuerdo y los documentos adjuntos; es decir, la «carta de la unidad alemana» y las notas de Bonn a los Gobiernos aliados.

Por su parte, ante las negociaciones germano-soviéticas, la oposición democristiana alemana ha adoptado una postura matizada: expone importantes objeciones al tratado, aunque declara que algunas de las esperanzas de la Unión Cristiana Democrática y de la Unión Cristiana Social (Strauss) no han sido defraudadas por el conjunto del texto de los acuerdos y las notas y declaraciones adjuntas.

● CREDITO A TURQUIA: MIL MILLONES DE DOLARES

El Fondo Monetario Internacional y la Agencia Monetaria Europea han concedido un crédito a corto plazo de mil millones de dólares a Turquía, tras la devaluación de la libra turca, anunciada el domingo.

El crédito está destinado a financiar las importaciones y a servir de ayuda adicional de las reservas de divisas, que alcanzaron un nivel casi crítico antes de la devaluación.

Se recuerda en fuentes de Ankara que este crédito es independiente de los medios financieros concedidos con el mismo fin por el consorcio internacional que ayuda a Turquía y que funciona dentro del marco de la O. C. D. E.

● TOGO: FRACASA UN GOLPE DE ESTADO

Ha sido desarticulada en Togo una conspiración para derribar al régimen del Presi-

dente Etienne Eyadema, que asumió el Poder en 1967.

La conspiración era dirigida por Noe Katakui, desde Dahomey, y la mayor parte de los participantes parece que son extranjeros. El número de detenidos asciende a diecisiete.

● U THANT NO QUISIERA SEGUIR EN LA O. N. U.

U Thant, cuyo segundo período de cinco años como secretario general de las Naciones Unidas termina en 1971, no desea seguir en el puesto, según se ha informado extraoficialmente.

El diplomático birmano preferiría, en cambio, ser rector de la Universidad internacional de las Naciones Unidas, cuya creación fue aprobada en 1969.

● DONACION INSOLITA PARA YALE

La Universidad de Yale ha recibido una donación de quince millones de dólares por parte de John Hay Whitney. Se cree que podría ser la donación más alta hecha por una persona a la citada Universidad.

El dinero será usado en la construcción de dormitorios para estudiantes.

Whitney se graduó en Yale en 1926; fue editor en jefe del desaparecido «The New York Herald Tribune» y embajador de Estados Unidos en Gran Bretaña de 1956 a 1961.

● BALDUINO, VEINTE AÑOS REY

Hoy se conmemora en Bélgica el XX aniversario del reinado de Balduino. También se cumplen este año el X aniversario de su boda con Fabiola de Mora y Aragón y los cuarenta años de edad de Balduino.

Antes de obtener los poderes reales, el actual Rey ostentaba el título de duque de Brabante.

GRAN EXITO DE UNA BAILARINA EN MADRID

IRIANA



Una agradable novedad que nos presenta las noches veraniegas de la capital es **IRIANA**.

Un acierto más de la elegante sala de fiestas **LA RIVIERA**, en este mes de agosto. **IRIANA** y su famosa jota, bailada de forma impecable y original a la vez, estan siendo el gran éxito que comenta todo el Madrid nocturno. **FELICITACIONES A LA RIVIERA Y A IRIANA.**

DESPUES DE LA "EJECUCION" DE MITRIONE

URUGUAY,
AL BORDE
DEL
ESTALLIDO

TODO ES VIOLENCIA

● Las organizaciones ultraderechistas amenazan con matar a 50 "tupamaros" por cada rehén que ellos maten

NUEVA YORK, 11.
(Por telex, de nuestro corresponsal, José María CARRASCAL.)

Se confirmó la mala noticia. El cadáver de Dan A. Mitrone fué encontrado ayer en un coche abandonado en los alrededores de Montevideo, lo que confirma su «ejecución» por parte de las guerrillas. El domingo alguien anónimo lo anunció por teléfono a una emisora, pero quiso conservarse la esperanza hasta última hora. Mitrone, un policía de carrera, que figuraba en la Embajada norteamericana en Uruguay como consejero político, había ido allí realmente como experto en guerrillas. No parece haberle servido demasiado, y es que las guerrillas urbanas, los «tupamaros», representan otra generación de las mismas, mucho más sofisticada, que se mueve en la jungla del asfalto con mayor impunidad que en la maleza. (Por cierto, no sé si sabrán la procedencia de tal nombre: se ha elegido en honor de Túpac Amaru, el inca peruano que se alzó contra los españoles en el siglo XVI, y que fué ejecutado por éstos.)

La Casa Blanca ha calificado de «asesinato sin paliativos» la ejecución de su funcionario, y en Montevideo, el Presidente Pacheco, que ayer mandó llevar a su residencia al principal «tupamaro» detenido, Raúl Sendic, para ver si podía sacarle algo, ha logrado del Congreso que suspenda aquellos artículos de la Constitución relativos a los derechos individuales. Se trata en realidad de una proclamación de la ley marcial; pero, al decir del Presidente, «es la única forma de que pueda salvar la vida de los otros rehenes». Como se sabe, otro americano, el doctor Fly, un experto en agricultura, y un brasileño, el segundo secretario de su Embajada en aquel país, fueron secuestrados también por los guerrilleros. A cambio de sus vidas, y la de Mitrone pedían la puesta en libertad de 150 prisioneros políticos y terroristas. El Gobierno uruguayo se ha negado a ello, por considerar que, de ceder a tal chantaje, le será imposible controlar el país. De hecho, ya apenas lo controla. El país que fué la Suiza hispanoamericana durante mucho tiempo está hoy al borde del estallido, y organizaciones ultraderechistas amenazan con matar por su cuenta a 50 «tupamaros» por cada rehén extranjero que ellos maten. Temiéndose lo peor, los familiares de los diplomáticos allí acreditados están abandonando el país.

● La ley de la violencia

Es esta una buena ocasión para afrontar un tema candente, cada vez más agravado: el de los secuestros políticos y no tan políticos, que se han

puesto de moda en los últimos tiempos. Empezó con los de aviones y la

cosa ha ido tan lejos que carcome hoy todos los países a todos los niveles.

- Están abandonando el país los familiares de los diplomáticos extranjeros
- El Presidente ha pedido al Congreso que se proclame la ley marcial

Aquí, en los Estados Unidos, los presos de una cárcel neoyorquina tomaron ayer como rehenes a cinco guardias, y no los soltaron hasta que el propio alcalde les prometió mejores condiciones. El sábado, en San Rafael (California), cerca de Los Angeles, tuvo lugar el más asombroso de los secuestros: dos individuos armados se metieron en una sala de justicia y no sólo liberaron al individuo que se estaba juzgando, sino que se llevaron al juez, al fiscal y a dos miembros del jurado para que les sirvieran de escudo en la fuga. Al cerrarse el paso mataron al juez y menos mal que el fiscal anduvo listo, y, tras arrancar la pistola al conductor de la furgoneta en que iban, mató a los otros dos, no sin ser él gravemente herido. «Esto—he leído—no ocurría ni en los tiempos del «salvaje Oeste». A los jueces siempre se les respetó.» También hasta ahora los diplomáticos gozaban de



Un grupo de curiosos, casi todos niños, se agolpa en el lugar donde apareció el automóvil en el que estaba el cadáver de Mitrone, el agente norteamericano ejecutado por los «tupamaros». Riachuelo de sangre les llegan casi a los pies. (Telefoto Cifra.)

inmunidad. ¿Adónde vamos a parar? No es difícil adivinarlo: a una reacción tan fuerte de las fuerzas del orden que quienes tan ignominiosamente creen defender libertad y progreso social van a quedar sobrecogidos.

TEMOR POR LOS OTROS DOS REHENES

★ Un cónsul brasileño ★ Otro diplomático U. S. A.

MONTEVIDEO, 11. (Resumen de Afp y Efe.)—Como consecuencia de la ejecución del funcionario norteamericano Dan Mitrone por los «tupamaros», el Gobierno uruguayo decretó ayer día de luto nacional. La decisión fué tomada durante una reunión extraordinaria del Gabinete, que presidió el jefe del Estado, Jorge Pacheco Areco. Asimismo se han suspendido las clases en los centros de enseñanza oficiales dependientes del Consejo Nacional de Enseñanza Primaria y Normal, así como en las instituciones de enseñanza media y la Universidad del Trabajo de Montevideo.

La reunión extraordinaria del Gabinete comenzó unas horas después de conoci-

Al final de la reunión, el Gobierno hizo público un comunicado en el que volvió a insistir en que no variará su decisión de no negociar con los guerrilleros. Después de subrayar que el Gobierno había agotado «todos los medios lícitos a su alcance para evitar un desenlace odioso», el comunicado añade: «Entiende el Gobierno que un

Estado de Derecho no puede aceptar tales delitos y extorsiones, cuando con ellos se pretende crear un clima general de inseguridad y temor colectivos, una falta de fe en la efectividad tutelar del orden público y, en una palabra, lograr la implantación del caos político y social.» «En las actuales circunstancias —concluye el co-

municado— no resulta legalmente posible, ni honorable, que el Gobierno, aun actuando en función del noble propósito de salvar vidas preciosas e inocentes, negocie con asociaciones delictivas, avienándose a ceder a la coacción que implica supeditar la libertad de los secuestrados abriendo las puertas de la prisión a un crecido número de

delincuentes comunes, sometidos a la justicia ordinaria del Estado.»

Los otros rehenes

Sin embargo, después de la ejecución de Mitrone, en Montevideo se teme ahora que, al no recibirse ningún mensaje de los guerrilleros, hayan sido ajusticiados también los otros dos rehenes, el cónsul brasileño Díaz Gomide, y el funcionario americano Claude Fly.

A poco de conocerse la noticia del asesinato de Mitrone, el general Garrastazu Médici, Presidente del Brasil, se puso en contacto telefónico con Uruguay para conversar con la esposa de Díaz Gomide, doña María Aparecida de Díaz Gomide, que se mostró optimista al concluir la conversación, que duró varios minutos, sobre la suerte de su esposo.

Mientras tanto, el líder «tupamaro» Raúl Sendic, detenido el pasado jueves, juntamente con otros miembros de la organización, continúa negándose a prestar declaración, y en uno de los exhaustivos interrogatorios al que fue sometido se limitó a decir que «los secuestrados se encuentran en bastiones inexpugnables».

Según versiones extraoficiales, a algunos de los detenidos les fué suministrada la «droga de la verdad» para que declarasen, pero este extremo no ha podido ser confirmado.

En algunos medios se habló también de que podría ser implantada la pena de muerte en Uruguay para hacer frente a la actual oleada de secuestros, pero esa sugerencia ha levantado una polvareda de discrepancias en las mismas esferas gubernamentales.

General condena

En nombre de la Iglesia uruguaya, monseñor Andrés Rúbio repudió el asesinato de Dan Mitrone, con las siguientes palabras: «Estamos consternados ante una realidad que creíamos que nunca veríamos en nuestra patria.»

También el Gobierno de Colombia ha condenado el asesinato, y el ministro de Asuntos Exteriores, Alfredo Auque Carrizosa, lo calificó de «horrendo e injustificable. Este tipo de atentados empaña el buen nombre de la América latina.»

En parecidos términos se expresó el subsecretario de Relaciones Exteriores chileno, Patricio Silva, quien dijo: «Es un crimen miserable, que constituye un baldón para los que lo cometieron y una degradación de la imagen de la América latina ante el resto del mundo.»

Para informar sobre los "tupamaros"

JULIO CAMARERO, A MONTEVIDEO

Nuestro redactor jefe, Julio Camarero, sale hoy con destino a Montevideo como enviado especial de PUEBLO, a fin de informar sobre el grave problema planteado al Gobierno del Uruguay por los «tupamaros», con sus guerrillas urbanas, y que han culminado con la «ejecución» del funcionario U. S. A. Daniel Mitrone.

Julio Camarero, experto en este tipo de arriesgado periodismo, ofrecerá a

nuestros lectores información de primera mano de los acontecimientos que están ocurriendo en aquel país hermano, y cuyo principal protagonista es la violencia. PUEBLO, al desplazar a Montevideo a Julio Camarero sigue su política de estar presente en los centros neurálgicos donde se producen las noticias —en este caso dramáticas— de las que se encuentra pendiente la opinión pública mundial.



NO DEJE QUE SU HIJO SIGA MOJANDOSE EN LA CAMA

La enuresis es una afección extremadamente corriente, que si no se cura o corrige cuanto antes, además de la incomodidad y vergüenza que supone para el autor, que por más que lo desee no puede evitar el orinarse durante el sueño, puede convertirse en complejo y enfermedad crónica. Extremos estos que desgraciadamente estamos comprobando más cada día en adultos que sufren esta enfermedad (algunos de ellos con más de 30 años), y que se están curando gracias a nuestro aparato PIPÍ-STOP, que garantiza corregir este defecto en menos de un mes.

Pida información, sin compromiso a:
IBERTRONIA, S. L.
San Bartolomé, 21-23, 5.º D. Teléfono 17568
SAN SEBASTIAN

Para ello cumplimente estos datos y remítanoslos.
Nombre
Dirección
Población Provincia
Venta en farmacias.
Consulte a su médico

C. P. núm. 1.017
San Sebastián

JUNTA LOCAL DE CONTRATACION DE LAS PALMAS DE GRAN CANARIA

EXPEDIENTE 1/70 REGIONAL y 76/69 CENTRAL

En el «B. O. del Estado» núm. 186, de fecha 5 del actual y «D. O. del Ejército» núm. 166, de fecha 28 de julio último, así como en los B. O. de las provincias de Santa Cruz de Tenerife y Las Palmas, se publica anuncio y modelo de proposición para la enajenación por subasta pública de la motonave denominada «Villa-Bens», propiedad del Estado, afecta para el Servicio a la Jefatura de Transportes Militares de Las Palmas, por un precio mínimo de 2.000.000,00 de pesetas, cuyo buque se encuentra atracado en la base naval de Canarias, donde puede ser visitado por los interesados en la subasta.

Dicha subasta se celebrará el próximo día 31, a las once horas en el local de la Junta Local de Contratación de Las Palmas de Gran Canaria, sita Cuartel de Intendencia (Isleta) de esta capital.

Los pliegos de condiciones técnicas-legales se encuentran a disposición de los señores oferentes en las secretarías de esta Junta, Junta Regional de Contratación de la 1.ª Región (Madrid) y en la de Canarias (Santa Cruz de Tenerife) todos los días laborables de 8 a 13 horas.

Las proposiciones serán presentadas en cuatuplicado ejemplar debidamente reintegradas con arreglo a la legislación en vigor.

Los gastos que se originen del presente anuncio y por transmisión del buque serán por cuenta del adjudicatario.

Las Palmas de Gran Canaria, 7 de agosto 1970.—El comandante secretario. Visto bueno, el coronel presidente.

EXCMO. AYUNTAMIENTO DE LUGO

El «Boletín Oficial del Estado» de 1 de agosto próximo pasado publica anuncio para la subasta de obras de la urbanización de la prolongación de la calle de Miguel de Cervantes de esta ciudad.

El plazo de presentación de plicas será el de veinte días hábiles a contar del siguiente a la publicación indicada, el cual finaliza a las trece horas del día 26 del corriente mes. El tipo de licitación es el de 2.982.938,59 pesetas.

El expediente se halla de manifiesto en la secretaría municipal (Negociado de Urbanismo y Obras), durante las horas de 10 a 13 de días hábiles, en donde podrá ser examinado por quienes tengan interés por la subasta de referencia.

Casa Consistorial, 3 de agosto de 1970.—El alcalde acctal., Carlos Fernández Ardisana Alvarez.

S. A. COMUNIDAD DE COPROPIETARIOS DE PUNTA GALEA

Por acuerdo de este Consejo de Administración se convoca Junta general extraordinaria de accionistas, que tendrá lugar en el domicilio social de esta Sociedad, carretera de Irún, kilómetro 30,800 (PUNTA GALEA), el día 11 de septiembre próximo a las veinte horas en primera convocatoria, y de no concurrir número suficiente de accionistas y capital se celebrará en segunda convocatoria el siguiente día 12 a la misma hora y lugar, con arreglo al siguiente orden del día:

- 1.º Lectura y aprobación, si procede, del acta de la Junta anterior.
 - 2.º Informe del Consejo de Administración.
 - 3.º Renovación de cargos del Consejo.
 - 4.º Ruegos y preguntas.
- Colmenar Viejo, a 3 de agosto de 1970.—El secretario del Consejo de Administración, M. Yustas.—V.º B.º, el presidente del Consejo de Administración, A. Estades.

Teléfono de PUEBLO
227-39-91

Importante empresa solicita para sus plantas de hormigón

JEFES DE PLANTA

FUNCIONES:

- Como responsable absoluto de la planta deberá controlar el mantenimiento de la misma, vigilar la disciplina del personal, atender la calidad de la producción, etcétera.

SE EXIGE:

- Experiencia conveniente de tres años como encargado de obra de construcción o administrativo de obra o similar.
- Conocimientos de plantas de hormigonado.

SE OFRECE:

- Remuneración económica anual neta del orden de las 154.000 pesetas, más primas de producción.
 - Residencia en Madrid.
- Escribir con historial detallado o telefonar a:

cade

CENTRO ASESOR DE EMPRESAS, S. A.
APOLONIO MORALES, 11 - MADRID-16

Teléfono 259 14 04
Empresa encargada de asesorar en la selección.
Indicar referencia 1.150. Absoluta reserva.

(14.796.)

EN LA FRONTERA JORDANO-ISRAELI

PRIMERA VIOLACION

Dos leves incidentes armados y una pasada tranquila de dos aviones judíos

AMMAN, 11.—La primera violación del acuerdo del cese de hostilidades por espacio de noventa días aceptado por Jordania e Israel se ha registrado ayer durante dos incidentes armados a través del río Jordán. No ha habido víctimas ni daños.

Según otro portavoz jordano, dos aviones israelíes que volaban a gran altura penetraron también ayer en el espacio aéreo de Jordania. «Es posible que realizasen vuelos de reconocimiento», añadió el portavoz. Mientras tanto, palestinos cargados con maletas y paquetes continuaban atravesando el puente Allenby

para dirigirse desde Israel a Jordania.

En Karame el comandante jordano del sector declaró ayer que no se había registrado ningún incidente en la zona desde la entrada en vigor del alto el fuego. «Si los "fedayin" atacan —añadió—, es asunto suyo. Nosotros no tenemos orden ni de detenerlos ni de ayudarles.»

Esta declaración confirma —según se estima en los medios políticos— las informaciones recogidas en Amman según las cuales el Gobierno jordano había ordenado a las fuerzas locales que no avanzasen con su artillería a los comandos palestinos.

Se pasan a la línea dura

Por otra parte, se ha sabido ayer en Amman que las dos organizaciones de resistencia (Movimiento de Acción para la Liberación de Palestina y la Organización de la Palestina Árabe) que se pronunciaron en favor de la aceptación egipcia del plan Rogers han reexaminado el problema y se han solidarizado con los otros nueve movimientos de guerrilleros hostiles a cualquier solución pacífica, según anuncia un comunicado del Frente Popular para la Liberación de Palestina. (Resumen de Afp y Reuter.)

A su regreso de Colombia

SANCHEZ BELLA, EN NUEVA YORK

● Tomará contacto con la Prensa U. S. A. durante su estancia de veinticuatro horas

NUEVA YORK, 11.
(Por telex, de nuestro corresponsal, J. M. C.)

El ministro español de Información y Turismo, don Alfredo Sánchez Bella, llegó ayer a Nueva York, procedente de Colombia, donde representó a nuestro Gobierno en la toma de posesión del Presidente Pastrana Borrero. El señor Sánchez Bella piensa aprovechar las veinticuatro horas de estancia en Nueva York para tomar contactos con la Prensa.



EN LA ENCRUCIJADA DE SU FUTURO POLITICO

El primer ministro de Irlanda del Norte, mayor Chichester-Clark, se encuentra en una encrucijada respecto a su futuro político. El peligro lo representan los extremistas ultraderechistas de su propio partido unionista. Anoche, el ministro británico del Interior, Reginald Maudling, dió a entender que el Gobierno británico podría gobernar directamente desde Londres la provincia de Ulster si el «premier» fuera derrocado. En la foto, Chichester-Clark, a su llegada al Orange Hall de Londonderry, donde obtuvo un voto de confianza, por escaso margen, del Comité ejecutivo de su partido. (Telefoto Cifra Gráfica.)

COCINERO especializado

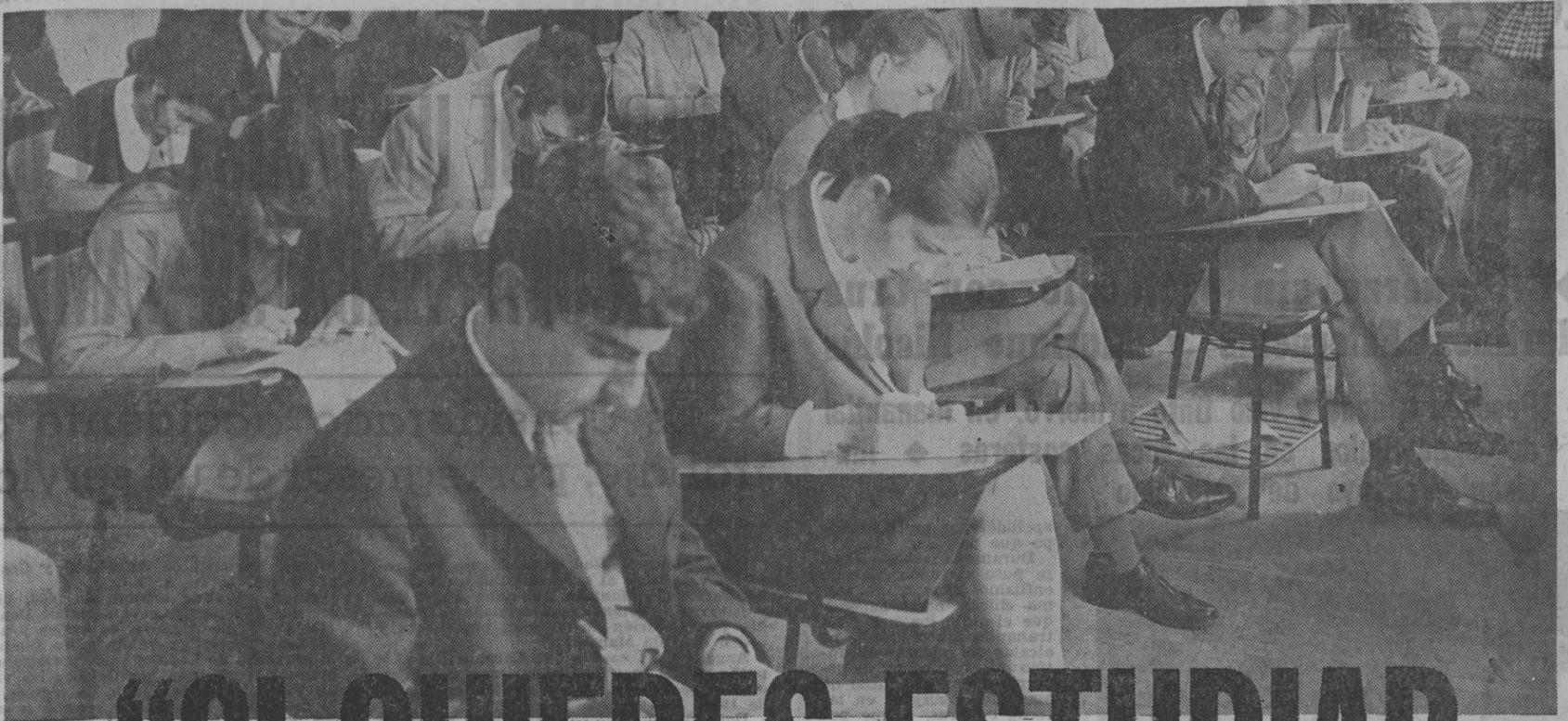
se necesita para hotel del balneario. Colocación todo el año

Diríjense al señor administrador del
BALNEARIO DE ARCHENA
ARCHENA (Murcia)

FLORES PARA EL ASTRONAUTA



La deliciosa chiquilla alemana se hace rogar un beso por el astronauta americano Eugene A. Cernann, del «Apolo XIV», a su llegada a Stuttgart, para participar en un entrenamiento geológico junto con otro compañero de vuelo. (Telefoto Cifra.)



“SI QUIERES ESTUDIAR, ESTUDIA”

«QUIEN DE VERDAD NECESITA UNA BECA, PUEDE CONTAR CON ELLA»

- ◆ En la última década, millón y medio de becarios se repartieron 21.000 millones de pesetas
- ◆ A la Organización Sindical se debe, hace veintidós años, el primer intento serio de protección escolar

Si quieres estudiar, estudia; puedes hacerlo. Es el lema que ha lanzado el Estado a los cuatro vientos del país para que todos sus hijos—con vocación y aptitudes—puedan tener abiertas las puertas a los centros de enseñanza. Un S. O. S. que cada año alcanza mayores resonancias entre las gentes modestas de España.

«La protección escolar—dice Romero Marín—tiene sus antecedentes más claros en el siglo XVIII. Precisamente con Jovellanos.» En la «Memoria sobre la instrucción pública» denunció el hecho de que muchos talentos de la muchedumbre yacían por falta de educación en la oscuridad y el reposo. En su afán de alumbrar a las mentes olvidadas, encontramos la base de la promoción estudiantil. «Las clases deben ser instruidas, porque la educación es para todos el medio de adelantamiento, perfección y felicidad», añadía. Hoy diríamos que la educación es el único carril para el desarrollo de la personalidad. Pensamiento sobre el que Girón de Velasco—cuando fue ministro de Trabajo—supo incidir con especial acierto. La cultura es el único camino para la redención personal.

● Sindicatos

El primer intento serio de protección escolar se hace por la Organización Sindical española. Sus primeras becas datan del curso 1949-50. Una orden de la Delegación Nacional de 20 de enero de 1953 refundió en un sistema único todas las concesiones que se venían haciendo por los distintos Sindicatos y en el

curso 1953-54 apareció la primera convocatoria general.

Desde entonces ha venido concediendo la Organización Sindical para centros «no sindicales» (es decir, destinadas a hijos de trabajadores y abiertas a todos los estudios del sistema escolar estatal y privado) las siguientes becas:

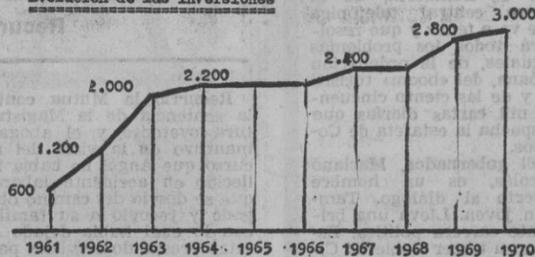
Cursos	Núm. de becas	Miles de ptas.
1949-50	46	97
1950-51	92	145
1951-52	93	148
1952-53	86	148
1953-54	820	2.961
1954-55	1.066	3.764
1955-56	1.285	4.815
1956-57	1.607	5.513
1957-58	1.964	6.563
1958-59	2.603	11.647
1959-60	3.297	14.715
1960-61	3.602	16.472
1961-62	3.067	16.257
1962-63	2.622	15.816
1963-64	2.752	20.299
1964-65	4.123	23.031
1965-66	4.747	26.969
1966-67	3.042	30.650
1967-68	3.308	32.903
1968-69	3.329	30.750
1969-70	3.823	36.000
1970-71	4.348	44.630
Tles.	51.722	347.393

Gusta ver en sus resúmenes anuales, sobre todo al contemplar los expedientes de los «becarios distinguidos», múltiples detalles de palpitante contenido social. Se puede leer con frecuencia: «Hijo de obrero-peón con muchos hijos.» Hay un elevado porcentaje de afirmaciones de este corte: «Simultanea el trabajo en su fábrica con el estudio de la carrera.» Muchos son huérfanos cuyos padres pagaron el esfuerzo del trabajo con el tributo de la vida. Hemos leído cientos de casos: «Hija de un herrero de Albace-

te. Sobresaliente en Magisterio. Muchos hermanos.» La Organización Sindi-

de aquellos primeros 600 millones a los 3.000 del momento presente.

Evolución de las inversiones



cal cuida muchísimo los expedientes, que se estudian por separado. Así, cada año se ve en la necesidad de multiplicar su esfuerzo económico. Los 30.750.000 pesetas previstos para el curso 1968-69 se elevaron a 33.661.000 adjudicados ya en marzo, y los 36 millones del curso siguiente se elevaron a 39.685.770 en el mismo mes. Por tanto, las cantidades globales efectivas superan, con creces, la cifra de 347.393.000 pesetas indicada para los veintidós años de vigencia de las becas.

● Estado

Corresponde al Estado, desde 1961-62, el inicio del gran «boom» de la protección escolar española, con el lanzamiento del primer plan de inversiones de seiscientos millones de pesetas. Se abre un intervalo de seria preocupación general por el estudio de los hijos de las clases más bajas. Si quitamos la «eslida» de los seminarios, pocas más estaban abiertas a los humildes. La educación era patrimonio de las familias con elevada capacidad de resistencia económica.

«Si quieres estudiar, estudia; puedes hacerlo», ha calado bien en los obreros, en los campesinos... El Estado se esfuerza para que cada año puedan llegar más talentos al mundo de la enseñanza. El cuadro estadístico permite ver el incremento de cuantías en los diferentes planes de inversiones; hemos pasado

Pero no sólo se ha quintuplicado el capital anual; también se sextuplicó el número de becarios en los últimos nueve cursos:

Curso	Número de becas
1961-62	34.426
1962-63	64.774
1963-64	105.658
1964-65	140.317
1965-66	141.346
1966-67	157.310
1967-68	170.398
1968-69	185.161
1969-70	228.886

Junto al proceso económico-social del desarrollo en la última década, asistimos, pues, al nacimiento de una colosal empresa humana que cuenta ya 21.000 millones de pesetas y alberga millón y medio de becarios.

● Salario

Las becas-salario tienen su peculiar significado, puesto que introducen dentro del horizonte de la promoción estudiantil el actualísimo concepto de estudiante-trabajador. El chico no sólo puede estudiar, sino que, además, compensa a su familia del sueldo que podría ganar con un puesto laboral para subvenir a sus apremiantes necesidades.

Se han otorgado 1.959 de estas becas, por valor de 99 millones de pesetas, y habrá que añadir las 1.500 que están convocadas—el plazo caducó el 10 de agosto actual—por ello desde octubre tendre-

mos ya 3.459 estudiantes con beca-salario.

Las 84.700 pesetas previstas para los que estudian en localidad distinta del domicilio familiar—el año anterior su cuantía fue de 77.500 pesetas—se distribuyen de la siguiente forma:

Salario mínimo (diez meses) ...	36.000
Estimación de matrícula gratuita.	3.000
Libros de texto ...	5.200
Gastos de bolsillo (1.000 pts. mes).	9.000
Alojamiento y manutención (3.500 mes) ...	31.500

Aquellos que realizan sus estudios sin abandonar el domicilio familiar cobrarán este año 53.200 pesetas (el pasado año eran 46.000).

Como es sabido, estas becas únicamente se otorgan para facultades y escuelas técnicas superiores, y representan, además, un intento serio de estrecha cooperación entre el mutualismo laboral y la protección escolar estatal. Pueden verse las que paga cada uno de estos organismos, con la distribución por estudios de las primeras que se otorgaron—nacieron en 1968—en el siguiente cuadro:

	Protección escolar	Mutualidades laborales	TOTAL
Filosofía y Letras.	132	115	247
Ciencias ...	131	160	291
Derecho ...	18	24	42
Medicina ...	42	37	79
Farmacología ...	2	1	3
Veterinaria ...	1	1	2
Cienc. PP. EE. OC.	25	20	45
Arquitectura ...	20	25	45
Aeronáuticos ...	1	2	3
Agrónomos ...	4	8	12
Caminos ...	11	11	22
Industriales ...	25	48	73
Minas ...	2	5	7
Montes ...	—	—	—
Navales ...	2	2	4
Telecomunicación.	6	11	17
Totales ...	422	470	892

● Selección

El diario discurrir de la vida implica una selección en las diversas actividades. Y las becas también albergan este principio. No todos los que las solicitan coronan su aspiración. Pero estamos llegando a un punto tan significativo que, en frase de Sierra y Ponce de León, se puede decir: «Quién de verdad necesita una beca, puede contar con ella.» Ingente seguridad que viene a reconocer un estricto derecho.

«No se trata de que todos lleguen a la Universidad—decía Romero Marín, catedrático de la Universidad de Madrid—, sino de que cada cual se prepare para la función que esté dotado. Si mi destino es ser obrero—porque la capacidad no recibe la alta técnica—, que la sociedad me reconozca.» Esto es esencial. En el

fondo, la promoción estudiantil pide también que se acorten las distancias entre los distintos niveles de enseñanza. Menos alejamiento entre el ingeniero y el obrero. En la época actual cada uno tiene que tener algo del otro. «Siempre habrá diferencias—añade Romero Marín—, pero hemos de lograr que sean proporcionales.» Lo cual nos lleva a la necesidad de prestigiar todos los oficios. De esta forma, el que no llegue a la Universidad—por alguna carencia—no se sentirá frustrado. Sabrá que, con su oficio o carrera media, tiene garantizado un «status» capaz de satisfacerle.

Este, pues, es el signo de la promoción en el futuro. Navegar contra corriente es algo que a nadie va a beneficiar. Seamos todos abiertos y generosos.

P. R.

POLITICOS AL SOL

◆ Almuerzo sin protocolo con Cruz Martínez Esteruelas y Mariano Nicolás

◆ Pescado a dedo y vino tinto a morro. Un manantial de agua dulce en las rocas costeras ◆ Alucinante ensayo de naufragio



BENIDORM. (Por teléfono, de nuestro enviado especial.)

Mi almuerzo con gente importante del mes de agosto ha surgido inesperadamente en una cala plácida de Jávea, donde el agua se recoge para escapar de su ajetreada vida de mar abierto y se convierte en piscina calmada. Mi peninsular almuerzo al sol ha reunido a Cruz Martínez Esteruelas, al gobernador civil de Alicante, Mariano Nicolás Garaz; al alcalde de uno de los 140 pueblos de la provincia de Alicante; a unos buenos amigos, grandes personas y grandes personajes, y a El Pachanga, viejo pescador mordido mil veces por el mar, que ha sabido hacer de su oficio un motivo para que los grandes y los pequeños, cuando vienen de la capital, pregunten por él.

Almuerzo

Ha sido un almuerzo sin protocolo, sin tenedores, útil con diez más para pergeñar un libro dentro de treinta años, porque no todos los días comen los políticos con los dedos y beben vino tinto a morro. Del mismo modo que sólo se ve el fondo cuando el agua está mansa; ha sido una buena experiencia encontrar a la vuelta del último recodo de la carretera a dos políticos jóvenes, buenos amigos, charlando lejos de timbres, papeles sellados y puertas custodiadas. De pronto, el gobernador y el delegado se han convertido en dos personajes al trasluz.

Me había levantado con la intención de hablar de política con Cruz Martínez Esteruelas, delegado nacional de Asociaciones, político de actualidad por excelencia. Pero luego se me antojó irreverente romper el sosiego de la charla sin fin y llena de anécdotas. De las asociaciones políticas pasé, sin advertirlo, al tema general, que no era sino el del mar y de los peces que se habían asociado en las redes del alcalde alicantino y del viejo Pachanga.

Siete días tan sólo descansará este año en su finca Cruz Martínez Esteruelas. Siete días de bandera blanca en el Tosalet, con su esposa, Encarna; sus hijos, Cruz, de once años; Encarna, de nueve, y Blanca, de seis, y con Mathiew, un pecosillo irlandés, compañero de colegio del mayor, que está pasando sus

vacaciones a la española, como un hijo más, en casa del joven matrimonio.

Cruz es un hombre sencillo, sin afectación, con ideas claras. Persuasivo hasta lo indecible —hasta hacerme comer a pesar de haber comido—. Sereno y equilibrado. Pienso que si los pueblos conociesen más de cerca a sus políticos acabarían creyendo definitivamente en la política. Cuando alguien me dice que Cruz habla cinco idiomas, él mismo protesta:

—Sólo hablo inglés y francés. Los otros los leo, pero nada más...

Los otros idiomas son italiano, alemán y latín. Y mi informante se reafirma en su confidencia, pero esta vez secretamente.

—Los habla, aunque diga que no...

Paseo en barca

Martínez Esteruelas es un hombre joven que se ha hecho a sí mismo, a fuerza de sacar brillo a los codos, consumir cigarrillos y mantener vivo el fuego de los veinte años hasta los treinta y ocho. Cuando, después de haber despachado casi totalmente una arroba de peces, emprendimos lo que luego sería una agitada travesía en barca, el secretario del gobernador, que ha trabajado muchos años con Cruz Martínez Esteruelas, me habló de él con apasionamiento.

—Está entregado por entero a su trabajo. Para él no hay horas ni descanso. Su memoria es prodigiosa, capaz de retener nombres y

apellidos por mucho tiempo que pase.

Durante la travesía, Cruz se puso al timón. Cuando enfilamos la mar, una calma chicha hacía suponer que el viaje iba a ser un tranquilo paseo al sol. El alcalde del pueblito alicantino quería mostrar al gobernador un manantial de agua dulce surgido en las rocas costeras, y que podría ser la solución para su pueblo, sediento como los de casi toda la provincia. Pero si la ida tuvo mucho de tonificante paseo, donde la pericia del piloto poco tenía que hacer, el regreso fue un alucinante ensayo de naufragio, donde el buen oficio del timonel improvisado evitó en más de una ocasión que el mar nos pusiese la barca por montera.

El viento de Levante, que en unos segundos transformó la cara del mar, pudo convertir el paseo en un atentado político. La noticia entonces habría sido: «El gobernador de Alicante y el delegado nacional de Asociaciones, secuestrados por una banda de olas mediterráneas, a quienes capitaneaba el viento de Levante.» Al abrigo del puerto natural, otra vez en la cala, de nuevo con los pies sobre la tierra, mojados de arriba a abajo, nació de nuevo la conversación sin fin. En esta ocasión se habló mucho de Benidorm, de la nueva central telefónica que va a tener y que resolverá todos los problemas actuales, de la ordenación urbana, del «boom» turístico y de las ciento cincuenta mil cartas diarias que despacha la estafeta de Correos.

El gobernador, Mariano Nicolás, es un hombre abierto al diálogo. También joven. Lleva una brillante carrera política. Este es su tercer Gobierno Civil; antes, Cuenca; antes, Tenerife. Dos jóvenes políticos al sol. El futuro de España está en las manos de ellos, y de otros como ellos. Sin haber hablado de política, Cruz Martínez Esteruelas —veraneante mediterráneo—, en esta jornada marinera, ha dado una señal de buen augurio. Su habilidad para manejar el timón.

Germán LOPEZARIAS (Fotos LLORENTE)



MUERTE DE UN TAXISTA AL QUE ACOMPAÑABA SU FAMILIA

★ Es considerado accidente de trabajo, por regresar de un servicio

Doña Manuela Rodríguez Alonso es propietaria de taxis al servicio público en Oviedo. Para doña Manuela trabajaba Angel Rey y Alvarez, que tenía encomendada la custodia y explotación de un taxi, por cuenta y orden de doña Manuela.

Angel estaba casado con Carmen Díaz Linares, y del matrimonio nacieron dos hijos, uno en octubre de 1966 y otro en marzo de 1969.

Doña Manuela tiene cubierto el riesgo de accidentes de trabajo de su personal con la

Mutua Nacional de Auto-Taxi y Gran Turismo (M. U. N. A. T.).

Angel, el 9 de octubre de 1968, hizo un servicio de viajeros a Valencia de Don Juan (León). Tenía Angel a su mujer y al hijo, entonces nacido, en Valdevimbre, también de la provincia de León, y pidió permiso a doña Manuela para, una vez dejados los viajeros en Valencia de Don Juan, de regreso, hacer la desviación necesaria y recoger a su mujer y a su hijo, lo cual le fué concedido por doña Manuela.

Ambas circunstancias caracterizan el accidente como de trabajo, aunque el trabajador viniera con la familia en el vehículo de la empresa.

Y el Supremo ha desestimado el recurso de la Mutua, a la que, además, condena a pagar los honorarios del abogado de Carmen.

Accidente

Ya en la carretera general, después de haber recogido a su mujer y a su hijo, a mediodía, Angel tuvo un accidente de circulación, en el que resultó muerto.

Carmen demandó a la Mutua, en solicitud de que fuese reconocido accidente de trabajo el ocurrido a Angel y que la Magistratura condenase a la aseguradora a depositar el capital que habría de suponer para ella y para sus hijos, incluso el que nacería después, las correspondientes pensiones.

La Magistratura de Trabajo número 1 de las de Oviedo estimó totalmente la demanda de Carmen, y condenó a la Mutua a lo solicitado por la viuda del taxista.

Recurso

Recurrió la Mutua contra la sentencia de la Magistratura ovetense y el abogado mantuvo en la vista del recurso que Angel no había fallecido en accidente laboral; que se desvió del camino obligado y recogió a su familia, con lo cual había dejado de estar prestando servicios para la empresa, y actuaba por cuenta propia, sin dependencia de la empresa ni, en ese caso, de la Mutua.

Don Pedro Valle Dulanto, letrado de los Servicios Jurídicos Sindicales, contestó al recurso:

Angel tenía permiso de su empresa para desviarse y recoger a su familia al regreso de Valencia de Don Juan, donde fué por orden de la empresa. Además, el accidente ocurrió en la carretera general, en lugar por donde le era obligado pasar de regreso de su viaje de servicio.

el tiempo

FRENTE FRIO EN EL NORTE

El anticiclón sigue fuerte en Azores, proyectando una cuña sobre el Cantábrico, cuya parte oriental, así como el Pirineo, serán alcanzados por un frente frío que avanza desde el Norte.

Con esta situación meteorológica se espera tiempo nuboso en la costa cantábrica y cabecera del Ebro, con chubascos de lluvia más frecuentes en Vascongadas y Navarra. Empeoramiento en el Pirineo y nordeste de Cataluña. Nuboso el Mediterráneo andaluz y bajo Segura. Continuará el buen tiempo, despejado y moderadamente caluroso, en el resto de España.

Temperaturas extremas:
 Capitales europeas: Oslo, 21 y 11; Estocolmo, 17 y 14; Helsinki, 20 y 14; Londres, 22 y 15; Amsterdam, 18 y 13; Bruselas, 18 y 13; Copenhague, 16 y 14; Berna, 22 y 14; París, 19 y 12; Berlín, 23 y 15, y Bonn, 21 y 13.
 Madrid (Retiro), 28,2 y 15.
 De la Península: 37 en Córdoba y 9 en León y Soria.

NATALICIO

En la clínica de San José, doña María Angustias Roldán Ojel-Jaramillo, señora de don Enrique García de los Santos, ha dado a luz una niña, a la que se bautizará con el nombre de María de los Milagros.

CUPON DE CIEGOS 089
 Número premiado ayer

MINISTERIO DE TRABAJO
 Instituto Nacional de Previsión
 ALBACETE
 CONCURSO PUBLICO 1/70

La Residencia Sanitaria de la Seguridad Social Nuestra Señora del Perpetuo Socorro convoca concurso público 1/70 para la adquisición de MOBILIARIO CLINICO, MOBILIARIO GENERAL, APARATOS Y DISPOSITIVOS, APARATOS PARA REHABILITACION Y TERAPIA OCUPACIONAL, ENSERES, ROPAS, UTILES DE COCINA Y COMEDOR, con destino a la ampliación de dicha residencia.

Los pliegos de condiciones y pliegos de características de los artículos que se sacan a concurso se facilitarán a las firmas que lo soliciten de la administración de dicho centro, sita en la calle de Seminario, número 4.

El plazo de presentación de ofertas finaliza el día 10 de septiembre de 1970.

Albacete, 1 de agosto de 1970.—El director provincial.



Poivo, mucho polvo de siglos, en la demolición de la Casa de la Moneda

EN AGOSTO, OBRAS



El paso a distinto nivel de Juan Bravo a Eduardo Dato. Según el cartel, la obra terminará el mes que viene

COMO ya va siendo costumbre en el verano, Madrid está de obras. La mayoría de ellas no son sólo obras necesarias, sino realizaciones que deberían estar terminadas hace muchos años. Pero la falta de dinero y de otras cosas ha hecho que nuestro Ayuntamiento esté aún, por ejemplo, haciendo pasos elevados en las rondas. Hay unas cuantas obras más, pero la mayoría de las energías de nuestro Ayuntamiento están concentradas precisamente en ese punto: los pasos a distinto nivel.

● RONDAS

Una gran ciudad nece-

sita para su tráfico unas vías de circunvalación, unos anillos de rondas. Madrid tiene un buen anillo, pero hasta hace muy poco la multiplicidad de sus cruces lo inhabilitaba casi completamente para su función. Ahora, a marchas forzadas, se están construyendo pasos elevados. Muchos están ya en funcionamiento. En obras se hallan el de la plaza de la República Argentina (de dos túneles, que, a pesar de todo, han motivado el que se desmonte la fuente de los delfines); el de Doctor Esquerdo, sobre la futura prolongación de O'Donnell; el de Doctor Esquerdo a Méndez Alvaro, sobre las vías del tren (el más im-

portante de todos, y en el que aún no ha comenzado a trabajarse); el de la plaza del Capitán Cortés (las obras tampoco han empezado); el de la Puerta de Toledo (sólo unos cuantos obreros trabajan allí); el de la calle de Segovia (trabajos que tampoco han comenzado), y el de Bailén-Ferraz (que está en plena efervescencia).

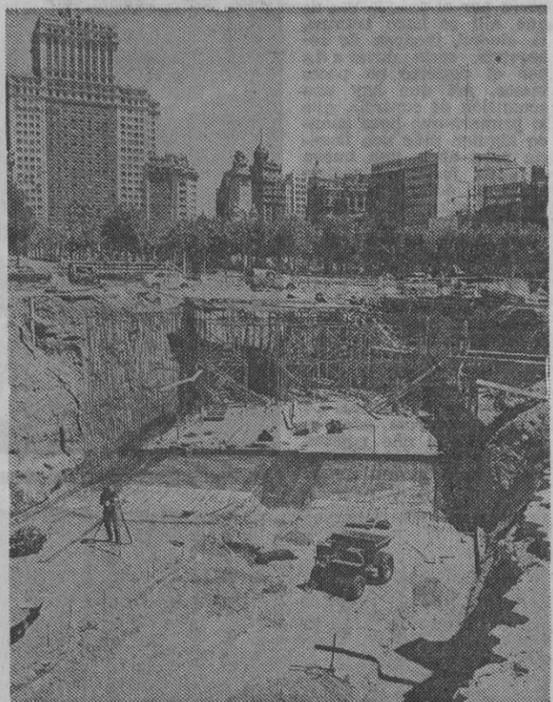
● OTRAS OBRAS

Pero en Madrid las máquinas trabajan en muchos más sitios. Por ejemplo, en el paso elevado de Juan Bravo a Eduardo Dato, que debe estar terminado

para el mes que viene. La demolición de la Casa de la Moneda va a pasos agigantados. No tanto puede decirse del desmoche del sobrante de las torres de Colón, pero se va trabajando. Marchan a buen ritmo las obras de pavimentación de Antonio López (éstas no son del Ayuntamiento, sino de Obras Públicas) y las de la calle del General Mola. Por otro lado, el Ayuntamiento ha anunciado seriamente que los plazos cuentan ya para las obras de las rondas, que debían haber empezado y aún no lo han hecho. Por tanto, las empresas constructoras tienen sus días contados en este aspecto.

● ASPECTO

Todas estas obras dan un aspecto muy particular a la ciudad, al que ya están acostumbrados los madrileños. Muchas zonas parecen auténticos paisajes lunares. Y no se trata sólo de estas obras, a las que hemos pasado una rápida revista en compañía de la cámara de Verdugo. En el extrarradio se está realizando una operación asfaltada en calles importantes



Un aspecto de las obras del paso a distinto nivel Bailén-Ferraz

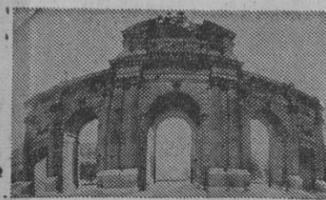
que hasta ahora estaban olvidadas. Lo malo es que la ciudad y sus necesidades siguen creciendo más rápidamente que las iniciati-

vas. Y éstas se quedan cortas. De los cinco mil millones que el Ayuntamiento madrileño tenía calculado gastarse en obras, de momento sólo se dispone de dos mil. Es mucho dinero. Pero las necesidades de una ciudad cada día son mayores. Sin ir más lejos, las obras de la avenida de la Paz, la gran solución al tráfico de Madrid, van con una lentitud que no hace prever precisamente una rápida terminación.

César DE NAVASCUES

(Fotos VERDUGO.)

gran MADRID



Un oasis para el azar en medio del desierto



Escribe: José María CARRASCAL, corresponsal de PUEBLO en U. S. A.

2

El juego y la industria de placer montada en torno suyo, emplean el 70 por 100 de la población local. Las Vegas sabe que, en cierto modo, vive sobre un volcán; que su producción es tan peligrosa como las bombas atómicas que, de cuando en cuando, hacen temblar su suelo. El porcentaje de suicidios es el más alto del mundo, pero pueden considerarse, en cierto modo, accidentes de trabajo. Pues, ¿qué va a hacer el hombre que llega a Las Vegas a hacerse rico y se encuentra con que no tiene ni para el billete de vuelta? No olvidemos que aquello es un oasis en medio del desierto y una bala es siempre más clemente que los buitres o los chacales. Más grave es el considerable nivel de criminalidad, con 25.000 delitos al año, que traen siempre ocupada a su policía. «Fíjense bien, indica el jefe de ésta, en nuestras cárceles sólo hay un cinco por ciento de habitantes locales. El resto son turistas. Por desgracia, nos es imposible controlar a todo el que llega.»

A propósito: también en las cárceles se ha instalado un pequeño casino, pues para algo el juego es la industria legal de la ciudad.

La limpieza del juego es tan importante para Las Vegas como la del aire que respira. Si un día se corre por el país la voz de que allí se hace trampa, la ciudad, incapaz de sobrevivir, sería devorada por el desierto en pocos meses. Así que hay una «comisión de control», que lo primero que hace cuando alguien pide una licencia para abrir una nueva casa de juego es pedirle cinco mil dólares para hacer con ellos una investigación a fondo de sus antecedentes. «Antes entra un comunista en Cabo Kennedy que un gángster en Las Vegas», ha dicho uno de sus concejales. Si exageraba, no lo sabemos, pero Frank Sinatra perdió su licencia y la participación en el casino Sam cuando empezó a traer a él gente de la «mafia». La comisión controla, además, seis veces al año ruletas, dados y máquinas tragaperras para garantizar su

precisión. Tampoco pierde de vista al personal, ya durante el juego, vigilándole con prismáticos desde observatorios invisibles en lo alto de las salas, ya en su vida privada. Todo ello no ha impedido conflictos al margen de la ley, sobre todo en las alturas. Acerca de esto ya se sabe menos que sobre el atracador solitario o el «croupier» que intenta participar en el negocio. Pero no se ha podido evitar que se sepa que tres de los «padres fundadores» de Las Vegas hayan muerto violentamente, a manos de sus socios, en los años de su prodigioso crecimiento.

Diversión para todos

Pero Las Vegas no es sólo juego y matrimonio, es también plaza de congresos, meca turística y lugar de diversión; todo ello, naturalmente, en torno a lo anterior. Los hoteles de Las Vegas se cuentan entre los mejores del país; sus salas de fiestas, sin la menor duda, entre las mejores del mundo. Ha habido «shows» en Las Vegas con Frank Sinatra, Dean Martin y Sammy Davis actuando juntos, lo que ningún otro empresario puede permitir-

selo, si tenemos en cuenta que ninguno de ellos se contenta con menos de 50.000 dólares a la semana. Y cuando Las Vegas se propuso presentar París al pueblo americano no se contentó con menos de traer a los ballets completos del Lido, Folies Bergères y Casino de París a más, naturalmente, de Maurice Chevalier. Por cierto que nos gustaría saber qué opinaron después del desmoronamiento de la presa de Fréjus, que costó en Francia 421 muertos; del gran espectáculo del

LAS VEGAS



JUEGO LIMPIO Y DIVERSION PARA TODOS

Stardust; cada noche, 50.000 litros de aguas sobre el foso de la orquesta.

Para el gran público, sin embargo, para el turista que viene a gastarse unos dólares, Las Vegas ha preparado un programa más modesto, pero en modo alguno falto de emoción. Hay que tener en cuenta que Las Vegas no tiene nada que ver con Montecarlo o Baden-Baden, las viejas metrópolis del juego, sino que está dispuesta para ofrecer la tentación en masa, al por mayor, como se hacen todas las cosas en América.

Por dos dólares cincuenta puede verse ya un «show» aceptable, con ruleta cerca, y al que no quiera gastarse ni un centavo en la entrada o la bebida, se le ofrecen los laberintos de máquinas tragaperras, volubles, caprichosas, que igual le inundan a uno con una riada de monedas que le sacan, pieza a pieza, cuanto lleva encima.

Y todo ello entre muchachitas que ante la invasión de minifaldas —su anterior uniforme, ya despreciado por ello— han tenido que ponerse un traje de baño para ofrecer cigarrillos, bebidas o simple consuelo a la vista. Las Vegas, en cierto sentido, es la condensación del sueño americano: todo, fortuna, felicidad, belleza, parece tan fácil, que aunque no se consiga no importa.

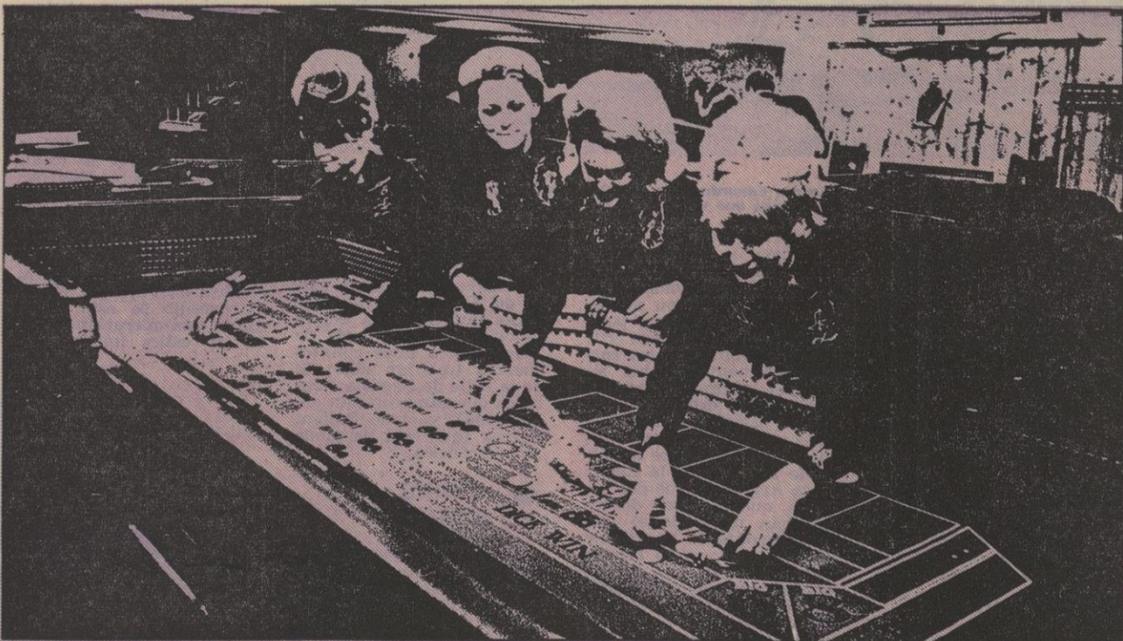
FIN DE LA SERIE

HASTA EN LA CARCEL HAY UN PEQUEÑO CASINO

- ☆ 25.000 delitos anuales
- ☆ Sólo cinco de cada cien delincuentes no son turistas
- ☆ El mayor número mundial de suicidios



UNA COMISION CONTROLA SEIS VECES AL AÑO LAS RULETAS



¿BUSCA USTED SU OTRA MITAD?



UNA SEÑORA DE MEDIANA EDAD, ALTA Y AGRADABLE FISICAMENTE

«Caballero de buena presencia, viudo, de cua-

renta y nueve años, 1,80 metros de estatura, con vivienda propia (chalet), dos hijos de diecinueve y veinte años, porvenir resuelto, desea correspondencia, con fines matri-

moniales, con señorita viuda sin hijos de cuarenta a cuarenta y seis años, alta y físicamente agradable y de buena formación moral. Norteño.» (M-496.)

HOMBRES JOVENES, CULTOS Y EDUCADOS

«Soy una señorita de veintisiete años (representando bastantes menos) y desearía relacionarme con caballeros de más de treinta años, que sean cultos y educados. Me encuentro muy sola y por motivos personales no he querido hasta ahora entablar relaciones. E. D.» (M-498.)

COMPENETRACION ESPIRITUAL CON PERSONAS DE MAS DE CINCUENTA AÑOS

«Será para mí una gran alegría que toda mujer y hombre que sufran como sufro yo me escriban, para poder compenetrarse espiritualmente conmigo. De todos y todas los que me escriban, que su edad sea de cincuenta años en adelante. Contestaré a todos. Esperanza.» (M-499.)

SEÑOR CULTO Y EDUCADO, EDAD MEDIANA, QUE NO QUIERA ESTAR SOLO

«Soy una señora viuda, con un hijo próximo a contraer matrimonio, y tengo cuarenta y ocho años. Ante la perspectiva de soledad que se me presenta, desearía encontrar un señor de mi edad y condiciones, que fuera culto y educado y que tuviera porvenir, para iniciar relaciones con vistas matrimoniales. No importa que tengan hasta los cincuenta y cinco años, pero, sobre todo, cultos y educados. Carmen.» (M-500.)

UN SEÑOR RESIDENTE EN BILBAO, DE UNOS SESENTA AÑOS

«Soy viuda, sin hijos, de cincuenta y nueve años, estatura, aproximadamente, 1,54 metros, peso 56 kilos y no represento la edad que tengo, según dicen. Tengo piso propio, pero me encuentro muy sola y este es el motivo de dirigirme a ustedes. Me gustaría que si alguien me escribe sea de Bilbao, donde yo resido, o bien sus alrededores. De mi edad, si es posible. Felisa.» (M-501.)

CON SEÑORITAS DE CUARENTA A CINCUENTA Y CINCO AÑOS

«Soltero, funcionario del Estado, bien parecido, económicamente bien, desea relacionarse con señoritas de cuarenta a cincuenta y cinco años. Alberto.» (M-502.)

RELACIONES CON SOLTERO, CATOLICO Y FORMAL, HASTA CINCUENTA AÑOS

«Me gustaría mantener correspondencia para relacionarme amistosamente con señor de cuarenta y seis a cincuenta años, soltero, que sea católico, formal y serio en sus cosas. Tengo treinta y seis años, soy valenciana, mido 1,57 metros, de carácter más bien alegre y dinámico. Trabajo de señorita de niños y soy huérfana de militar. Con preferencia que me escriban de Valencia y su provincia. Margarita.» (M-503.)



¿TIENE USTED UN TRABAJO PARA...?

UN MILITAR RETIRADO

«Soy militar retirado, tengo cincuenta y un años. Por la mañana trabajo en un centro oficial. Estoy casado, con hijos, y el sueldo es insuficiente para los muchos gastos de la casa. No me importa de lo que sea, pues tengo verdadera necesidad de encontrar un trabajo por las tardes o noches. Soy bachiller superior. Rafael.» (2C-9-VIII.)

UNA AUXILIAR PUERICULTORA

«Acabo de casarme y quisiera trabajar como auxiliar de puericultura. Conseguí el título en la Escuela de la Universidad de Navarra, trabajando después en la clínica de la misma. Me gusta mucho este trabajo y poseo gran experiencia. Quisiera colocarme en alguna clínica, consultorio o bien para algún médico particular. Mari Carmen.» (4C-9-VIII.)

UN PERITO QUIMICO

«Soy perito químico de profesión. He trabajado, desde que terminé mis estudios, en una importante empresa en control de calidad. Me dirijo a ustedes porque he observado la maravillosa labor que realizan a través de la sección «Las Oportunidades» y encontrándome en la actualidad sin trabajo. No me importaría trabajar en cualquier lugar de España. Puedo dar excelentes referencias. Rafael.» (5C-9-VIII.)

UN MAESTRO DE OBRAS

«Maestro de obras con gran experiencia profesional como encargado, habiendo trabajado en Francia y Suiza, dominando francés e italiano, se ofrece a empresa nacional o de ámbito internacional, que necesite personal idóneo y de capacidad para desarrollar su cometido en cualquier lugar que se le designe. Salvador.» (6C-9-VIII.)

UN CONTABLE PARA MEDIA JORNADA

«Soy un buen contable, debido a la gran experiencia que en esta materia he practicado durante años y tengo muy amplios conocimientos del idioma inglés. Actualmente estoy colocado en mi especialidad, pero debido a circunstancias personales desearía cambiar de empresa. A ser posible desearía fuera en jornada partida, siéndome indistinto en jornada de mañana o de tarde, pero en caso de ser jornada completa, tampoco me importa. Tengo cuarenta y seis años, casado y con dos hijos estudiando. Puedo dar inmejorables referencias. R.» (7C-9-VIII.)

UN EXPERTO EN OFICINAS TECNICAS

«Soy estudiante de perito industrial, quedándome un curso para acabar la carrera. Me costeo la carrera trabajando, encontrándome en la actualidad sin trabajo. Mi experiencia es la siguiente: Gran experiencia en oficina técnica (métodos para fabricación de piezas y cálculo de utillaje adquirido en estampaciones metálicas), técnico en la delegación de Mieres, La especialidad que estoy cursando es la de mecánico. Buseo un trabajo con arreglo a estos conocimientos. José.» (8C-9-VIII.)

UN CONTABLE PARA MEDIA JORNADA, EMPLEADO DE BANCA

«Desearía trabajo para jornada de tarde, ya sea de contable o de administrativo, pues trabajo en la actualidad en un banco, teniendo cierta experiencia por haber trabajado anteriormente en otras actividades. Tengo treinta y cinco años, casado. Preciso con urgencia un trabajo que me permita aumentar mi situación económica. Emilio.» (9C-9-VIII.)

UN PERITO AGRICOLA

«Me dirijo a ustedes por si tienen a bien acogerme dentro de la sección «Las Oportunidades», para la cual les remito mis datos profesionales y personales. Tengo veintiséis años, soltero, hijo de agricultores, con el título de perito agrícola, carnet de conducir. Mis actividades laborales se encuentran dentro de la ganadería y los cultivos, por lo que no me importaría trabajar en cualquier rama de la agricultura. Julio.» (10C-9-VIII.)

MATRIMONIO PARA EL SERVICIO DOMESTICO

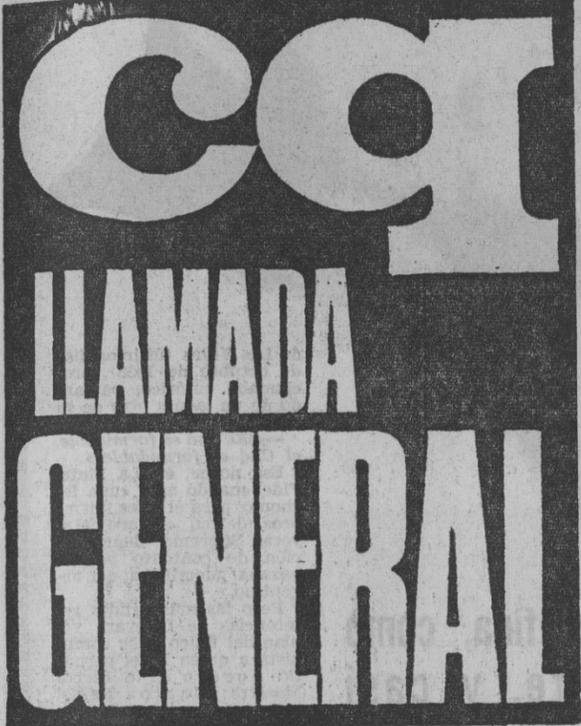
«Somos un matrimonio doméstico, en cuya profesión llevamos trabajando doce años, siempre juntos. Mi esposa es cocinera (excelente cocinera), aunque también trabaja de doncella. Yo trabajo de mozo de comedor y ayuda de cámara, con conocimientos de jardinería. No nos importaría colocarnos para llevar todo el servicio de la casa entre los dos. Nos urge colocarnos, pues estamos de pensión y son muchos los gastos que tenemos. No somos de Madrid, sino de La Coruña, y aquí no tenemos casa. Podemos dar buenas referencias. José.» (1C-10-VIII.)

UNA ASPIRANTE AUXILIAR ADMINISTRATIVO

«Tengo diecisiete años y experiencia en oficina de seguros sociales. Desearía encontrar trabajo en alguna empresa. M. Carmen.» (2C-10-VIII.)

UN CONDUCTOR

«Mi profesión es la de conductor. Tengo carnet de 2.ª Mi deseo es encontrar lo antes posible trabajo, pues en la actualidad no tengo nada y me encuentro en una situación muy apurada. Fernando.» (3C-10-VIII.)



Coordinador: J. R. FERRON

Ilustraciones: A. BELLON

Para todo asunto relacionado con esta página rogamos a nuestros lectores llamen a este teléfono: 467 67 12.

CQ LA AMISTAD

RELACION CON CHICOS Y CHICAS ESPAÑOLES

«Me gustaría mantener amistad con chicos y chicas españoles. Soy argentina. Linor Neriz Suárez. Calle Justa Castro, número 1.410. Cauçete, San Juan (República Argentina).» (A-52.)

PERFECCIONAR EL IDIOMA FRANCES

«Soy un joven de diecisiete años cuya máxima ilusión es perfeccionar el idioma francés. Por ello pido, a través de la sección, correspondencia con algunas chicas francesas. Me gustan las cosas propias de la juventud: cine, música, tenis, fútbol, etc. Estudio sexto de bachiller y como es lógico, me agrada mucho el intercambio de conocimientos culturales. Daniel.» (A-54.)

INTERCAMBIO INTERNACIONAL DE IDEAS Y BANDERINES

«Desearía mantener correspondencia con jóvenes de ambos sexos de todas las partes del mundo, para intercambiar ideas y banderines. Mis aficiones son los deportes, música clásica y moderna. Fernando.» (A-55.)

CORRESPONDENCIA CON CHICAS DE CATORCE A DIECISEIS AÑOS

«Soy una chica de ca-

torce años, casi quince, me gustaría escribirme con chicas de catorce a dieciséis años, de Madrid o cualquier sitio de España. Ana.» (A-56.)

AMIGOS ESPAÑOLES PARA MUCHACHA CUBANA

«Deseo mantener correspondencia con jóvenes españoles, tanto muchachos como muchachos. Tengo



pelo negro, ojos castaños, piel blanca, dieciocho años. Yaniska Suárez Abréu. Calle Capitán Mamacú, número 384. e/ P. Medrano y José A. Saco. Nuevitas. Camagüey (Cuba).» (A-57.)

AMISTAD CON UN GUONISTA PROFESIONAL DEL HUMOR

Soy viejo, pero con ideas nuevas; me gusta el humorismo, poca cultura y mucha imaginación; desearía relacionarme con guonista profesional para cultivar mi afición. Francisco.» (A-60.)

veinticinco años, soy rubio, mido 1,72, no soy mal parecido. J. Carlos.» (J-0342.)

JOVEN GRIEGO, DESDE AUSTRALIA

«Tengo veinticinco años, soy griego, hablo algo de español porque estuve trabajando en España casi un año. También entiendo francés, alemán y el inglés a la perfección. Soy algo rubio, de ojos verdes; quiero correspondencia con chicas españolas entre dieciocho y veinticinco años. Alex Kokos. 5422 Post Office Peterborough S. A. Australia.» (J-0343.)



Escriben los JOVENES *

TIMIDO, PERO SOCIABLE, DESEA ENCONTRAR UNA CHICA COMPENSIVA

«Tengo veintisiete años, 1,78 metros de estatura y moreno. Mi porvenir está completamente resuelto. Soy bastante tímido, pero sociable. Deseo encontrar una mujer cariñosa y comprensiva para formar con ella un hogar lo más rápidamente posible. Me encuentro muy solo y deseo compartir mi vida. Paco.» (J-0340.)

JOVEN CANARIO CON SERIOS PROPOSITOS

«Quisiera correspondencia con chica sencilla, for-

mal, con ganas de no perder el tiempo, ya que mis propósitos son mantener correspondencia con fines matrimoniales. A ser posible, que esta chica resida en Las Palmas, que es donde yo resido, pero no importa si es otro lugar, siempre que sea una chica sencilla y bondadosa. Antonio.» (J-0341.)

CORRESPONDENCIA CON CHICAS JOVENES DE TODO TIPO

«Me gustaría mantener correspondencia con señoritas o viudas, comprendidas en la edad de dieciocho a veinticinco años. Tengo

EL "CHE"

QUE YO CONOCI

1

Por José PARDO LLADA

«CUIDADO, QUE VIENE EL CHE...»

(Expresión popular cubana en 1959, recién triunfante la Revolución.)

Al Che Guevara lo vi por primera vez en enero de 1959.

Ya era jefe de la fortaleza de La Cabaña, un lúgubre castillo del siglo XVII frente al puerto de La Habana, donde noche a noche, en los primeros meses del triunfo de la Revolución, sonaban las descargas de fusilería junto al paredón.

Guevara trabajaba durante todo el día en un oscuro y amplísimo salón abovedado de la fortaleza —el mismo que ocupaban los jefes militares de la colonia durante siglos de dominación española— y a las siete de la noche se trasladaba en su Studebaker azul, modelo 1953, a una moderna y confortable casa de veraneo en la playa de Tarará, a 20 kilómetros de La Habana. Allí le visité el 17 de enero de 1959 para interesarme por la situación de Ernesto de la Fe, periodista acusado de complicidad con el régimen de Batista, a quien mantenían detenido en un calabozo de La Cabaña.

De mediana estatura, por aquella época muy delgado, la piel blanca y como transparente, casi femenina, el rostro apenas cubierto por leve, espaciada, barba, el Che impresionaba favorablemente al primer encuentro. Quizá lo que más llamaba la atención en su cabeza, de facciones finas, eran los prominentes, protuberantes, violentos arcos de las cejas, que daban profundidad sombra a su mirada. Ya se había cortado la larga melena de los días de Sierra Maestra y vestía el sencillo uniforme verde-olivo de los soldados rebeldes, sin más insignias que dos pequeñas, casi imperceptibles, estrellas doradas en los hombros de la tosca tela de campaña. La camisa, muy planchada y almidonada, y los faldones, por fuera del pantalón, semiabierto. Los anchos bolsillos, abultados por papeles, lápices, tabacos —ya Montecristo número 1— y un aparato que le acompañaba siempre: el inhalador contra el asma.

Correcto en sus modales, aunque con una cortesía un tanto reticente, cerebral, nada espontánea, el Che hablaba con pausa, despacio, en tono bajo y asordado, contrastando su pronunciación argentina (marcando las eses y alargando las vocales acompañadamente) con nuestra manera cubana de hablar, casi a gritos y «comiéndonos» el final de las palabras.

Desde el primer momento aprecié su objetividad y concisión. No perdía tiempo en circunloquios. Cuando se sentó en un amplio butacón de la casa de la playa, con un gesto entre cordial y reservado, indagaba el motivo de mi visita. Como si dijera: «¿Usted, ¿a qué viene?» Al explicarle la razón del encuentro, no ocultó una mueca de desagrado:

—¿Pero usted, un hombre de la Revolución, es capaz de interesarse por Ernesto de la Fe?

—Sí, comandante; es mi amigo y además lo considero preso injustamente.

El Che hizo un esfuerzo por contener su indignación:

—Mire, le aseguro que tengo más de cien denuncias contra ese amigo suyo que fué ministro de la dictadura de Batista.

Y para cortar el diálogo: —Además, yo no tengo nada que ver con ese asunto. Eso está en manos de los tribunales revolucionarios. No puedo hacer nada a favor o en contra de Ernesto de la Fe. Y, para ser franco, si por mí fuera, mañana mismo lo mandaba fusilar.

Esta tensa, chocante, entrevista fué mi único contacto con el Che hasta junio de 1959, cuando Fidel Castro me nombró en la Misión Especial, presidida por Guevara, que recorrió los países del Medio y Lejano Oriente. Pero desde mucho tiempo antes, el Che era un personaje legendario de la Revolución cubana. A mi llegada a la Sierra Maestra, a mediados de 1958, el nombre del Che se repetía constantemente por los soldados rebeldes que encontraba en mi camino a La Plata, donde la Comandancia General:

«Por aquí estuvo el Che, en este riachuelo combatió el Che, este campamento lo levantó el Che...»

Precisamente en esos días, cuando un ciclón azotaba la región oriental de la isla, bajaba Guevara con su columna «Ciro Redondo» a la provincia de Las Villas, en la «invasión» ordenada por Fidel Castro.

«El Che comía el mismo rancho que nosotros...»

Decía Manolo Viltres, campesino de sesenta años, con el pomposo cargo de «inspector general encargado de las reses y bestias de la columna Uno José Martí». «Todo lo contrario del comandante Fidel —agregaba sarcásticamente el viejo guerrillero—, que se hace servir dos y tres raciones mientras nosotros pasamos hambre».

«La única zapatería de la Sierra Maestra la hizo el Che. El aseguraba que para un guerrillero era más importante la bota que el fusil...»

Contaba Calixto Morales, uno de los 82 expedicionarios del yate «Granma», que desembarcó en las costas de Cuba el 2 de diciembre de 1956. (El capitán Morales, en aquellos días iniciales de la aventura, era «ayudante» del Che.)

«Esta escuela de reclutas es obra del Che...»

Repetía Radamés Pérez Rivas en las minas del Frio, en lo más alto y escarpado de la sierra, donde dirigía una extraña academia de soldados familiares que entrenaban con fusiles de palo y entonaban a gritos el himno rebelde: «Adelante, cubanos,

que Cuba premiará nuestro heroísmo...»

«Aquí radicó la comandancia del Che...»

Proclamaba —adelantándose a la leyenda heroica— un cartel rústico colocado en una cabaña de la sierra, a mediados de 1958, cuando todavía resultaba incierta la suerte de la Revolución y ni un solo periódico había publicado la primera foto del guerrillero argentino.

Desde los tiempos de la sierra se presentaba el mito del Che. Era un jefe respetado, querido y temido. Los soldados barbudos soportaban sin queja sus rigurosos castigos. (Desde veinticuatro horas de posta continua a tres días sin comer o una semana sin tabaco, considerada la peor sanción para un guerrillero.)

Los rebeldes admiraban su estoicismo. El Che compartía las privaciones de la tropa; resistía —a pesar de su asma crónica— las caminatas más largas, marchando siempre al frente de sus hombres. Entregaba equitativamente a cada combatiente los regalos que recibía de los campesinos (dulces, tabacos, frutas, latas de conservas) y rechazaba toda distinción personal por su cargo o jerarquía. Era severo, intransigente, duro en la disciplina, pero no sólo la imponía; era el primero en acatarla.

Pocos le conocían, pero se hablaba de él en toda Cuba

A mediados de 1958, apenas 300 cubanos habían visto personalmente a Guevara —por esa época no había más guerrilleros en la sierra— pero ya se hablaba del Che en toda Cuba. («Ese argentino está con Fidel.») Muy pocos conocían su verdadero nombre —Ernesto Guevara de la Serna y Lynch—, pero todos habían oído hablar del Che.

También el ejército de Batista, con torpeza irremediable, contribuía a la mítica leyenda del guerrillero. El 20 de septiembre de 1958, el Estado Mayor, en parte oficial firmado por el general Francisco Tabernilla Dolz —un pintoresco militar cuya más famosa arenga terminaba diciendo: «¡Fuego a la lata hasta que se quite el fondo!»—, anunciaba la muerte prematura del Che: «En la provincia de Camagüey fué destruida una columna guerrillera, siendo muerto su cabecilla, el bandido argentino Che Guevara.»

Por aquellos días yo estaba en el campamento de La Plata, comandancia general de la Sierra Maestra. Fué Fidel Castro quien, en su cabaña de horcones de pino y techo de zinc, me mostró las cartas que recibía del argentino, escritas en hojas de libretas a rayas, de colegio, con cuidada letra menuda. Los mensajes relataban la accidentada mar-



- Tenía la piel fina, como transparente, y casi femenina
- Severo, intransigente y duro con la disciplina, que era el primero en acatar
- Los soldados soportaban sin queja sus rigurosos castigos

cha de la columna por la provincia de Camagüey, en camino a Las Villas. A pesar de su estilo seco, cortado, conciso, algunos párrafos denunciaban ciertas peculiaridades psicológicas de Guevara, quien ya escribía con seguridad, un tanto petulante, de su propia importancia. También en esos mensajes «de la invasión» se encuentran los primeros reconocimientos del Che a los comunistas que le ayudaban en su recorrido y algo que no abandonó nunca: su refinada crueldad.

«Escuchamos por radio un informe de Tabernilla sobre la columna destrozada del Che Guevara. Un miembro de esta columna, que es también del PSP (antiguo partido comunista de Cuba, denominado entonces socialista popular) dejó su mochila con documentos de esa organización.» (Carta del Che a Fidel, 20 de septiembre de 1958.)

«En un cayo cercano al central Baraguá fué capturado el carnicero de esa central, a cuya familia se le notificó que no le pasaría nada, pero que debía permanecer con nosotros como práctico un par de días. Parece que la mujer quería cambiar de marido y mandó un chivato a flor, de resultados del cual tuvimos la visita de los B-26, con su cargamento acostumbrado... No pudimos establecer contacto con la organización 26 de Julio, pues un par de supuestos miembros se negaron a la hora en que pedí ayuda y sólo la recibí monetaria, nylons, algunos zapatos, medicinas, co-

mida y guías, de parte de los miembros del PSP (partido comunista), que me dijeron haber solicitado ayuda de los organismos del movimiento, recibiendo la contestación siguiente, que debe tomarse con beneficio de inventario, pues no me consta:

(Carta del Che a Fidel del 3 de octubre de 1958.) «Este día, para tratar de limpiar la escoria de la columna, ordené el licenciamiento de todo el que lo solicitara; siete aprovecharon la oportunidad, y doy sus nombres para la historia negativa de esta Revolución...» (Carta del Che a Fidel, 7 de octubre de 1958.)

«Me veo en la triste necesidad de recordarte que yo he sido nombrado comandante en jefe, precisamente para dar una unidad de mando al movimiento y hacer las cosas mejor... Renuncie o no renuncie, yo barreré, con la autoridad de que estoy investido, con toda la gente floja... Me pides un recibo con firma, cosa que no acostumbramos hacer entre compañeros. Yo soy absolutamente responsable de mis actos y mi palabra vale más que todas las firmas del mundo...» (Carta del Che a Enrique Oltusky, en Las Villas, 3 de noviembre de 1958.)

Castro, siempre parco y cauteloso en el elogio de los que le rodean —Fidel sólo habla bien de los muertos—, leía estas cartas del Che con evidente entusiasmo. Y cuando conocí que el argentino y su columna habían llegado al fin a la provincia

de Las Villas (últimos días de octubre de 1958), proclamaba eufórico, paseando de un lado a otro de su cabaña:

«¡El Che es formidable, el Che es formidable!»

Esa noche, en La Plata, Fidel mandó asar «una lechona» para él y los miembros de su «Estado Mayor». Suprema demostración de contento por la hazaña guerrillera del argentino.

Pero las más cálidas referencias de Guevara venían del único líder comunista a quien Fidel permitió acceso a la Sierra Maestra: Carlos Rafael Rodríguez, economista, profesor universitario, ex ministro del gabinete de Batista en 1945. En el campamento de las Vegas de Gibaoa, donde vivía como refugiado el titulado teórico del partido comunista, me hizo este elogio del Che:

—Es el más inteligente y capaz de todos los jefes rebeldes.

—¿Acaso porque tiene ideas marxistas? —le pregunté.

—No, el Che no es marxista, pero es un hombre muy bien estructurado.

Luego conocí el secreto de la «estructuración» del Che tan alabada por los comunistas. Guevara asumió una posición radical durante la discusión de la Ley de Reforma Agraria promulgada en la Sierra Maestra, frente a la actitud conservadora del comandante Humberto Sorí Marín (más tarde fusilado por Castro) y el propio Fidel, que por esos días, a pesar de su admiración «por las cosas del Che», no compartía los extremismos de su aliado argentino (la «Ley Agraria de la Sierra» no fué firmada por Guevara, sino por Castro y Sorí Marín, el 10 de octubre de 1958).

También Guevara fué el único jefe guerrillero que aceptó sin reservas la participación de algunos comunistas en su columna. Y cuando en julio de 1958 los dirigentes del «Movimiento 26 de Julio» Faustino Pérez, Carlos Franqui y Manuel Ray pidieron a Fidel que expulsara «del territorio libre» a Carlos Rafael Rodríguez, el Che, junto con Raúl Castro y Camilo Cienfuegos, se opuso a la salida del dirigente comunista. «En la sierra —declaró el Che— los únicos que deben ser expulsados son los periodistas norteamericanos. Si perseguimos a los comunistas estaríamos haciendo aquí arriba lo que hace Batista allá abajo.» Fidel, salomónicamente, decidió que se permitiera al «camarada» Carlos Rafael seguir en la sierra. «Pero lejos de la comandancia, sin contacto alguno con los comandos rebeldes». A la compasiva autorización, Fidel agregó una broma hiriente:

—Además, sería cruel sacarlo de la sierra ahora que Carlos Rafael se dejó una barbita tan cuidada, a lo Lenin...»

(Continuará.)

ANTES, HIERBA; AHORA, CEMENTO

"HE PEDIDO UN APLAZAMIENTO" (BARTROLI)



- Los alemanes construyen a toda prisa una nueva pista, que se espera esté lista esta noche
- "El cemento nos conviene, porque sobre él se jugará luego con los Estados Unidos"

(Entrevista telefónica por J. M. GOZALO, en página 18.)



11 DE AGOSTO DE 1970
16 PAGINAS ESPECIALES

PUEBLO

extra

PISOS LLAVE EN MANO ENTRADA

DESDE 120.000 PTAS

INFORMACION, EN EL PROPIO EDIFICIO
TELEFS. 2514261 y 2512466

El Madrid ya tiene problemas

AMANCIO, LESIONADO

- "No sé si podrá jugar el Costa del Sol" (Muñoz)
- "Ahora mismo no estoy en condiciones" (Amancio)

Continúan a ritmo intensivo los entrenamientos de la plantilla madridista. Mañana y tarde, los pupilos de Muñoz intentan lograr la puesta a punto necesaria para los primeros compromisos veraniegos que se avecinan.

Pero siempre hay algún pero, ya que Muñoz tiene el primer problema del año, y no es pequeño. Se trata de Amancio. El gallego se lesionó en el partido del domingo y tiene un ligero esguince de tobillo, que le hace convertirse en seria duda para el desplazamiento de mañana a tierras malagueñas.

Amancio no entrenó ayer, lunes, limitándose a observar los ejercicios de sus compañeros desde las gradas; pero, eso sí, vestido de futbolista.

—¿Es grave la lesión?
—No creo. Es un golpe muy fuerte en el tobillo y me duele bastante.

—¿Le han puesto en observación médica?
—Sí; estoy en tratamiento.

—¿Podrá ir a Málaga?
—En este momento no estoy en condiciones de jugar.

Pero de aquí a mañana, si esto no es grave, podría viajar, y posiblemente jugar.

—Primer percance del año...

—Empezamos pronto.

En el campo, Muñoz ha organizado dos equipos —azules y blancos—, que juegan media hora de fútbol y otra media de balonmano. Por un lado: Junquera, Sanchis, Velázquez, José Luis, Pirri, Zua-

zunegui, Planelles y Manolín Bueno. Por el otro, Borja, De Felipe, Fleitas, Gento, Pérez, Grosso, Zoco y Grande. Los blancos, que corren más, golean a los azules. Muñoz, entre grito y grito, consigna y consigna, contesta a mis preguntas.

El verano no ha cambiado al preparador madridista, que, como siempre, es cáustico en sus respuestas, poco concreto y siempre dejando un margen a la improvisación o el problema de última hora.

—¿Cómo va la preparación?
—Parece que van entrando en forma. Aún falta un poco, pero creo que para el Costa del Sol ya estaremos casi, casi bien.

—¿Equipo que abrirá el torneo?
—Todavía no lo sé; pero no distará mucho del que salió a jugar la final de Copa en Barcelona. Además, no tengo mucho donde elegir.

—Eso siempre lo dice...

—Es la verdad. Cuente los jugadores y dígame el equi-

po que puede salir.

Acostumbrados a las respuestas de Miguel Muñoz, no es necesario ser un lince para saber que en el primer encuentro del torneo malagueño saldrán los mismos jugadores que se enfrentaron al Valencia; o sea: Junquera; José Luis, Benito, Sanchis; Grande, Zoco; Amancio, Pirri, Grosso, Velázquez y Gento.

—¿Cuántos jugadores se llevarán?

—Tampoco lo sé.

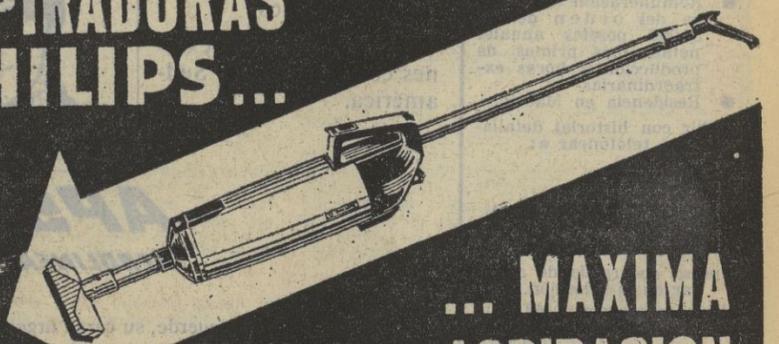
Nuevamente tenemos que hacer acopio de imaginación. Muñoz, con permiso de lesiones o problemas de última hora, piensa llevarse a Málaga a los dieciocho hombres que ayer ha mantenido bajo su supervisión directa; o sea, los

(Pasa a la pág. siguiente.)

Juan Manuel GOZALO

(Fotos Raúl CANGIO)

ASPIRADORAS PHILIPS ...



1.990 ptés.

... MAXIMA ASPIRACION

CARNET DE PUEBLO

DEFIENDA SU BIENESTAR USANDO LA PULSERA MAGNET - ATOMIC



Resultados comprobados desde hace más de ocho años. Patente registrada. Exija certificado de garantía. Envíos contra reembolso. Pedidos al APARTADO 9.109, o en Hermanos Miralles, 26. Teléfono 226-01-44. MADRID. Núm. 185 - C

BAÑADORES

FABRICACION PROPIA

GRAN COLECCION

ESPECIALIDAD A MEDIDA



FAJAS

Norby



SAN MILLAN, 5, 1.ª (final Duque de Alba, Metro Latina)

Plazos - Contado - Alquiler

(Nuevas y de ocasión)



Máquinas de escribir y calculadora

HERNAN CORTES, 7

¡NO PIERDA EL TIEMPO! NOSOTROS VENDEMOS MAS BARATO



RELOJERIA-JOYERIA ROXY - PRIMA ESPOZ Y MINA, 1.ª PLANTA 2

Importante empresa solicita para sus plantas de hormigón

DOSIFICADORES

FUNCIONES:

- Será el responsable de ejecutar las dosificaciones y la limpieza y engrase de la planta.

SE EXIGE:

- Experiencia preferente en un puesto similar o, en su defecto, como oficial de obra y oficial mecánico.
- Conocimientos de hormigón.

SE OFRECE:

- Remuneración económica del orden de las 84.000 pesetas anuales netas, más primas de producción y horas extraordinarias.
- Residencia en Madrid.

Escribir con historial detallado o telefonar a:

cade

CENTRO ASESOR DE EMPRESAS, S. A. APOLONIO MORALES, 11 - MADRID - 16

Teléfono 259 14 04

Empresa encargada de asesorar en la selección.

Indicar referencia 1.151. Absoluta reserva.

(14.795.)

ANTES, HIERBA; AHORA, CEMENTO

"HE PEDIDO UN APLAZAMIENTO"

(BARTROLI)

Marejada en el tenis. El deporte de la raqueta, que siempre se ha distinguido por su elegancia en fondo y forma, pierde su habitual «fair-play» por obra y gracia de los sesudos y metódicos alemanes, que se han empeñado en ganar a Santana y sus muchachos por las bravas.

Primero quisieron imponer la pista de hierba, y se sacaron de la manga nada menos que un campo de fútbol. La insólita propuesta no podía por menos que ser rechazada. Ahora, ante el freno impuesto por los altos organismos de la Copa Davis, los germanos se han decidido por el cemento.

Mientras tanto, el cuarteto español se entrena donde puede, en pésimas condiciones, sin los mínimos requisitos exigibles. He levantado de la cama a Jaime Bartrolí para que, desde Düsseldorf, desde el escenario de los acontecimientos, me cuente cómo se va a solucionar el conflicto.

—Esto es algo inaudito. Se ha ganado, gracias a Dios, la batalla de la hierba, y ahora empieza la batalla del cemento.

—Explíquese... —Muy sencillo. En estos momentos están construyendo la pista sobre la que vamos a jugar. No sabemos cómo será, si lisa o rugosa. No nos dicen más que será apta para jugar. Ahora mismo venimos de verla, y todavía están tra-

bajando. Dicen que la terminarán esta noche.

—¿Dónde se entrenan? —Por la mañana entrenamos en el Club Rochus, donde hay un par de pistas de cemento. Por la tarde vamos a una cubierta, que no reúne condiciones, pero es la única. Un caso así no se había producido en los anales de la Copa Davis. No sé lo que estos hombres llegarían a hacer para intentar ganarnos.

—¿Están aprobadas las pistas de asfalto?

—Sí; pero como todavía no están terminadas... Yo he pedido a la Federación de Estados Unidos que se nos permita un aplazamiento de cuatro días; o sea, que se juegue los días 18, 19 y 20, con el fin de tener tiempo para entre-

nar un poco en la propia cancha en la que se jugarán los encuentros. La Federación norteamericana me ha enviado un telegrama negando el permiso; pero yo he vuelto a insistir, y estoy esperando la respuesta definitiva.

—¿Y si vuelve a ser negativa?

—No habrá más remedio que jugar el día previsto. Es un verdadero atraco deportivo; pero no hay solución.

—Dentro de lo malo, el cemento es mejor que la hierba, porque en Cleveland, si llegamos, habrá que jugar en ese tipo de pista...

—Eso es cierto. Yo, al menos, he visto esa atenuante. Tanto los alemanes como nosotros llevaremos ese camino ganado para la gran final.

—Antes me ha dicho que no sabía si la pista sería lisa o rugosa. ¿Cuál nos interesa más?

—Rugosa, porque es más lenta.

—¿Qué dicen nuestros jugadores?

—Están asombrados, como todos nosotros. Pero a todos nos gustaría que los norteamericanos concedieran el aplazamiento.

—¿No será que los ale-

manes nos tienen miedo?

—Esa es la única razón que yo veo. Pensando con lógica, no se me ocurre otra. Saben que tienen muy pocas posibilidades de ganarnos, y ponen todos los reparos posibles. Una especie de guerra de nervios. Eso me parece bien; pero que nos dejen entrenar adecuadamente, que podamos llevar a cabo nuestra preparación normal. Es lo menos que se puede pedir.

El tema es candante y —como decía hace días el

marqués de Cabanes— lleno de diversos matices. Lo indudable es que si los alemanes, después de tanto trabajo, pierden, quedarán en el más completo de los ridículos. Pero, de momento, tienen sin dormir a los responsables de nuestro tenis. Veremos si los americanos aceptan el cambio de fecha. Si no, a jugar, y caiga quien caiga.

Juan Manuel GOZALO

Campeonato europeo de baloncesto junior

GRECIA DERROTA (92-71) A ESPAÑA

ATENAS.—El equipo de Grecia ha vencido al de España por 92 a 71, primer tiempo 51-30, en un partido de baloncesto valedero para el campeonato junior de Europa.

En otros partidos, Alemania ha vencido a Rumanía por 69 a 66; Italia a Bélgica por 93 a 66, y Rusia a Checoslovaquia por 77 a 61.

Arbitraron el italiano Bianchi y el húngaro Szeisi.

ESPAÑA: Santillana (17), Sada (2), Juan (6), Goizue- ta (14), Perera (6), Camps (4), Cienfuegos (5), Viñas (3), Estrada (2), Flores (12).

GRECIA: Kontos (27), Gianduzakos (7), Raftopoulos (17), Politicis, Bogatsiotis (8), Aramidis (3), Alexandris (12), Stamelos (14). (Alfil.)

En San Juan de Puerto Rico

LAGUNA-BUCHANAN, CON EL TITULO MUNDIAL DE LOS LIGEROS EN JUEGO

LONDRES.—El boxeador panameño Ismael Laguna pondrá en juego su título de campeón del mundo de los pesos ligeros contra el campeón británico de la misma categoría, Ken Buchanan, el 29 de septiembre próximo, en San Juan de Puerto Rico. (Alfil.)

AMANCIO, LESIONADO

En Málaga jugará (si el gallego mejora) el mismo equipo que ganó la final de Copa

(Viene de la pág. anterior.)

dieciséis que formaban los equipos en pugna más Amancio y Benito, que no entrenó, por tener permiso especial. Todo esto me figuro que sería fácil de decir para el «mister merengue»; pero qué se le va a hacer.

Pasemos al capítulo de hombres y nombres. En el entrenamiento de ayer, lunes, sobresalieron varias cosas: primera, la excelente condición física de Velázquez; segunda, la labor incansable de Miguel Pérez; tercera, las pocas ganas de trabajar de Zunzunegui; cuarta, la habilidad de que hizo gala Fleitas. Sudar, sudaron todos; correr, todos corrieron. Pero, como es natural, unos más que otros.

A las ocho y media de la noche, ya entre dos luces, Muñoz dió por terminado el entrenamiento.

—¿Qué va a ocurrir con los repescados?

—Nada. No sé todavía si se quedará alguno.

—¿No piensa en llevarse a Marañón para algún desplazamiento de los veraniegos?

—¿Marañón? Lo que hace falta es que venga.

—He hablado con Amancio, y no parece que esté en condiciones...

—No creo que sea nada grave. Le duele, y está en tratamiento. Pero creo que podrá jugar.

—¿La marcha?

—Mañana, por la noche, y a partir de ese momento, ya sin parar.

Sí, señores. Así es la vida madridista. Sin pausa, sin un momento de descanso. Los blancos llevan a cuestras un prestigio que hay que mantener. El sacrificio se impone. El sacrificio se impone. Málaga, Huelva y Cádiz esperan al once «merengue», donde habrá que ir a por algo más que un resultado honoroso.

J. M. G.

A La Paz con APSA

Jueves y domingos a las 13 h.30 desde Madrid

A bordo de nuestros Jets DC-8 puede disfrutar del Super-servicio Inca Imperial que le ofrecerán nuestras azafatas, ataviadas con trajes típicos peruanos.

Desde La Paz conexiones con el resto de Sudamérica.



APSA
AEROLINEAS PERUANAS

Y recuerde, su carga urgente via APSA JET-CARGO

Infórmese en su Agencia de Viajes, en las Oficinas de APSA en Madrid: Avenida de José Antonio, 56. Teléfonos: 247 27 03, 247 35 04 y 247 44 01, o en las de nuestros Agentes Generales, Iberia, Líneas Aéreas Internacionales de España.

FAVORITO, EL MADRID, PERO...



LA LEY DE LOS CUATRO PASOS

CUANDO en 1967 la International Board, con excelente criterio, tomó el acuerdo de prohibir que el arquero pudiera coger el balón más de una vez, dentro de los cuatro pasos, terminaron los trucos antideportivos de muchos jugadores, quien, para perder tiempo y con burla del público, espíritu deportivo y aun del propio árbitro, daban cuatro pasos con el balón en su poder, lo botaban al quinto, para retenerlo de nuevo, con uso y abuso de la gran ventaja de emplear manos y brazos dentro del área. Aquello tenía que terminar cuanto antes; era feo, nada correcto, y el acuerdo tajante del tribunal supremo en las reglas de juego tuvo rápida efectividad, porque acabaron los trucos, agilizándose el juego. Pero en seguida comenzaron los tanteos para reducir los efectos de tan útil acuerdo...

Un sector de los árbitros ingleses aceptó en sus partidos que el portero, una vez bloqueado el balón con manos o brazos, podía echarlo al suelo, tomarlo de nuevo y efectuar el saque. El mal ejemplo cunde con más facilidad que el bueno, especialmente si se trata de soluciones cómodas, y era éste el caso de los guardametas. Pero mientras un sector de Europa y América aceptaba esta segunda toma de pelota por el portero, otro mantenía lo establecido, ya que en el «Fifa News» podía leerse: «Driblar con el balón no es retenerlo si lo hace el guardameta. Este puede driblar el balón antes, durante o después de haber dado los cuatro pasos, pero no puede volver a tomar el balón de nuevo entre sus manos antes de que otro jugador lo haya jugado» (textual). La cosa no podía estar más clara.

Ante aquel estado de cosas, fueron varias las veces en que me dirigí al secretario de la F. I. F. A. y otros amigos haciéndoles ver el peligro de aquella Babel interpretativa, y aunque en reunión de árbitros de la U. E. F. A., el presidente de la comisión, señor Seipel, mantuvo su criterio de que el arquero podía tomar por segunda vez el balón, era criterio personal, respetable, pero sin ningún valor ejecutivo. Por fin, la Comisión de Árbitros de la F. I. F. A. se ha definido aceptando la segunda toma de balón. Para aclarar lo que estaba tan embarrullado, hicieron una magnífica película en el Mundial de Méjico.

Es indudable que el jugador que lanza el balón al suelo y lo dribla, juega la pelota, no la retiene, pues corre el riesgo de que se la quiten. De acuerdo. Si el arquero toma el balón entre sus manos, lo pone en el suelo, lo juega dentro del área con los pies y la coge otra vez para dar cuatro pasos ahora, no hay retención, es decir se trata de un recurso legal. Si toma la pelota entre sus manos, da uno, dos o tres pasos, la pone después sobre el terreno, dribla con ella a los contrarios y da después los pasos restantes (tres, dos o uno, según los casos), no hay tampoco retención. Si da los cuatro pasos con el balón en sus manos o brazos, lo lanza al suelo y lo juega con los pies, no hay tampoco retención, pero no puede volver a tomarla, puesto que consumió los cuatro pasos. Esto también era así antes.

Personalmente soy hombre disciplinado y acepto por ello hasta lo que no me gusta. Lo actual en cuanto a interpretación, obliga al árbitro no sólo a contar los pasos que da con la pelota y cómo los administra. Dentro de ellos, puede tomar el balón nuevamente y se me pregunta si no era mucho más fácil y claro lo de antes. El arquero toma una vez la pelota entre sus manos y después ha de reanudar el juego. Todo cuanto sea aumentar las dificultades no es bueno, aparte que este acuerdo beneficia a los arqueros que no gustan sacar rápidamente y habrá más pérdida de tiempo. Pero hay que aceptar lo dispuesto y conviene que los árbitros reflexionen. Guste o no. Es la ley.

Las competiciones veraniegas comenzaron ya el pasado fin de semana con los torneos de Palma de Mallorca y La Línea de la Concepción, ganados respectivamente por el Bandera Roja, de Sofía (Bulgaria), y el Valencia C. F. A ambos torneos podemos considerarlos de «segunda categoría», no por la calidad de sus participantes —que fué muy buena—, sino por su corta existencia, especialmente el del Campo de Gibraltar, que se jugaba por primera vez.

Las «cosas serias» en este aspecto comienzan en Málaga el viernes próximo, porque el Torneo Costa del Sol, con su décima edición y su serie ininterrumpida de éxitos deportivos y económicos, alcanzó ampliamente la mayoría de edad. Su importancia en el ámbito internacional ha superado todas las previsiones, lo que obliga a sus organizadores a superarse cada vez más.

El creador de este Torneo Costa del Sol —que contrariamente a lo que ocurre con otros muchos es organizado única y exclusivamente por un club y no por una ciudad— fué don Julio Parres, en aquel entonces presidente del Club Deportivo Málaga, inducido a ello por el creciente éxito en Cádiz de la Copa Ramón de Carranza. Luego, el Costa del Sol fué siempre



El Vasas de Budapest primer equipo de la Europa oriental que intervendrá en el Trofeo Costa del Sol, cuya décima edición abrirá enfrentándose al Madrid

iguales, entre equipos españoles y extranjeros, excepto la segunda edición, en la que intervinieron únicamente tres conjuntos —Sporting de Lisboa, A. S. Roma y, claro está, el Club Deportivo Málaga, presente en todas—. Y cinco de los trofeos se fueron más allá de nuestras fronteras, Real Madrid; 3, Blackpool; 4, Mónaco.

1964.—1, Sevilla (por los penaltis); 2, C. D. Málaga; 3, Borussia de Dortmund; 4, F. A. R. de Rabat.

1965.—1, Tottenham Hotspurs; 2, Standard de Lieja; 3, Valencia C. F.; 4, C. D. Málaga.

La competición malagueña llega demasiado pronto para el once de Miguel Muñoz

Hasta ahora, cinco ediciones fueron para los extranjeros y cuatro para los nacionales

Sólo el Tottenham inglés se la adjudicó dos veces (1965 y 66)

a más. Las taquillas fueron en aumento, y la participación siguió esa misma tónica. Luego, en la tercera edición, la organización corrió a cargo de la directiva presidida por don Juan Moreno de Luna, que cerró su ciclo la última temporada. Y ahora, nuevo estreno de organizadores, esta vez con don Antonio Rodríguez López y sus colaboradores,

Más triunfos extranjeros

El valioso trofeo malagueño —de un valor de 300.000 pesetas— se ha convertido en pieza codiciada para todos los clubs. La participación estuvo siempre repartida, por partes

mientras cuatro quedaron entre nosotros.

Un solo equipo lo ganó por partida doble: el Tottenham Hotspurs, vencedor en 1965 y 1966 —quinta y sexta ediciones—. En el primero de ellos, los ingleses proporcionaron a los espectadores el mejor juego que se haya visto en la competición malagueña, juntamente con el Standard de Lieja, su adversario en la final.

Recordemos, rápidamente, el historial del Costa del Sol:

1961.—1, At. Bilbao; 2, Sevilla; 3, Wiener S. C.; 4, O. G. C. Niza.

1962.—1, A. S. Roma; 2, C. D. Málaga; 3, Sporting de Lisboa.

1963.—1, C. D. Málaga; 2,

1966.—1, Tottenham Hotspurs; 2, Benfica de Lisboa; 3, C. D. Málaga; 4, At. Madrid.

1967.—1, Español de Barcelona; 2, Selección Argentina; 3, Santos; 4, C. D. Málaga.

1968.—1, Racing de Buenos Aires; 2, Anderlecht; 3, C. D. Málaga; 4, Real Madrid.

1969.—1, Corinthians de Sao Paulo; 2, Barcelona C. F.; 3, C. D. Málaga; 4, River Plate de Buenos Aires.

¿Un desquite para el Madrid?

Como puede apreciarse, el trofeo Costa del Sol nunca fue favorable al Real Madrid, quizá por las fechas en que se disputa, demasiado próximas al comienzo de los entrenamientos. En sus dos partici-

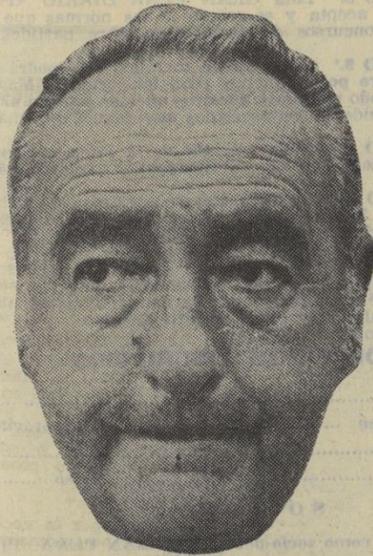
paciones anteriores, los madridistas tuvieron que vérselas con el Málaga, y en ambas sucumbieron, la primera de ellas en una final muy accidentada, y la segunda por obra y gracia de Fleitas, autor de los dos tantos contra su actual equipo.

El Madrid buscará ahora un desquite en esta décima edición, donde vemos participar por primera vez a equipos de la Europa oriental. Y el viernes, los hombres de Miguel Muñoz abrirán el fuego frente al Vasas de Budapest, equipo con brillante historial. Es uno de los mejores representantes del balompié magiar, y en sus filas destacan internacionales de la categoría del defensa central Meszoly, el lateral Ihasz, el excelente goleador Farkas, Puskas Molnar, el meta Gyula, etcétera. Será el Vasas un gran rival, sobre todo porque estará más en forma.

Y el sábado, en el segundo partido, el Málaga, con la aureola de su nuevo ascenso a Primera, se las verá con otro oriental, el Dinamo de Zagreb, el formidable conjunto yugoslavo. Otra bonita lucha en perspectiva, antes de la jornada final del domingo.

¿Pronóstico? Es harto incierto, aunque la lógica obliga a señalar al Real Madrid. Pero el torneo que se disputa en La Rosaleda, hemos dicho muchas veces llega mucho antes de lo que conviniere al once de Miguel Muñoz. Esto nivela la contienda y da mayor incertidumbre al desenlace. El refrán dice que «a la tercera va la vencida», el Madrid intentará hacerlo bueno. Ya veremos si lo consigue.

René PIÑERO



PALMA DE MALLORCA. (De nuestro enviado especial.)

A mi lado, don Vicente Calderón, presidente del Atlético de Madrid, charla con el periodista sobre los problemas de su equipo. Este equipo, del que tomó el timón hace seis años y medio, y en el que realmente se ha notado su mano segura al frente de la nave rojiblanca.

—Don Vicente, ¿qué enseñanzas le ha proporcionado este torneo?

—Realmente el torneo ha sido fuerte. Los

Vicente Calderón, optimista pese a todo "VAMOS SIN MIEDO A LA COPA EUROPEA"

tres equipos extranjeros participantes están en plena competición y esto hacía que nuestras posibilidades estuvieran lógicamente en inferioridad de condiciones; pero en el fútbol el factor sorpresa es algo inherente a él.

—¿En su agenda hay anotaciones que le sirvan para el futuro?

—Desde luego. Aquí hemos visto cómo se encuentra el fútbol fuera de nuestras fronteras. Y es un aviso que debemos tener en cuenta para saber lo que podemos dar de sí y no hacernos ilusiones antes de tiempo y sin razón.

—¿Está, pues, nuestro fútbol bajo?

—En muchos aspectos se nos ha parado el reloj, y hay que acelerarlo rápidamente si no queremos quedarnos así siempre. Aquí lo hemos visto. La fortaleza de los conjuntos extranjeros es abismal comparada con la nuestra.

—¿Remedio?

—Lo hay. Cuidando a los chicos que quieren ser jugadores desde los doce años. Desde el colegio. Pero hay que hacerlo. De lo contrario estaremos siempre en inferioridad de condiciones.

—Entonces, ¿la lección ha sido provechosa?

—Como presidente y como amante del fútbol he admirado la fortaleza física y el juego de conjunto. Un tipo de fútbol europeo con altura. Me gustaría que nosotros pudiéramos practicarlos aquí.

—¿Entonces la Copa de Europa va a ser un campo de minas para el Atlético?

—Bueno, no tanto. De momento, vamos a no perder. Y aquí me viene a la memoria el chiste del español que en un avión, y ante una discusión, se arrojó sin paracaídas... En fútbol hay que ir sin miedo; nada está garantizado, y, por supuesto, menos que nada, la derrota. Vamos a esperar y a ver las cosas con tranquilidad.

—Don Vicente, entre las nubes de verano no ha habido ninguna referente al Atlético. Quiero decir que no se ha hablado de fichajes sensacionales. ¿Es que no han pensado ustedes en incorporar a sus filas ningún refuerzo?

—Querer, querer, sí. Pero ocurre que lo que me dan no lo quiero, y lo que quiero no me lo dan. El mercado del fútbol español está muy difícil. Nosotros nos hemos reforzado algo, y también tenemos gran confianza en los hombres jóvenes del club. Seguimos, eso sí, con nuestra política de paciencia; es la única solución que tenemos para nuestro problema.

—Entonces, ¿es el Atlético un club grande con economía modesta?

—Al Atlético lo ha hecho grande su historia, sus éxitos deportivos, pero ha tenido que embarcarse en la aventura de construir un estadio, y hacerlo, además, sin ayuda de nadie, en nuestros días y con la cara. Querría yo ver a otros clubs en nuestras circunstancias.

—¿Qué pasará este año?

—Es lógico que todos quieran ganar al campeón. Sin embargo, tengo mucha con-

fianza en que el equipo va a luchar, y bien. Conozco la mentalidad de los chicos, y estoy plenamente convencido de que darán todo lo que llevan dentro.

—¿Han subido las primas de cara a la próxima temporada?

—Siguen con su baremo normal. Si el equipo funciona y se ganan partidos, lógicamente, los jugadores se llevarán mejores «dividendos». Ahora bien: si un equipo no funciona, ya puedes ofrecerle el oro y el moro, que no gana ni un partido, por muchos miles de pesetas que le puedas ofrecer.

—¿Es cierto que en su equipo la directiva se inmiscuye en alineaciones, etcétera...?

—Ni mucho menos. Desde que soy presidente se ha dado total autonomía y libertad a los técnicos. Es su deber, y para eso se les contrata. Para bien o para mal, se les ha dado una total libertad de actuación.

—Y la Copa de Europa, ¿no le quita el sueño?

—Todavía, no. Pero confío en que haremos buen papel...

Sobre Palma había caído la tarde. Un cigarrillo rubio con filtro, y la voz de don Vicente, que seguía hablando de su Atlético. Este su club, que le da más dolores de cabeza que satisfacciones...; pero que está cambiando, y para bien.

Xavier RODRIGO
(Foto SEGUI)

ANTONIO CERDA, MEDALLA DE BRONCE EN MEDIO FONDO TRAS MOTO

LEICESTER. — El español Antonio Cerdá se ha adjudicado la medalla de bronce en la prueba de medio fondo tras moto amateur disputada ayer en el velódromo de esta ciudad. La medalla de oro fue para el holandés Cornelis Stam, que cubrió en la hora de carrera un total de 65,700 kilómetros. La medalla de plata fue para el corredor de Alemania oriental, Gnas, que quedó a 70 metros.

La carrera del corredor español fue magnífica, ya que durante gran parte de la prueba se perfiló como el futuro campeón. Sin embargo, los redoblados ataques de los corredores alemanes, así como la gran combatividad de Stam le hicieron acusar en los minutos finales su esfuerzo, oportunidad que fue aprovechada por sus contrincantes para sacarle los 90 metros de diferencia, que fueron la distancia a la que quedó Cerdá de Stam. El

corredor español, aunque no lograra el triunfo absoluto, ha demostrado que tiene grandes facultades para esta carrera. Como prueba, ahí están los cuarenta minutos que Cerdá se mantuvo en cabeza de carrera. Esta final de medio fondo amateur ha sido de una gran emoción, ya que hasta a pocos minutos de que concluyera nadie sabía quién iba a ser el campeón, dada la gran igualdad que reinaba entre los que al final ocupaban los tres primeros puestos de la prueba. En resumen, Cerdá, con su gran carrera, ha logrado la primera medalla española en estos campeonatos mundiales, esperemos que no sea la última.

El otro corredor español que intervino en esta final, José Fanegas, fué descalificado al igual que el holandés Bomm, ambos por obstrucción.

En las semifinales de persecución individual para pro-



Aquí tenemos, de izquierda a derecha, al alemán Gnas (segundo), al holandés Stam (primero) y al español Cerdá (tercero), tras recibir sus medallas correspondientes por su actuación en la final tras moto amateur de los mundiales. (Telefoto Cifra.)

fesionales triunfaron el inglés H. Porter, que se impuso al belga Baert, y el italiano Bosisio, que derrotó al francés Charly Gosskox. Más tarde, la final italo-británica se la adjudicó Porter.

● El belga Monsere, primer líder de la París-Luxemburgo

SAINT - AMAND - LES-ÉAUX. — Jean-Pierre Monsere se ha endosado el primer maillot amarillo de la prueba ciclista París-Luxemburgo. El belga ha triunfado en Saint-Amand-Les-Eaux, batiendo al

sprint a alemán Wolfshohl, al holandés Pijnen y al francés Delisle. Estos cuatro corredores precedían a un pelotón importante en nueve segundos. En este grupo estaban todos los favoritos, excepto Adorni, Ottembros y Motta.

La lluvia ha sido la protagonista de la carrera. Con el pavimento mojado, las caídas han sido muy frecuentes, aunque solamente uno de los corredores se ha hecho daño, Alain Van Lancker, quien terminó muy retrasado. Por fortuna, sus lesiones no son lo importantes que se temió en un principio. (Alfil.)

Tras los Campeonatos de Europa

MARIA PAZ COROMINAS SE RETIRA DE LA NATACION

BARCELONA.—María Paz Corominas abandonará la natación tan pronto como acaben los campeonatos de Europa. La decisión de la nadadora del Club Natación Sabadell obedece a que considera muy difícil conseguir marcas de categoría sin realizar entrenamientos diarios de ocho a diez mil metros, y por esta razón considera que su atención debe dedicarse exclusivamente a los estudios.

Por tanto, los próximos campeonatos de España y después los de Europa serán las últimas competiciones de la gentil campeona, que abandonará el deporte activo a los dieciocho años, cuando a esta edad son muchos los deportistas que se inician en la competición. La decisión de María Paz Corominas parece que es irrevocable.

1-X-2

VUELVE LA GRAN PEÑA "PUEBLO"

La GRAN PEÑA «PUEBLO» iniciará su segundo año de actividad con la llegada de la nueva temporada quinielística. Este año, con la dirección técnica de nuestro especialista JUAN MAR y la especial colaboración de ALEJANDRO ABAD, se tiene en proyecto llevar a la práctica el sistema más completo jugado hasta ahora en España:

SEIS TRIPLES MATEMATICOS Y EL RESTO DE OCHO PARTIDOS PARA CERO, UNA, DOS Y TRES VARIANTES COMPLETAS. Todo directo al 14.

Caso de que el capital recaudado no cubriera la cantidad que requiere este desarrollo se jugarían los seis triples, igualmente en directo, y el resto de ocho partidos de cero a tres variantes, con la rotación de uno y dos «doses», o los seis triples con los ocho partidos de cero a tres variantes, corriendo un «dos». Este prometedor y fabuloso sistema abarca los catorce partidos, sin fijos, así como las sorpresas que semanalmente se producen. Nuestra Peña estará centralizada en Madrid y se somete al siguiente

REGLAMENTO

ARTICULO 1.º Todo lector de PUEBLO podrá asociarse a nuestra Peña con la cantidad que estime conveniente, no pudiendo ser ésta inferior a CIEN pesetas semanales.

ARTICULO 2.º Los envíos que efectúen deberán cubrir, como mínimo, CINCO jornadas, y habrán de dirigirse a:

GRAN PEÑA DIARIO «PUEBLO» 1-X-2
Pedro Teixeira, 10, 9.º - Pta. núm. 7. Buzón 199
Teléfono 279 71 84 - MADRID
(junto al Ministerio de Información y Turismo)

ARTICULO 3.º Una vez recibido el importe de cada asociado se le remitirá documento acreditativo, comunicándole el número de socio que le ha correspondido, y que le servirá para una rápida identificación en las consultas que nos haga.

ARTICULO 4.º Cada semana, y a través de PUEBLO, se notificarán las fechas tope de recepción de envíos. Las cantidades que se reciban posterior a las fechas señaladas pasarán a semanas posteriores, publicándose en nuestro Diario la relación de señores asociados que no participen en la jornada en curso por la causa citada.

ARTICULO 5.º Todo asociado que tenga saldo a su favor por premios obtenidos podrá hacer uso del mismo para aplicarlo a jornadas siguientes. Bastará escribir una carta autorizando a hacer uso del mismo. Las liquidaciones se harán a final de temporada.

PUEBLO publicará todos los sábados la combinación realizada, así como cuantos detalles relativos a la Peña sean necesarios.

ARTICULO 6.º La Dirección de GRAN PEÑA «PUEBLO» abrirá sus oficinas a partir de hoy y hasta el día 13 y, posteriormente, desde el día 17 hasta el final de temporada. En concepto de administración y gastos de mantenimiento se reservará un 10 por 100 sobre los premios que se reciban.

ARTICULO 7.º Una vez iniciada la primera semana no se admitirán nuevas inscripciones, a fin de poder jugar durante toda la temporada la misma cantidad y el mismo sistema.

ARTICULO 8.º Esta GRAN PEÑA DIARIO «PUEBLO» 1-X-2 acepta y se somete a las normas que regulan los concursos de pronósticos sobre partidos de fútbol.

ARTICULO 9.º El envío de metálico sólo podrá hacerse por giro postal, incluso para los socios de Madrid, aunque en todo momento nuestras oficinas estarán abiertas para atender a los asociados que deseen una mayor información.

ARTICULO 10.º Todo asociado de la Peña acepta los pactos reflejados en este Reglamento, sometiéndose a ellos.

ARTICULO 11.º La admisión de socios se cerrará el próximo día 31, procediéndose seguidamente a intervenir en la primera semana de quinielas.

ARTICULO 12.º Para tener derecho a todas las estipulaciones de este Reglamento es condición indispensable participar en todas las semanas que juegue la Peña, insistiéndose en que cada asociado puede hacer uso de su saldo en vez de remitir efectivo.

Madrid, agosto de 1970.

BOLETIN DE INSCRIPCION

Don
domiciliado en, provincia de, calle, número, piso

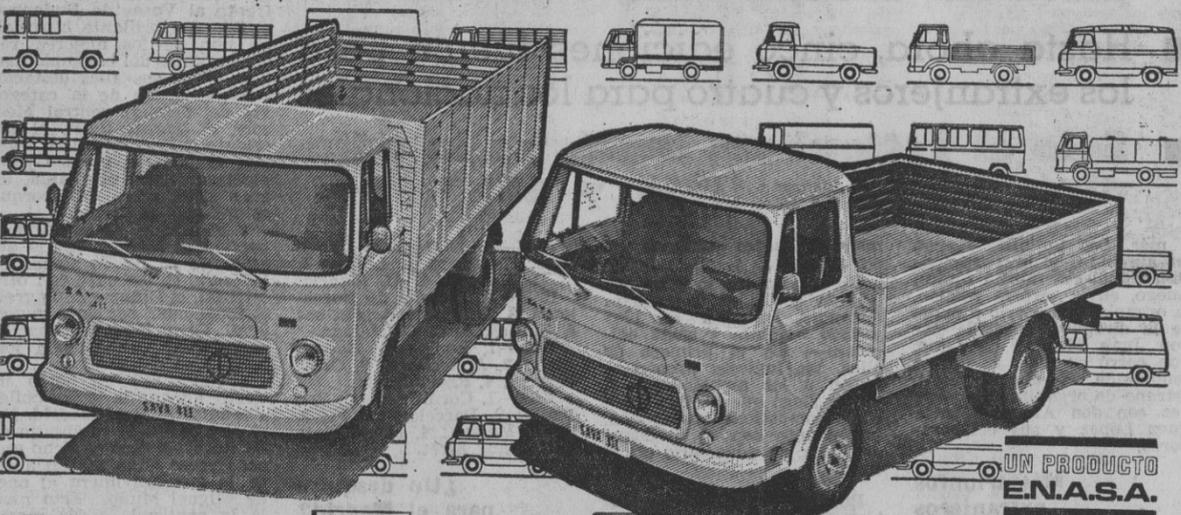
SOLICITA:

Su ingreso como socio-peñista de GRAN PEÑA «PUEBLO» 1-X-2, con la cantidad de pesetas semanales. Con tal fin envía por la suma de pesetas, importe de jornadas, aceptando el Reglamento publicado en este Diario.

..... de de 1970.
Firma:

Por favor, escriban con claridad y, a ser posible, en letra de molde.

Nuevos Sava en su extensa gama de modelos.



S-311 para 3,1 toneladas

S-411 para 4 toneladas

¿Se ha dado cuenta de desde que Sava se unió al Grupo ENASA no ha cesado de lanzar modelos nuevos?

Esto es porque Sava ha demostrado al mercado español la verdad de que "la unión hace la fuerza".

Sava es ENASA. Y Vd. bien sabe lo que esto significa.

SAVA

Los vehículos ligeros de E. N. A. S. A.



FINANZAUTO Y SERVICIOS - Dr. Esquerdo, 142. MADRID • LEYLAND IBERICA - Paseo Marqués de Monistrol, 7. MADRID • SAVACO - Antonio López, 134. MADRID
TREMA OSNUR, S. A. - López de Hoyos, 171. MADRID

HOY SALEN DE ARANJUEZ

◆ MARIBEL, CON FIEBRE POR UNA VACUNA DERMOTIFICA

TODA LA RIBERA DEL TAJO, DISPUESTA A QUE LA PELIGROSA AVENTURA RESULTE UNA SEGUNDA LUNA DE MIEL PARA LA PAREJA



me limito a observar, y a punto estoy de hacer mi nueva pregunta, cuando Maribel, muy seria, toma la delantera.

—¿Sabes lo que te digo? Pues que ni la fiebre ni dificultades por el estilo serían suficientes para que yo no salga. Tengo demasiada ilusión y me ha costado demasiado preparar la partida como para que ahora me vuelva atrás. Piensa que no soy una chiquilla.

Se me viene a la cabeza la pérfida idea que me sugirió alguien hace unos días. Hablando de la operación que nos ocupa, me dijo que toda ella no pasaba de ser una chaladura con un buen montaje. Como uno es periodista y debe hacer público el comentario de la calle, no tuve otro remedio que lanzar esta flecha envenenada y ver su efecto, contemplar si hacía blanco.

—Y tú... ¿qué piensas?

—Hombre...!, yo estoy haciendo un esfuerzo posibilitando la oportunidad de defenderos frente a ese tipo de definición. Además...

—Bueno, bueno; respóndeme a esto, si no: ¿es chaladura lo que se hace conscientemente? Porque lo que si te puedo asegurar es que lo que vamos a iniciar dentro de unas horas está muy pensado y planificado.

Y como las defensas de este tipo no hacen feliz a Alberto, que es noble ante todo y «no le interesan vidas ajenas», pasamos a otras conversaciones. El gran jefe de la tripulación, Maribel así ha bautizado a su marido (así le llama ahora y se ríe), quiere hablar de la «Tobogán». Durante los dos últimos días ha dedicado mucho tiempo a disponerla para el viaje.

—He puesto en la parte delantera de la piragua una cámara, que va cerrada herméticamente con una puertecilla. Esto era necesario para meter los útiles más necesarios del equipo: la ropa, la tienda de campaña, pasaportes, documentos, mapas, la cámara fotográfica y el radioteléfono..., etc.

No sé si los lectores sabrán que la casa Telefón-

Ken ha donado dos hermosos radioteléfonos. Es evidente que ellos les prestarán una gran ayuda. Les permitirá mantener constante comunicación con el equipo de redactores de nuestro periódico que les seguirá por carretera y podrán, al mismo tiempo, ser el gran S. O. S. en el caso de un hipotético percance.

Pero Alberto y Maribel no se creen angelicalmente optimistas. Cuando pasamos a tratar el asunto percance miran al peligro con un «optimismo realista».

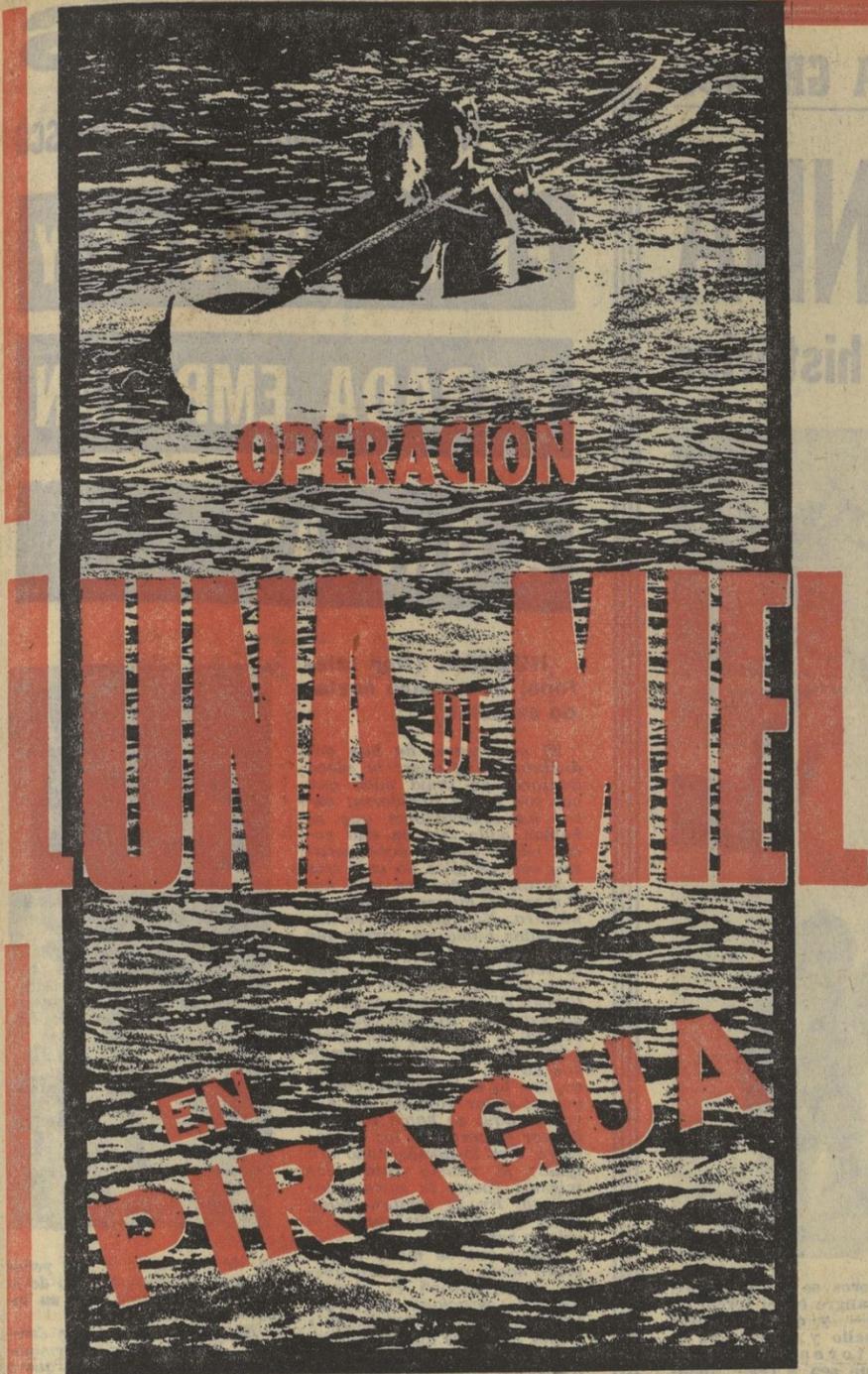
—Todo esto es cuestión de miedos, y los miedos —aclara Alberto— son libres. Te puedo asegurar que si no se nos rompe la piragua de medio a medio llegaremos a Lisboa. O eso o que se nos rompa un brazo, una pierna, a alguno de los dos.

—Y frente a posibles agujeros en la piragua, ¿qué remedios utilizaréis?

—Llevaremos una lata de resina, con los catalizadores necesarios, telas de vidrio y otros emplastos para arreglar la fibra de vidrio, que, como sabes, es de lo que está hecha la piragua. Para más tranquilidad, te puedo decir que en nuestra piragua, caso de que reciba un golpe, no se produce agujero, sino que el casco se astilla. Esto se puede solucionar en media mañana.

Y antes de despedirnos y yo cerrar, por hoy, estas líneas, tengo que hacer necesaria mención de las atentas colaboraciones de los muchos pueblos que en la ribera del Tajo dispensarán recibimiento a los esforzados protagonistas de la Operación Luna de Miel en Piragua. La provincia de Cáceres, también la de Toledo, se han hecho eco de un sentimiento de cordialidad. El deporte y la aventura siguen interesando. Todos ellos, así parece, están dispuestos a lograr que el peligroso viaje sea una segunda luna de miel para Alberto y Maribel.

Jaime DE LA FUENTE
(Fotos Miguel GARROTE)



Y terminó el último entrenamiento. Ayer, Alberto y Maribel dejaron con cierta pena, ellos me lo dicen, las aguas del pantano de San Juan. Aguas familiares y pantano querido por el intenso entrenamiento que en él han venido realizando durante varios meses. Ellos no quieren sugerirlo, pero yo he acertado a observar entre sus comentarios que ya tarde fué un poco más oscura —y el sol nos deparó, el lunes, una jornada más de calor—, un tanto triste y demasiado cargada con sombras de responsabilidades prontas. Veían la proximidad de la parti-

da y el definitivo comienzo de la Operación Luna de Miel en Piragua, del primer «round», que daría, tras la dura etapa Aranjuez-Toledo, con 60 kilómetros de recorrido y varias presas, que dificultan la óptima navegación, una medida de las futuras posibilidades de su empeño.

De todas formas, lo más triste de la tarde, lo más molesto, surgió con la última serie de vacunas dermatofíticas que, a efectos de impedir cualquier infección, nuestros previsores protagonistas se han venido administrando. Maribel tenía fiebre, se encontraba incómoda y, deportivamen-

te, sin ningún fondo físico.

—No lo pasé nada bien. Anteriormente ya me había dado dos series de la misma vacuna, y no me había pasado nada, salvo algunas reacciones locales. La última, sin embargo, cuando menos falta me hacía la fiebre, me ha puesto un poco malita. Ayer estaba un poco triste. Lo estaba porque pensaba en nuestra salida de Aranjuez. Ahora, el desánimo ha desaparecido, y cuanto más me acerco a la hora de la salida más contenta, satisfecha y animada me encuentro.

Maribel habló la primera. Me enseñó el brazo iz-

quierdo, bastante más abultado que el derecho, por el efecto local de la vacuna, y no pudo evitar un mohín de disgusto ante la sonrisa de su marido.

—Yo no le doy demasiada importancia —comenta Alberto—. Si tú vieras cómo se comportó en el último entrenamiento, no creerías sus dolores. Remamos con fuerza durante una hora, y ella se comportó de maravilla. Además, los efectos de la fiebre desaparecieron ya, ¿no?

Mira a su esposa, buscando la respuesta que se cunde su opinión, y ella se encoge de hombros. Yo



Esta mañana, a las once horas, partieron de Aranjuez Alberto y Maribel. El alcalde de esta localidad, don Manuel García Moreno, en presencia de otras autoridades locales, hizo entrega de la Falúa Real de Aranjuez y un escudo en oro al joven matrimonio para el alcalde de Lisboa, momento que recoge la foto. La Operación Luna de Miel en Piragua había comenzado.

SAN SEBASTIAN: TERCERA DE LA SEMANA GRANDE

EL MACIZO DE RONDA

Dos orejas para Ordóñez por una faena histórica

SAN SEBASTIAN.
(Por telex, de nuestro cronista taurino, enviado especial.)

Era largo y afilado como uno de aquellos lápices «faber» cuya punta superior mordisqueábamos mientras aquel soldado de la Compañía de Jesús, con destino en la base de Villasis (Sevilla), trataba de meternos en la mollera todos los montes, todos los ríos y todas las ciudades de España. El fué quien me hizo pintar aquellos mapas de mi Patria que allá por el Sur se llenaban con los nombres más bonitos de toda nuestra orografía: Mulhacén, Torcal de Antequera, sierra de Mijas... El fué quien me dijo que Ronda era el corazón de una serranía. No sé si aún vivirá aquel jesuita, mi profesor de treinta años atrás. Si viviera y le encontrara, con gusto le preguntaría que si todavía desbasta cerebros en algún colegio; que si enseña Geografía, a partir de este lunes agosteño de 1970 deben modificarse los libros de texto y enseñar que, en vez de serranía de Ronda, hay que decir macizo de Ronda, que es accidente orográfico de mayor cuantía.

Un macizo de Ronda con nombre de pila y apellidos: Antonio Ordóñez Araujo, porque tardará mucho tiempo en repetirse el milagro de ver a un torero torear como lo hizo Ordóñez al cuarto de los de Benítez Cubero — un berrendo en negro, apareado, grandullón, manso ante el caballo y venido a más en los últimos minutos de su vida, por la razón sencilla y difícil de que la muleta rondeña, hoy y en este toro, habría hecho manar casi seguro agua de las piedras o detenido al sol en su carrera.

Si, Antonio Ordóñez, macizo de Ronda no sólo por constitución anatómica, sino por lo macizo de su arte. Como el toro carecía de bravura y clase, no pudo el rondeño cuajarlo con el capote. Mas picaron y banderillearon al cubero y Antonio comenzó a dialogar con las embestidas sosotas del berrendo. En la media altura surgían los redondos y en ellos había instantes en que engaña y res se detenían — ¡ah, el freno del temple de este coloso! — en seco para dejar pintado en el aire un carril de toros. A los redondos se unía presuroso en ansias, pausado en ejecución, ese pase de pecho que esoy seguro Antonio cuaja con la esperanza secreta de que Benlliure no se haya muerto y lo convierta en bronce.

Cuando Antonio se cansó de esculpir redondos y naturales, se puso de nuevo a pintar. Entonces nacieron los ayudados por alto, los firmacillos, los trineherazos, los remates, los derechos de pies juntos, los desplantes. Parecía como si el monarca rondeño hubiese decidido aumentar la colección de carteles que nos legaron Roberto Domingo y Ruano Llopis. En el tendido todo era convulsión. En el ruedo, por contra, todo serenidad, porque Ordóñez, para ser el macizo de Ronda en su toreo, tiene que cuajar de vez en cuando estas faenas que se cuelean de golpe y porrazo en la historia. Un pinchazo y una estocada caída, más esto ya no importaba, porque Donostia sólo tenía ojos, lengua y manos para reclamar que a Ordóñez le entregasen las dos orejas. Mientras Antonio las paseaba en redondo por la arena, di en pensar que no existe ningún otro torero a quien mejor cuadre aquellas frases «el sueño es una realidad» que sirvió de lema a los estudiantes franceses de Daniel (El



Rojo), para hacer en París su revolución de mayo del 68.

Que Antonio podía cuajar un toro de revolución ya se barruntó en el primero de su lote, un cubero rechazado en el segundo pu-yazo, sosoto y poco empleado, al cual Ordóñez veroniquéo con hondura y paso como si los muletazos fuesen gotas de almibar dejadas caer en nuestros paladares. El rondeño clavó la espada en ese lugar que un compañero, a quien admiro mucho, bautizó con «el rincón de Ordóñez». En verdad debiera llamarse «el hotel de todos», porque allí acaban yendo a parar la mayoría de los toreros. La colocación del acero y el subsiguiente vómito del animal hicieron que las opiniones se dividieran, luego vendría el berrendo... y el macizo de Ronda. Fué mucha gente a la plaza. Llenazo a reventar en sol y larga entrada en sombra, y es que el cartel gozaba de atracciones no desmontables. Aquí, en San Sebastián, desmontado por debutar como matador de toros, hace el paseillo Sebastián Palomo. El de Linares debuta y conoce la dicha de cortar una nueva oreja con petición de otra, dentro de este su mes más triunfal que «capicúa».

Sebastián se gana el éxito en el primero de su par, y si no redondea la tarde con un nuevo triunfo en el quinto es porque tal toro — un colorado ojo de perdiz — saca muy pocas fuerzas, y, ante las protestas del público, es devuelto y sustituido por un sobrero largo y flaco de El Pizarra, abanto en su salida y cobarde durante toda su lidia, hasta el punto de doblar las manos y echarse apacible sobre la arena cuando Palomo le pelcaba los pases que el pizarraleño no se quería tragar. De estocada corta en lo alto concluyó S. F. L. su labor, saludando largamente en el tercio.

Pero en el toro del éxito — el de la oreja perdida y hallada luego en las manos de Sebastián — el zapatero prodigioso si tuvo carisma y corazón para saborear aquél. A pie firme lancearía Palomo — cuando un quite por gaoneras al cuarto — y, rodillas en tierra, ganando en

cada envite metros de ese camino angustioso que va de las tablas al platillo, abriría con siete pases de tal guisa un quehacer que conoció sus mejores momentos, cuando el toro de Cubero — bravo y con clase — conservaba fuerza en sus motores. En aquellos instantes Palomo hacía donación plena de fe de su categoría cuando el cubero comenzó a perder su gas. El maleficio de oro forzó su máquina humana y taurina para llegar, como nave empavesada de proa a popa, a la estocada y a la conquista de esa oreja más para honra de su «mes capicúa».

La corrida de Benítez Cubero, que ha sido eso, una corrida apta para la Semana Grande, abre el par de Miguel Márquez con un toro bravo al que Matías, hijo, pega muy duro en varas — a casi todos

los toros se les hizo mucha sangre en el tercio de varas — y que por corto de cuello y molesto no se deja torear. Si admite, aunque sea a regañadientes, el cubero, una lidia de voluntad. En eso M. M. no tiene parecido. El fuengiroleño toca todos los registros, saca de sus querencias por los adentros a la res, lucha y, cuando está convencido de que nada queda por hacer, mata de pinchazo y estocada desprendida. El sexto cubero será el más cobarde de los cinco lidiados: una embestida y dos pasos para atrás. Márquez vuelve a luchar y a matar pronto. Miguel, ahora también aplaudido al igual que Ordóñez y Palomo en la despedida, tuvo su lote en contra, pero batalló.

Gonzalo CARVAJAL

Palomo sumó un nuevo trofeo en su "mes capicúa"



toros

Con "No hay billetes", en Huesca

EL CORDOBES Y

PARADA EMPATAN

A OREJAS

HUESCA. (Por teléfono, de nuestro enviado especial.)

El empresario de hoy era distinto al de ayer; la plaza de toros no tenía nada que ver con la de Benidorm; entre los espectadores que se habían dado cita en ella podía haber diez o doce turistas, mas de ellos no creo que pasaran de dos los que hablaban un idioma distinto al nuestro. No importa: en las taquillas había un cartel que decía «No hay billetes», y en la terna iba el hombre que produce los milagros taquilleros: El Cordobés. A su lado, esta vez, El Viti, todo seriedad, y Parada, tan serio como El Viti. En los tendidos de sol, Pamplona en chico, con la única diferencia de que el color rojo de los navarros aquí se había cambiado por el verde de los aragoneses. Por lo demás, todo era igual: el mismo ruido, las mismas voces, la misma juventud. En la sombra, aquí, igual que en todas partes, la misma seriedad.

Desde que se inició el paseillo hasta que la plaza quedó vacía, atronó el espacio un grito espaciado: «¡Cor-dobés, Cor-do-bés, Cor-do-bés!» Como todos los días, como todas las tardes. Y aunque los toros de Sánchez Fabrè no quisieron sumarse a la fiesta, salvo en dos claras excepciones, hubo fiesta por todo lo alto en el quinto de la tarde, que no era uno de los dos excepciones. En este toro El Cordobés exhibió todo su repertorio, todo. Dos orejas. Pedían el rabo. Pero la presidencia quiso ser dura. Al torero le dió igual. Si no se hubiera cansado aún seguiría dando vueltas al ruedo.

El Viti fué El Viti, pero sin toros. Los mozos se enfadaron con él. El Viti, todo seriedad, no se enfadó con los mozos.

Parada fué Parada, pero tuvo la suerte de que le tocaran los dos toros de excepción. Pero falló a espadas. A los mozos les gustó el mozo de Sanlúcar, que tuvo la vis-



ta de brindarle a las peñas su segundo toro, último de la tarde. Una oreja por su labor artística al primero.

El día que mate por derecho, Parada puede terminar con los trofeos. El día que a El Viti le salgan toros puede terminar con los trofeos. Esto de los trofeos es el pan nuestro de cada día de El Cordobés. Y el día que se canse, adiós taquilla, adiós emoción, adiós... pero no se canse. Hace un rato se ha comprometido a torear mano a mano con Fermín Murillo, ya que el diestro aragonés se ha empeñado a reaparecer por todo lo alto. Ya es un hecho la vuelta de Fermín Murillo. Para volver no está mal este mano a mano. A él le viene de perlas; a El Cordobés — son sus palabras — «me dá igual. Una vez que he cogido carrerilla...».

Mañana — hoy — le toca en San Sebastián.

José M. CARRIL

Trofeo malagueño a Miguel Márquez

El jurado encargado de conceder el Capote de Paseo a la mejor faena de la feria taurina de Málaga, premio que otorga el Ayuntamiento, fué concedido al diestro Miguel Márquez, por la faena realizada al último toro de la ganadería de Núñez hermanos, en la corrida del pasado día 4.

El jurado consideró también las faenas realizadas por los espadas Antonio Ordóñez, Miguelín y Utrerita. (Cifra.)

IBIZA. — Cinco toros de Manuel Camacho, bien presentados, pero que dieron mal juego.

El rejoneador don Alvaro Domecq Romero, ovación, una oreja y vuelta en el suyo.

Juan Carlos Beca Belmonte, ovación, una oreja y vuelta en su primero, y ovación, dos orejas y vuelta en el otro.

José Ruiz (Calatraveño), división de opiniones en el primero, y ovación, dos orejas y vuelta en el que cerró plaza. (Cifra.)

MARTES

MOTOR

Redacta esta página
MOTOR PRESS UNION
 Director: ENRIQUE HERNANDEZ MUÑOZ (Lufko)
 Copyright: «Auto-Club», «L'Auto-Journal», «Autopistas», «Motociclismo», «Sport-Autos» y «Champions».



RENAULT 6

El Renault 6 es un cuatro-cinco plazas de 956 c. c. de cilindrada. Básicamente, lo consideramos un coche muy acertado para nuestro mercado, por su ética, su carácter utilitario en el más auténtico sentido de la palabra, su seguridad de marcha, su amplitud, aliada a unas discretas dimensiones externas.

Para realizar este estudio hemos considerado que el propietario es quien conduce el coche, y que efectúa el 60 por 100 de su recorrido en capital, y el resto, en carretera. Los gastos de garaje, lavado, engrase y entretenimiento son los más usuales en una gran ciudad.

Gastos fijos

Han de anotarse en este apartado los siguientes conceptos: Garaje, 9.360 pesetas al año. Tasa municipal, 350 pesetas. Seguro obligatorio, 1.326 pesetas. Impuesto de tenencia y disfrute de automóviles, 800 pesetas. Interés del capital, 7.750 pesetas. Depreciación de un porcentaje decreciente cada año sobre el precio del coche matriculado, que es de 129.173 pesetas. La depreciación viene a estimarse en un 20 por 100 de su valor para el primer año y un recorrido de 20.000 kilómetros, 12 por 100 para el segundo año, 10 por 100 para el tercero y 8 por 100 para el cuarto.

Gastos variables

GASOLINA.—Consumo medio de 8,5 H-

tros de supercarburante cada 100 kilómetros, al precio de 11 pesetas el litro.

ACEITE DEL MOTOR.—Pasado el rodaje se cambia cada 3.000 kilómetros. La capacidad del cárter más reposiciones es de tres litros, y el precio del aceite nacional se estima en 25 pesetas el litro.

ENGRASE Y LAVADO.—Tomamos como operaciones recomendadas para un recorrido de 10.000 kilómetros anuales: veinticuatro lavados, dos petroleados, un lavado de bajos y siete engrases. Todas es-

★ **Precio total: 129.173 ptas.**

tas operaciones oscilan en un costo de 1.440 pesetas. Lógicamente están supeditadas a los recorridos que se hagan al año con este coche.

NEUMÁTICOS.—Estimando la vida de un juego de neumáticos (cinco cubiertas y cinco cámaras) en 35.000 kilómetros, su costo es de 4.100 pesetas el juego.

Se considera también dentro de los gastos variables el entretenimiento general del coche, que ofrecemos de una forma conjunta, utilizando una base internacional, con arreglo al precio de costo. Naturalmente que estos gastos de entretenimiento van en función del kilometraje recorrido.

AÑO PRIMERO	KILOMETROS RECORRIDOS		
	10.000	20.000	30.000
Gastos fijos	42.837,—	45.421,—	48.004,—
Gastos variables	13.477,—	25.588,—	37.699,—
Total	56.314,—	71.009,—	85.703,—
Precio pesetas-kilómetro	5,63	3,55	2,86
AÑO SEGUNDO			
Gastos fijos	32.503,—	35.086,—	37.670,—
Gastos variables	14.123,—	26.234,—	38.991,—
Total	46.626,—	61.320,—	76.661,—
Precio pesetas-kilómetro	4,66	3,0 ^e	2,55
AÑO TERCER			
Gastos fijos	29.920,—	32.503,—	35.086,—
Gastos variables	15.414,—	27.526,—	40.283,—
Total	45.334,—	60.029,—	75.369,—
Precio pesetas-kilómetro	4,53	3,00	2,51
AÑO CUARTO			
Gastos fijos	27.336,—	29.920,—	32.503,—
Gastos variables	16.061,—	28.818,—	42.867,—
Total	43.397,—	58.738,—	75.370,—
Precio pesetas-kilómetro	4,34	2,94	2,51
Promedio en cuatro años	4,79	3,13	2,60

DE MOMENTO

ASI ESTAN

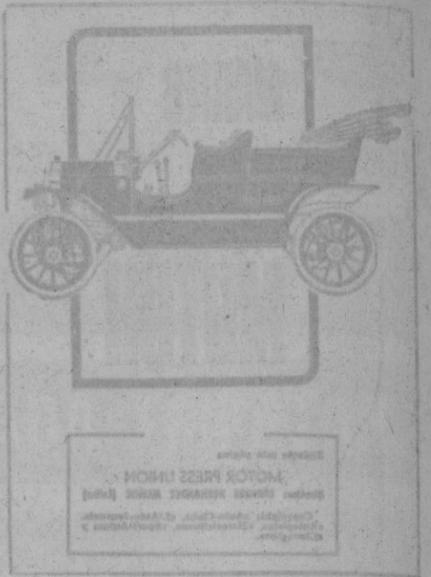
LOS PRECIOS

DE LOS

COCHES

MODELO	VEHICULOS USADOS				
	1965	1966	1967	1968	1969
AUTHI					
Morris 1100		69.000		79.500	
MG 1100		79.000		85.600	
Mini 1000-S					74.800
Mini 1000-E					89.400
Mini 1275-C					109.200
Morris 1300					97.700
MG 1300					116.400
CITROEN					
2 CV-AZL	22.500	24.000	34.000		
2 CV-AZAM	24.500	29.000	39.000	43.900	45.700
2 CV-Furgoneta	21.500	27.000	32.000	41.800	50.900
2 CV-AZL-NT				49.000	53.100
2 CV-AZAM-6		41.000	44.000	44.900	57.200
2 CV-AK			40.000	64.300	78.800
Break-3 CV				63.200	71.700
Dyane 6					81.100
Dynam					
BARREIROS					
Dodge Dart	66.000	71.000	82.000		
Dodge Dart-GL		81.000	90.000	116.200	174.700
Dodge Dart-GL-E		111.000	125.000	144.000	197.600
Dodge Dart-St. Wagon		115.000	136.000	148.000	179.900
Dodge Dart-GT					192.400
Dodge Diesel					176.800
Simca 1000-Normal		39.000	44.000	51.000	62.400
Simca 1000-Comercial			35.000	42.000	50.900
Simca 1000-GL		53.000	60.000	64.300	74.800
Simca 1000-GLE		59.000	64.000	70.400	84.200
RENAULT					
Ondine	25.500		37.000		
Gordini	27.500	32.000	40.000	48.000	59.200
4-L	31.500	40.000	52.000	59.200	70.400
4-L Furgoneta	21.500	30.000	39.000	44.500	55.100
R-6					84.200
R-8			64.000	70.400	83.200
R-10	50.500	56.000	70.500	77.500	91.800
Alpine 110			81.000	93.800	105.000
R-8 TS					98.800
SEAT					
600-D	24.000	29.000	36.000	42.900	50.900
850-Normal			46.000	54.000	64.400
850-Coupé			62.000	70.400	79.000
850-Especial			59.200	69.200	71.700
1500	45.000	51.000	63.000	73.400	96.700
1500-Familiar	53.000	55.000	63.000	91.800	110.200
124					91.500
124-Lujo					99.800
124-Familiar					109.200
1430					122.700
1800 Diesel					135.200

Marcas y modelos	VEHICULOS NUEVOS	
	Precio de venta al público	TOTAL
AUTHI		
MG 1300	149.000	183.251
Morris 1300	122.000	150.203
Morris Traveller	129.000	158.771
Mini 1275-C	125.750	154.793
Mini 850	80.000	95.495
Mini 1000	90.000	110.935
Mini 1000-S	104.500	128.683
Mini 1000-E	115.500	142.147
CITROEN		
2 CV-Berlina AZL	69.990	83.380
Azam-6 NT	79.900	95.239
Break-3 CV	99.500	118.388
Dyane 6	82.500	98.635
Dynam	109.900	129.549
Mehari	99.990	118.864
C-8	106.900	127.170
DODGE DART		
Normal	205.000	257.265
Gran Lujo	229.000	281.641
Gran Lujo Especial	286.428	364.172
Gran Turismo	275.600	338.679
Station Wagon (3 vel.)	258.900	318.239
Station Wagon (4 vel.)	267.532	328.604
Station Wagon Diesel	273.400	332.518
Diesel	239.000	293.881
RENAULT		
4-Lujo	80.800	96.442
4-Super	88.800	105.914
R-6	104.900	129.173
R-8	102.900	126.725
R-8 TS	117.000	144.033
R-10	114.900	141.463
Alpine 110	173.000	212.577
R-12	126.900	156.200
SEAT		
600-E	70.020	83.799
600-D Normal	64.720	77.524
600-E Descapotable	73.040	87.374
850-Berlina Normal	78.130	93.401
850-Berlina Especial	88.640	105.845
850-4 Puertas Especial	96.960	115.696
850-Sport Coupé	115.570	142.353
850-Sport Spider	142.720	175.585
124-Normal	121.320	150.007
124-L	128.600	158.918
124-5 Puertas	128.080	158.281
1430	140.660	173.679
1500-Berlina	143.680	177.376
1500-Familiar	170.720	210.473
1800 Diesel	179.500	220.783
SIMCA		
900	89.700	106.979
1000	99.500	122.563
1000-GT	117.000	144.033
1200-GL	127.000	156.323
1200-GLE	129.900	159.873



El Renault 6 es un cinco-cinco plazas de 550 cc. de cilindrada. Línea limpia, lo convierten en coche muy atractivo para nuestros mercados por su clima de carácter villano en sus detalles sencillos de la palanca, en el volante, en el espejo retrovisor, en una óptica dinámica exterior. Para realizar esta estada basta con el coche y que el propietario se sienta cómodo y que el coche le sea útil en el momento en que el coche le sea útil. Los gastos de gestión, lavado, mantenimiento y estacionamiento son los mismos en un gran coche.

Por tercera vez.

Que uno de sus modelos sea elegido Coche del Año supone mucho para una marca.

Es el reconocimiento público de que ha acertado al realizarlo. Pero que tres coches de la misma marca sean elegidos durante tres años consecutivos significa mucho más.

Es la garantía de calidad de todo un proceso de fabricación que alcanza los modelos más distintos.

Y SEAT ha conseguido este claro respaldo popular.

En 1968, con el 850 Coupé.

En 1969, con el 124.

Y, este año, con el 1430.

Esto nos estimula. Gracias.

SEAT

El Coche del Año.

LA PASION AMERICANA
HECHA BOLIDO



FUNNY CARS

Es cierto que un coche americano, cualquiera que sea, no ofrece otras posibilidades de conducción deportiva que su aceleración, que nace de la formidable potencia de sus motores de gran cilindrada. Por esto nacieron las primeras pistas de Dragster en los Estados Unidos, relativamente cortas, entre 700 y 1.200 metros, pero muy anchas, de unos veinte metros. Tienen dos vías, con raíles de protección a un lado y otro, y

cería de un coche de serie, lo más conocido posible, como son los Ford Mustang, los Chevrolet Corvette, el VW-Coccinelle, Fiat Topolino, etc. Desde lejos, en efecto, los Funny Cars parecen coches normales; pero al acercarse a ellos se advierte bien pronto el calificativo que se han ganado de «engendros»: ruedas traseras con neumáticos anchos y completamente lisos, mientras las delanteras son parecidas a las de una moto-

Funcionar siete segundos

El motor, la mayor parte de las veces, es de siete litros de cilindrada, y va dotado de un compresor; el encendido es clásico y se utiliza la inyección indirecta, que lanza chorros de una mezcla explosiva de un 10 por 100 de alcohol y un 90 por 100 de nitrometano. Con ello se han logrado potencias de hasta 1.200 caballos a un régimen de 7.500 revoluciones por minuto, con un régimen máximo de 9.000. Este extraordinario régimen para un V-8 de siete litros es requerido para 400 metros, o más exactamente para funcionar durante siete segundos. Alguna vez es casi lógico que se produzcan explosiones, que poco tienen que ver con el motor de explosión.

Los grandes «magos» de la fórmula se distinguen unos de otros por sus diferentes argucias. De esta forma, Mickey Thompson, uno de los principales promotores del Dragster en los Estados Unidos y muy conocido por su serie de récords en el Lago Salado, trabaja de continuo en el trasvase de masas.

La transmisión de los 1.200 CV. se hace por medio de una caja automática, generalmente de tres relaciones. No tienen estos vehículos circuito de refrigeración para el motor, por la misma razón de que no tienen tiempo de calentarse excesivamente.

Cuando un profano asiste a una carrera de Drags, el espectáculo le resulta alucinante. Antes de la prueba, los Funny Cars se alinean, con sus carrocerías de una pieza abiertas hacia el cielo. De esta manera se pue-

de acceder fácilmente, tanto a la mecánica como al puesto de conducción. Las pruebas se desarrollan entre dos vehículos en un «mano a mano». La señal de salida es dada por medio de una serie de señales luminosas.

Un ruido infernal

El instante precedente a la salida es suave, pues los motores giran a ralentí a causa de su caja automática. Los pilotos mantienen su pie izquierdo sobre el pedal del freno, y los motores rugen como lo saben hacer los V-8 con escape libre. Tan pronto como se da luz verde, este ronco ronroneo deja paso a un increíble ruido de infierno, si es que se puede calificar de ruido a algo que es una auténtica explosión.

Se llega ahora a un momento desconcertante: el vehículo ha desaparecido en una nube de humo y de goma quemada. Si el piloto ha tomado mal una trayectoria, esto es fatal para su carrera. En el tiempo en que levanta el pie del acelerador y rectifica, su contrario se encuentra ya cruzando la línea de meta. La aceleración de los Funny Cars es de unos veintidós metros por segundo, lo que viene a suponer un empuje del orden de 2 G (unidad de gravedad). En estas circunstancias se puede comprender fácilmente a dónde lleva un error de trayectoria. Al final del cuarto de milla, la velocidad obtenida por los mejores viene a ser de unos 350 kilómetros/hora, y un inmenso paracaídas sirve para retener el coche, ya que pisar los frenos a esas velocidades sería peligroso.

ASISTENCIA GRATUITA EN CARRETERA

Estamos en verano y los viajes por carretera son ahora más frecuentes que en cualquier otra época del año. Seat también se ha preparado para las vacaciones, y más de 200 coches como éstos, conducidos por expertos mecánicos y provistos del más completo utillaje, recorren las principales rutas del país dispuestos a solucionar rápida y gratuitamente la avería que se pueda producir en su coche, cualquiera que sea su marca.

De esta forma, Seat pone en movimiento su red de asistencia en carretera que complementa a los 600 talleres asistenciales repartidos por toda nuestra geografía. Cuando vean alguno de estos coches y necesiten algo, aunque solamente fuera un consejo, no duden en pararse y pedirlo. Los hombres de Seat están a su servicio, y con más razón aún durante las vacaciones.



- ◆ Potentísimos «engendros» disfrazados de coches de serie
- ◆ 1.200 caballos para recorrer un cuarto de milla (402,25 metros) en siete segundos

buenas zonas de seguridad cicleta; carrocerías de una para el público.

La longitud empleada para las pruebas es de un cuarto de milla; o sea, 402,25 metros. A lo largo de una prueba aparecen toda clase de ingenios, cada cual con un aspecto más increíble. Estos monstruos de acero, aluminio y plástico no tienen más que un fin: recorrer los 402,25 metros en el menor tiempo posible. Para lograr esto se encuentran toda clase de ideas y trucos, ya que se ha dejado un amplio margen de libertad a los participantes.

Una de las categorías hacia las cuales más se inclina el gran público es la de los Funny Cars.

Carrocería de camuflaje

La base de estos vehículos es el ornamentar un chasis de Dragster con una carro-

ligereza extrema, hechas en aluminio o plástico, y que solamente están allí para servir de fondo a extravagantes pinturas.

Asomándose a su interior, se descubren muchas cosas: el motor se encuentra situado en el centro del habitáculo, la caja de velocidades en medio de los asientos traseros y casi pegada al puente trasero. En estos Funny Cars, al contrario que en los Dragsters convencionales, el piloto mantiene una posición un poco más normal; esto es, sentado entre la caja de velocidades y el puente trasero, lo que le coloca ligeramente retrasado sobre un asiento normal. El chasis es muy sencillo, hecho con tubos de sección redonda y con un diseño muy simple. El hueco donde se acomoda la plaza del piloto es una auténtica jaula de acero que sirve para protegerle.

AUMENTAN LAS VENTAS DE SEAT

El ritmo de ventas de Seat sigue creciendo mes a mes, sin que los rumores previos al alza de los precios, recientemente efectuado por esta empresa, hayan afectado la demanda de los clientes ni la entrega de coches por parte de Seat. En el mes de julio se ha vuelto a producir un salto adelante en el total de ventas de Seat, un salto que representa cerca de 4.000 unidades más con respecto al mes anterior.

Solamente en un mes, Seat ha pasado de los 24.809 vehículos vendidos en junio a 28.208 en julio, es decir un aumento de 3.399 unidades. Esta cifra supone una venta de 1.128 unidades por día laborable y un incremento de un 20,3 por 100 sobre el mismo mes del año anterior. Los totales de ventas de los últimos meses quedan reflejados en el siguiente cuadro:

Mayo	23.633 unidades
Junio	24.809 »
Julio	28.208 »

AUTOMOVILISTA, aproveche las REBAJAS DE JULIO de M. ANDREU

FUNDAS TERGAL	825 ptas.	EL MAS COMPLETO	JUEGO ALFOMBRAS	290 ptas.
VOLANTES DEPORTIVOS CUERO	1.650 »	SURTIDO DE	ESPEJOS PANORAMICOS	45 »
FUNDAS DE RAFIA	1.000 »	ACCESORIOS	FUNDAS DE VOLANTE	20 »
CINTURONES SEGURIDAD	315 »		APOYACABEZAS	350 »
JUEGO ANTIRROBO, EXTINTOR, CINTURON	787 »		AUTORRADIOS	1.500 »

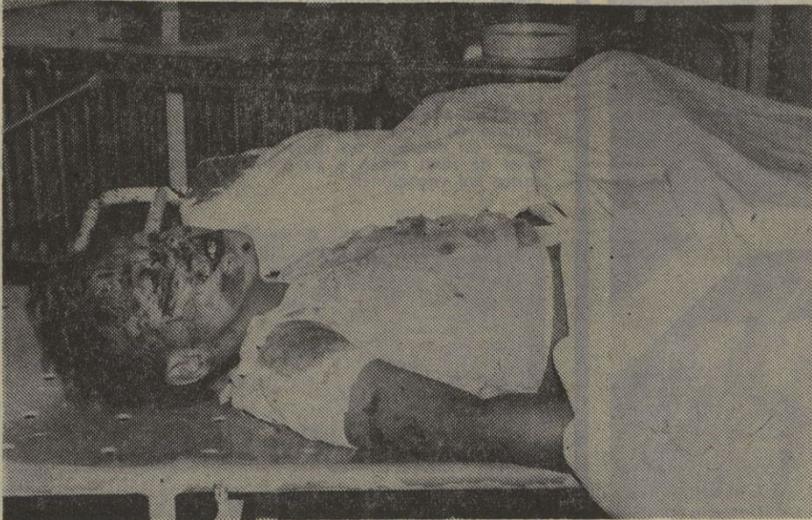
MARIANO ANDREU, S. L.-FERROCARRIL, 4 (esquina a P. Delicias)

Y no lo dude ... lo que no tenga ANDREU no lo busque

EL ACCIDENTE FERROVIARIO DE BILBAO

EN UN ARTICULO PUBLICADO EL 23 DE JUNIO

"PUEBLO" ADVIRTIO DEL PELIGRO



BILBAO, 11. (De nuestra Redacción.)

Si, ya lo ven. Escribíamos en PUEBLO el día 23 de junio la crónica que, fotocopiada, queda junto a estas líneas. En el texto se puede leer:

«Lo que deseamos dejar escrito, sin rodeos, respecto de estos ferrocarriles, como ruego y advertencia, es que deben extremarse las medidas de seguridad, limitar el número de viajeros y mejorar el servicio.»
«En el choque de hace siete días en Berando se evitó

la catástrofe, y sólo hubo sesenta heridos. Por un fallo humano, si, pero fallo ayudado por un problema de estructuras.» «Todo puede ser objeto de mejoras, y este montaje y sistema también lo es. Y sobre todo hay que prevenir, antes de que cualquier día ocurra algo irremediable, que origine un día de luto en Bilbao, en Vizcaya.»

Estos y otros párrafos pudieron leerlos en PUEBLO del día 23 de junio. Pero es lo cierto, sin que queramos ahora cargar con más tintas negras los hechos, que a los 47 días de escritas esas advertencias y esos ruegos llegó el día de luto para Bilbao, para Vizcaya.

Con dolor de corazón y con la rabia en el alma, por su impotencia para hacer y remediar lo que se veía venir. Así hemos asistido a la catástrofe. Allí, en Plencia-Gorliz, consolamos a quien necesitaba consuelo; ayudamos en lo que ayudar podíamos; lanzamos S. O. S. Por dentro, el alma nos dolía; y los nervios estaban tensos como cuerdas de guitarra, reconfortados a veces físicamente por la seriedad del doctor Hornilla y su hacer y ordenar desde el centro que dirige, y que fué el paño de lágrimas inmenso para los primeros cincuenta heridos llegados de Urduliz.

Si: se consumó la tragedia. Había llegado el día de luto grande para Bilbao y para Vizcaya.

Antonio DE ROJO

EL TEMA DE HOY

PREVENIR ES MEJOR QUE CURAR

Una recomendación a los ferrocarriles suburbanos

No tengo cifras oficiales y exactas del número de vehículos que por carreteras arribaron a las playas vizcainas el domingo pasado. Tampoco del número de gente que por tren, y por ferrocarriles suburbanos de las zonas lejanas, y derecha de la vía salieron de Bilbao buscando sol y monte, y sobre todo y mar. Pero de lo que sí estamos seguros es de que por carreteras se batieron todos los récords de salidas de este año, según denunciaban las caravanas de coches, y que estamos por creer, utilizando la lógica, que otro tanto ocurrirá en los suburbios. Al menos los trenes sufrieron los malos momentos de personas en las horas punta, ofreciendo raciones humanas en exposición rodante. Pero de batiera récord o no, que esto es un hecho, lo que debemos dejar escrito, sin rodeos, respecto de estos ferrocarriles, como ruego y advertencia, que deben extremarse

las medidas de seguridad, limitar el número de viajeros y mejorar el servicio.

Decimos esto, ante lo visto el domingo, siguiente por aquello del avalúo más preventivo que curar. Y recordamos que hace una semana exactamente hubo que curar a una señora, persona más de lección leve que grave, por un milagro de Dios, en el recordado choque de trenes en Berando. Por un fallo humano, pero ayudado por un problema de estructuras, y tal vez también por otros que se empezaron a hacer, cayeron en el trazo Bilbao-Plencia, que no permitieron, a lo que parvo, que funcionase regularmente un mejor servicio de señalización automática en reparadores de errores humanos. Todo puede ser objeto de mejoras, y este montaje y sistema, como todo en esta vida, también lo es. Hay que renovar, mejorar constantemente, y sobre todo prevenir an-

tes de que cualquier día ocurra algo irremediable que origine un día de luto en Bilbao, en Vizcaya.

La salud natural de la gente del ebocho —pese a coches— es por tren. Aquí debe buscarse y encontrarse la salud, con su multiplicación de servicios y mejoras de todos tipos. Hoy la circulación es agobiante, y en ocasiones, un viaje intrahumano.

No nos alargamos más. El problema es grave, importante; lo será más de cara al verano ante las salidas masivas de gente. Lo que no puede permitir en servicios con seguridad limitada en la admisión de viajeros a números prudenciales.

ARGA

BILBAO: EN UNA REYERTA DE GITANOS

DOS HOMBRES Y UNA NIÑA FUERON MUERTOS A TIROS

BILBAO, 11.—Poco después de medianoche falleció en el Hospital Civil del Generalísimo de esta capital la niña de un año María Rosa Arroyo Carro.

Las heridas que presentaba la infortunada pequeña al ser internada en el citado centro eran penetrantes en el abdomen con varias perforaciones intestinales. Tras cuatro horas de atenciones médicas en el quirófano, al tercer paro cardíaco falleció.

María Rosa Arroyo Carro fué alcanzada por un disparo de pistola cuando, hallándose próxima a una disputa entre dos gitanos, éstos iniciaron un tiroteo, en el que ambos fallecieron. (Cifra.)

N. de la R.—Nuestra Redacción en Bilbao nos ha ampliado algunos datos en relación con este luctuoso suceso que costó la vida a una niña y a dos hombres, y que ocurrió exactamente a las ocho de la tarde de ayer en el barrio bilbaíno de Oyargan. La niña iba en brazos de su madre, que pasaba accidentalmente por aquel lugar cuando peleaban unos hombres. Los muertos, son José García Nieto, de cuarenta y dos años, natural de Ledesma (Salamanca) y Primitivo Robles Sánchez, de treinta y dos, ambos casados. Al parecer, en la discusión intervenía un tercer hombre, buscando en estos momentos por la Policía. Se comenta en Bilbao que la discusión estaba relacionada con la aparición en TV. E., en el programa «Investigación en marcha», de la foto de un gitano sobre el que pesa orden de busca y captura por un homicidio.

LISTA DE MUERTOS IDENTIFICADOS

BILBAO, 11.—A las cinco de la tarde de ayer fué facilitada la primera relación oficial de los cadáveres identificados, que es la siguiente:

Victoria Josefa Rincón, de veinticinco años; José Usón, de sesenta y siete; Juana Uribe Bilbao, de sesenta y cinco; Alfonso Carlos Lasaga Zubiri, de veintinueve; María Dolores García, de diecisiete; José Ara Ibarrondo, de cuarenta y dos; Primitivo Fernández Alonso, de veintiséis; Ana María Bilbao Ibaguchi, de treinta y ocho; Encarnación López Gómez, de cincuenta y seis; Alberto Laencina Iñiguez, de dieciocho; Antonio Velasco Matute, de sesenta y seis; Valentina Gómez Redondo, de cincuenta y dos; María Cruz Blázquez Puente, de veintiséis; José María Calvo, de veintisiete; Milagros Villalabeitia, de veintinueve; Francisco Javier Bermejo Lacalle, de diecisiete, y Olga Herranz Martínez, de cinco; todos ellos vecinos de Bilbao. María Nieves Duñabeitia Goyeneche, de veintidós años, que era vecina de Amorebieta; y los siguientes cadáveres, cuya filiación no ha sido completada: Fernando Arranz, Ricardo Gurtubay Larrañaga, Fernando González Tibillejo, Esteban Ugarría Ruiz, Fernando Herranz Menéndez, Olga Fernández, Julia Alquera Barrutia, Raquel Mendía y Jesús Bustardoy.

Hoy fueron identificados otros cinco cadáveres. Corresponden a:

María Dolores Herrán Menéndez, de tres años, vecina de Bilbao, quien, además, ha perdido a sus padres y a otra hermana de cinco años.

Olga Gustardoy Mendía, de nueve años, vecina de Bilbao, quien perdió, además, a su padre y a otros dos familiares.

Francisca Gutiérrez Robador, empleada del Banco de Bilbao, de cincuenta años de edad, y sus hijas Benilde Carmela y María Isabel de los Ríos Gutiérrez, de veintisiete y diez años, respectivamente.

Falta, por tanto, según el número oficial de muertos dado —treinta y tres— uno por identificar. (Cifra.)

NOTA DEL JUZGADO DE INSTRUCCION

BILBAO, 11.—En relación con la catástrofe ferroviaria del domingo por la noche, el Juzgado de Instrucción número 3 de Bilbao ha hecho pública la siguiente nota:

«Don Rafael Martínez Sánchez, magistrado-jefe de Instrucción del Juzgado número 3 de los de esta villa de Bilbao y su partido,

Hago saber: Que en este Juzgado de mi cargo, y por la actuación del que refrenda, se sigue sumario con el número 78 de 1970 por imprudencia temeraria, con el resultado de muertes, lesiones y daños, con motivo de la colisión sufrida en el día de anteayer, en el término municipal de Barrica (Vizcaya), entre un tren procedente de Plencia y otro de Urduliz de la línea de ferrocarriles suburbanos, y a consecuencia del cual han sido depositados entre otros objetos en este Juzgado los siguientes:

Multitud de bolsos de señora, conteniendo diversos y variados objetos; relojes de señora, caballo, medallas de oro con sus cadenas y otros objetos, cuya relación sería muy prolija de enumerar, pertenecientes todos ellos a los viajeros de los trenes referidos, por lo que se ruega a todos aquellos que sean sus propietarios o familiares de los heridos y fallecidos en tal accidente se presenten en este Juzgado a la mayor urgencia posible para que, previo reconocimiento de los mismos y acreditar su posesión, se les haga entrega de los objetos dichos depositados en este Juzgado de mi cargo.» (Cifra.)

A la puerta de un bar del alto de Extremadura

Muerto de una puñalada en el corazón

• Han sido detenidos tres hombres, autores de la agresión

La escena se desarrollaba a las once de la noche del día de ayer, en un bar del Alto de Extremadura, sito exactamente en la calle de Escalona, 82. Un hombre joven se encontraba cenando, sentado ante una mesa; entraron en ese momento en el establecimiento un hombre de mediana edad y dos jóvenes, que se dirigieron al que estaba cenando:

—Sal; tenemos que arreglar eso contigo...

—Lo que tengáis que discutir podemos discutirlo aquí mismo —contestó el interpelado.

Peró, finalmente, como la discusión se elevaba de tono, salieron a la calle. Al parecer, de las palabras llegaron a los hechos, y hubo unos puñetazos. Luego uno de los tres hombres que habían entrado en el bar sacó una navaja, que clavó en el pecho del que minutos antes cenaba tranquilamente.

Del bar salieron los camareros y los clientes, y recogieron al herido, al que trasladaron a una clínica que hay junto al establecimiento. Pero todo fué inútil. La puñalada le había llegado al corazón, y el hombre falleció a los pocos minutos de su ingreso. Fué identificado como Manuel Alperi García, de veintiocho años, casado, domiciliado en la misma calle de Escalona, número 78.

Entre tanto, dos de los que

habían iniciado la discusión consiguieron huir; pero el tercero fué retenido por varios testigos presenciales hasta que llegó un coche-patrulla de la Policía. Al parecer, a última hora de la madrugada se logró detener a los otros

dos, a uno de los cuales le fué ocupada el arma homicida. una navaja de grandes dimensiones.

Manuel Alperi tenía a su familia fuera de Madrid, por lo que estaba cenando en el

bar. Se cree que el motivo de la discusión con los tres individuos que llegaron al establecimiento fué algunas cuestiones económicas que tenían pendientes.

MARLASCA

EL JUICIO CONTRA MANSON

IMPUNIDAD PARA LINDA KASABIAN

• Pero ahora los abogados temen por su integridad

LOS ANGELES, 11.—En la mañana de ayer la justicia norteamericana ha concedido la impunidad a Linda Kasabian, la testigo de cargo del proceso Manson.

El tribunal de Los Angeles mantiene de esta forma la promesa que se le formuló a Linda Kasabian: le aseguraría a la muchacha la impunidad si contaba el relato de los asesinatos de los días 9 y 10 de agosto del año pasado, en que perecieron siete personas, entre ellas la actriz americana Sharon Tate.

No obstante, Linda Kasabian no sabe todavía si se le pondrá en libertad inmediatamente. Sus abogados y el fiscal Xaron Stovitz quieren ponerla al abrigo de una posible venganza de los miembros de la «familia» Manson que no están detenidos. «Tememos por la seguridad de Linda Kasabian, y quizá sería preferible que permaneciera en prisión», declaró el fiscal.

El fiscal Stovitz precisó, por otra parte, que quería guardar a Linda como testigo a la disposición de la justicia. Ella habrá

de prestar testimonio de nuevo en el proceso de «Tex» Watson, uno de los acusados del proceso Manson, retenido en Tejas desde su detención, y por el que los abogados han hecho todo lo posible para su extradición a California.

«He firmado la demanda de impunidad del testigo número X. La demanda de anulación por vicio de forma se ha rechazado.» De esta manera el juez Charles H. Older ponía fin a las esperanzas de la defensa de Manson, que solicitaba la anulación del proceso.

Linda Kasabian, con las manos juntas sobre las rodillas, no reaccionó al oír la decisión del juez. En cuanto a Manson y los demás acusados no dijeron ni una palabra.

No se sabe todavía cuándo se autorizará a Linda a abandonar su celda en la prisión para mujeres de Los Angeles, en la que se encuentra desde diciembre pasado. Sus abogados han declarado: «Tenemos que estudiar la cuestión, pues debemos garantizar su seguridad.» (Afp-Efe.)

LOS ASTROS

GRAFOLOGIA

AZABACHE. Casada, Las Palmas de Gran Canaria.—Su letra revela una personalidad rebelde sin duda alguna. Se observan señales de inquietud y sistema nervioso alterado. Vive sujeta a bruscos cambios de ánimo.

Es sensible, generosa y bastante infantil. Hay señales de haber sufrido un importante desengaño sentimental y se notan unas pronunciadas tendencias para la mentira. A pesar de ser íntegra y leal, miente con bastante facilidad sobre cosas que no tienen importancia.

No obstante, a pesar de todo esto, es inteligente y posee grandes cualidades artísticas no desarrolladas.

Está atravesando una fase de transición.

ASTURIANO. Soltero, Madrid.—Prudente. Señales de inconstancia, Alegre, Buena cultura. Señales de escepticismo afectivo. Intransigente en sus principios, Sensual, Noble, Amable, pero con tendencias para la energía, Impaciente.

NOTA: Sea más constante en sus acciones.

nes, Controle esa impaciencia que le caracteriza.

BARTOLOME. Casado, Ponferrada (León).—Impresionable. Se observa cierta confusión de ideas, Inteligencia intuitiva. Necesidad de ser algo. Difícil de ser comprendido. Desajuste familiar en la infancia. Facilidad de disimulación, Taciturno. Unido al pasado.

NOTA: Ponga en práctica su inteligencia y ordene sus ideas.

UNA GATA. Casada, Madrid.—Vehemente. Deseos intensos de vivir a pesar de todo. Enérgica, Individualista. Rastros de frustraciones emocionales. Señales de opresión familiar en la infancia. Inquieta, Emprendedora, Apasionada, Señales de franqueza, Autocontrolada.

NOTA: Frene su individualismo. Se está excediendo.

CHON. Diecisiete años, Soltera, Las Rozas.—Buen humor, Insegura, Impaciente. Falta de confianza en sí misma, Señales de rebeldía potencial, Gran imaginación, Deseos de agradar.

HOROSCOPO PARA MAÑANA

ARIES (21-3 al 20-4)

SALUD: Excelente.
DINERO: Se encuentra en una fase interesante. Aproveche esta jornada para reflexionar y decidir sobre su vida y actividades futuras.
AMOR: Posibles discusiones, pero sin mayor trascendencia, con la persona que ama.



ARIES



LIBRA

LIBRA (24-9 al 23-10)

SALUD: Buena. Pero procure fumar menos.
DINERO: Controle su natural tendencia a la agresividad y a la violencia. Trate de ser más comedido en sus palabras y en sus actos.
AMOR: Es posible que encuentre en estos días el gran amor de su vida.

TAURO (21-4 al 25-5)

SALUD: Atención a los viajes por carretera. Peligro de accidente.
DINERO: Utilice su extraordinaria inteligencia con fines constructivos. No abuse de su fuerza. Acepte las buenas ideas de sus compañeros o colaboradores.
AMOR: Excelente.



TAURO



ESCORPION

ESCORPION (24-10 al 22-11)

SALUD: Normal.
DINERO: Es posible que se produzcan pequeños roces o discusiones con sus compañeros de trabajo. Utilice su autocontrol y resistencia.
AMOR: Pasará una jornada agradable en compañía de su familia.

GEMINIS (22-5 al 21-6)

SALUD: Posibilidad de afecciones de garganta.
DINERO: Nada importante en su trabajo. Aproveche estos días rutinarios para descansar física y mentalmente.
AMOR: No sea tan voluble en sus relaciones sentimentales.



GEMINIS



SAGITARIO

SAGITARIO (23-11 al 21-12)

SALUD: Su estado físico no presenta ningún problema.
DINERO: Su natural intuición le hará salir airoso de las situaciones difíciles.
AMOR: No sea tan exagerado en su independencia.

CANCER (22-6 al 22-7)

SALUD: Posibles dolores de cabeza.
DINERO: Su voluntad, tenacidad y paciencia le harán conseguir, sin duda, sus objetivos. Siga luchando. Puede llegar a obtener éxitos profesionales insospechados.
AMOR: Excelente.



CANCER



CAPRICORNIO

CAPRICORNIO (22-12 al 20-1)

SALUD: Le conviene hacer ejercicio. Practique algún deporte. Haga gimnasia. No abandone el cuidado de su estado físico.
DINERO: Sea más abierto. Confíe más en sus amigos y compañeros de trabajo.
AMOR: Bueno.

LEO (23-7 al 24-8)

SALUD: No se exceda en la mesa. Tiene tendencia a engordar.
DINERO: Esta semana puede ser trascendental para el futuro desarrollo de su trabajo y actividades profesionales. Decida con calma y valor.
AMOR: Bueno.



LEO



ACUARIO

ACUARIO (21-1 al 18-2)

SALUD: Su estado físico es excelente.
DINERO: Trate de dar a cada asunto la importancia que realmente tiene. Controle su tendencia a exagerar problemas sin trascendencia. No se pierda en pequeños detalles.
AMOR: Puede tener una aventura amorosa fuera de lo común.

VIRGO (24-8 al 23-9)

SALUD: Posibles afecciones del aparato respiratorio.
DINERO: No se desanime ante las primeras dificultades. Utilice su brillante inteligencia para superar todos estos problemas.
AMOR: Trate de ser más cariñoso con la persona que ama.



VIRGO



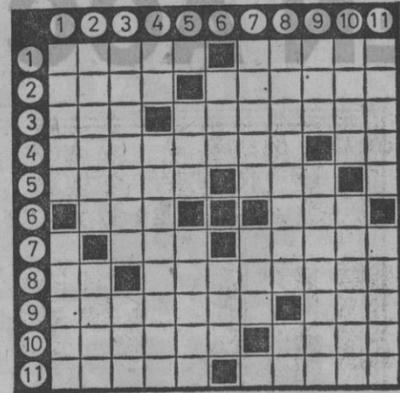
PISCIS

PISCIS (19-2 al 20-3)

SALUD: Aproveche sus ratos libres para hacer vida más sana.
DINERO: Le conviene un cambio de impresiones con sus colaboradores. No sea tan individualista. Admita las sugerencias de sus subordinados.
AMOR: Sea un poco más tolerante.

CRUCIGRAMA

Por PETER



HORIZONTALES.—1: Saurio erizado de Australia. En plural, cantidad de materia que contiene un cuerpo.—2: Algas filamentosas de las aguas corrientes. Figurilla pequeña que se mueve con cualquier artefacto.—3: Especie de trompetas chinas. Vasijas que se utilizan en los laboratorios.—4: Abreviar, acelerar. Neutro.—5: Signos musicales. En sentido figurado, gracia.—6: Punto cardinal. Untar.—7: Río de Suecia, Escasas.—8: Contracción. Arrójasela.—9: Peces grandes de río, de boca grande. Cabeza de ganado.—10: Rey de los genios aéreos, en la mitología escandinava. Oficio religioso de cada día.—11: Se curan. Huecas.

VERTICALES.—1: Humedecen. Cascos de las cañoneras.—2: Curvas cerradas, oblongas y simétricas, como la elipse. Chupa suavemente un jugo.—3: Desfallecimiento, cansancio. Dice del hilo o seda poco torcidos.—4: Pronombre. Cuchilla que usan los pelambreros para raer las pieles.—5: Oveja. Mamífero roedor, que pasa el invierno adormecido.—6: Río español. Licor alcohólico.—7: Rey de Frigia, que obtuvo de Baco la facultad de trocar en oro cuanto tocaba. Valle de la provincia de Santander.—8: Obstruidos. Nombre del Sol, entre los antiguos egipcios.—9: Hijo de Noé. Lastimen, hieran.—10: Gran lago salado de Asia. Parte más clara de un tejido.—11: En el cerebro. En el Alto Aragón, montes yermos o eriales.

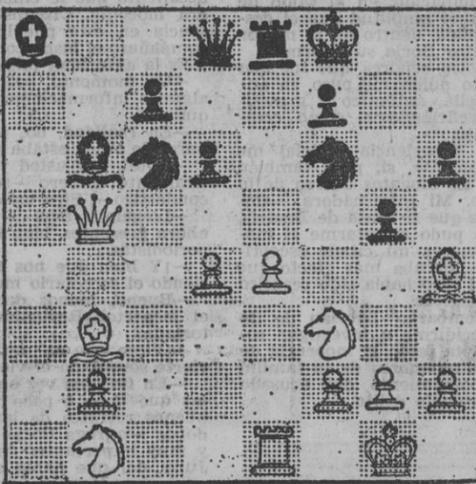
SOLUCION AL CRUCIGRAMA ANTERIOR

HORIZONTALES.—1: Amago, Apuro.—2: Lapa. Ohacos.—3: Ele. Irónica.—4: Lanolina. Ar.—5: Icaro. Ata. A.—6: Ada. Eso.—7: T. Oca. Elisha.—8: Ra. Unidades.—9: Acelera. Era.—10: Picota. Orar.—11: Ososo. Acoso.

VERTICALES.—1: Aleli. Trapo.—2: Malaca. Acis.—3: Apenado. Eco.—4: Ga. Oráculos.—5: O. Ilo. Aneto.—6: Ori. Ira.—7: Abona. Ede. A.—8: Panatela. Oc.—9: Uni. Asidero.—10: Roca. Oceras.—11: Osara, Asaro.

problema de AJEDREZ

Por Román TORAN



Núm. 194

BLANCAS JUEGAN Y GANAN

Mediante un instructivo juego combinatorio, las blancas remataron esta posición, que se produjo en la partida Liberson-Radulov, del torneo de Debrecen, de 1968. La situación del enroque negro, claramente debilitado, nos sugiere el tema a explotar; pero, ¿cómo conduciría usted el ataque? Atención a la posible réplica negra CxPD y a las tres primeras jugadas de las blancas, que son clave.

TIEMPO PARA LA SOLUCION

Siete minutos para el jugador de primera categoría; doce, para el de segunda, y veinte para el de tercera.

SOLUCION DEL NUM. 193

1. T6D!!; D2A (SI 1... CIRxT; 2. D7C mate y, si 1... CIAxT; 2. C7R+, seguido de 3. DxT mate. Finalmente, si 1... DxT, 2. CxD, CIAxC; 3. A5D, seguido de 4. P4TR y el avance P5T daría un ataque decisivo); 2. TxP+, PTxT; 3. DxP, R1T; 4. D6T+, R1C; 5. P5C! y las negras abandonaron indefensas ante la amenaza 6. P6C!

COMPRE SU LIBRO

ACERVO

MI TESTIMONIO. Anatoly Marchenko. El autor, encarcelado hoy en la Unión Soviética, relata su primer cautiverio, de 1960 a 1966. 350 páginas 175 pesetas.

ARIEL

HOMENAJE A CATALUÑA. George Orwell. «Horas de España». 265 págs. 180 ptas. Anarquismo y comunismo en la España revolucionaria de 1936-37.

E. D. H. A. S. A.

NARRACIONES DE LA ESPAÑA DESTERRADA. Antología de Rafael Conte. Reúne 14 escritores españoles en el exilio, cuya mayoría de nombres han permanecido bajo una capa de silencio. 145 pesetas.

EXITO

EL NUEVO TESORO DE LA JUVENTUD. (Enciclopedia juvenil.) 18 vols. 6.300 páginas ilustradas. Totalmente actualizada y adaptada a las necesidades de la juventud española.

GRIJALBO

LA MAQUINA DEL AMOR, por Jacqueline Susann. 7.ª edición. 496 págs. 280 ptas. La autora de «El Valle de las Muñecas» en una novela audaz que arrebató al lector y le divierte.

JUVENTUD

LA RUTA DE ORELLANA. Seis mil kilómetros de selva. Alberto Vázquez-Figueroa. Ilustrado. 176 páginas. Una aventura real en el territorio del Amazonas. 280 pesetas.

LUMEN

JOSEP TORRES CAMPALANS, Max. Aub. 352 págs. 280 ptas. (novela). Col. Palabra en el Tiempo. Ed. ilustr. a color. ¿Existió o no este genial pintor catalán?

MATEU

LOS SATANICOS. 295 págs. 250 ptas. Una recopilación de textos satánicos y magia negra, todos ellos extraídos de la realidad y relatados por los más famosos autores.

NOGUER

LA CASA DE JAMPOL. Isaac Bashevis Singer. Otra gran novela del importante escritor norteamericano. Un mundo maravilloso, terrible y espléndido, según Henry Miller. 478 págs. 275 ptas.

PLAZA JANES

LOS RUSOS DE HOY. Leonid Vladimirov. 275 ptas. Más allá de la «imagen oficial», cómo viven y piensan los rusos en la actualidad. Edición ampliamente ilustrada en color y negro.

SEIX BARRAL

BILLAR A LAS 9.30. Heinrich Böll. B. B. B. 334 páginas. 75 pesetas. Traducción: Margarita Fontseré. El ciclo poderoso e inevitable de la naturaleza plasmado en tres generaciones alemanas.

VERGARA

ENCICLOPEDIA DE LA PESCA, por eminentes especialistas. Edición española dirigida por Fernando Huerta y Ramirez y Pedro Arté. Fascículos a todo color. 25 pesetas.

LA POLICIA EN ACCION

TAL PARA CUAL



Por F. HERNANDEZ CASTANEDO

(Diplomado en Investigación Criminal)

—Al principio, sí; después creí que iba a poder exhibirles un ataúd absolutamente vacío.
—Perdone, inspector, pero todo esto requiere una muy larga explicación.
—Que puedo ofrecerles ya en cualquier momento.
—Pues en cuanto acabemos aquí, en mi despacho. Es el secretario municipal quien interviene a continuación:
—Yo creo que aquí está todo acabado; con que trasladen los restos al depósito, a disposición del señor forense.

Una hora más tarde, la reunión de las fuerzas vivas bajo la presidencia de la autoridad judicial que concediera la orden de exhumación, en el salón de sesiones, por ser éste de mayor amplitud que el despacho del alcalde. Y en seguida, dentro de la mayor expectación, inicia el inspector Borja su informe:

—Quiero empezar diciéndoles, señores, que fue una persona de mi mayor afecto quien me puso en antecedentes sobre un, para ella, auténtico y gravísimo error judicial. Estoy refiriéndome, como comprenderán, al caso de Donato.

«Mis ya varios años de experiencia policial me forzaron a escuchar atentamente, sí, pero también con el mayor escepticismo, los alegatos acerca de la inocencia del dicho Donato. Mi informadora —sinceramente he de confesarles que se trata de Beatriz, la hija del condenado— no pudo apuntarme el menor indicio capaz de desvanecer mi citado escepticismo. Cuanto me habló no lograba más efecto que afianzar mi juicio de que el caso había sido resuelto conforme a la más estricta justicia.

»Dos circunstancias sin embargo, habrían de influir en mi ánimo para decidirme a investigar sobre el viejo suceso: la absoluta fe en la inocencia de Donato, que tenían todos los miembros de su familia y después el simple comportamiento del acusado con el botín de su supuesto doble delito.

»Bien; así las cosas, me trasladé al Dueso con un doble motivo, uno solo de los cuales es de la incumbencia de esta reunión. En el penal, después de que supiera mi sincero afecto por su hija, me entrevisté con Donato. Puedo decirles, señores, que si bien pudo ser, el que efectué con el hombre, un interrogatorio en toda regla, sólo como amigo de la familia, y con carácter de absoluto secreto, le pedí que se confiara a mí, en el entendimiento de que si me proclamaba su inocencia iniciaría una serie de investigaciones encaminadas a pedir la revisión del proceso, con el total esclarecimiento de los hechos.

El inspector Borja hace una pausa, para proseguir luego:

—Donato, no obstante la amargura y el enorme desaliento que le embargaba, me juró y perjuró que era inocente. Circunstancia que determinó mi presencia en este pueblo acompañado de mi amigo y compañero el inspector Manuel Revuelta.

Es la autoridad judicial quien pregunta:
—Un momento, señor Borja: ¿pudo el preso darle algunas informaciones que le orientaran en sus pesquisas?

—En realidad, no, señor juez. Nunca logró imaginarse de quién estaba pagando la culpa.

—Total, que usted y su compañero partieron prácticamente de cero —señala el citado con acento encomiástico—. Siga usted, por favor.

—Llegamos aquí —las personalidades del pueblo, ahora presentes, bien lo saben— diciendo que éramos periodistas...
—¡Y bien que nos tragamos el anzuelo —advierte riendo el secretario municipal.

—Bueno, menos don Baltasar —tercia sonriendo el inspector Revuelta—, que en seguida se olió la tostada...
—¡Viejo que es uno, hijo; viejo que es uno! —advierte sonrojado el viejo párroco.

—En fin, una vez aquí iniciamos una serie de charlas que poco a poco fué vallándonos para hacernos buenos retratos de las personas que iban interesándonos —agrega Borja—. Así supimos pronto muchos y muy importantes detalles sobre la personalidad de Julia, del que había sido su marido, del médico de aquí, don Marcos, igual que de doña Marta y doña Rosario.

»Con todo ese acopio de materiales por delante fué cuando a mi compañero y a mí se nos ocurrió hacernos una de las más clásicas y elementales preguntas de la investigación criminal: ¿Quién se había beneficiado con las muertes de las dos viejas señoras? Como comprenderán, la respuesta no podía ser otra más que su sobrina.

»Curioso personaje la tal sobrina. Interesada, egoísta cien por cien, como nos la habían retratado, había sabido, no obstante, olvidarse de su codicia por casarse con Nazario. Testimonio claro de un querer profundo, de un enamoramiento casi literario que, sin embargo, habría de esfumarse de la noche a la mañana; vamos, en un año escaso. Al menos en el pueblo todo el mundo estaba conforme con que la Julia no se había rasgado las vestiduras por lo de la muerte de su marido.

»Pero es más: también en el pueblo se había comentado, a su tiempo, acerca de unas supuestas relaciones pecaminosas entre la tal Julia y don Marcos, el médico, con el que, por cierto, había establecido estrecha amistad Nazario.

—¡Ya, ya veo por dónde van los tiros! —exclama jubiloso, sin poderse contener, don Marcelo.

Un siseo general y harto significativo hace que el secretario del Ayuntamiento se hunda en la butaca que ocupa.

—Fué entonces cuando mi compañero y yo establecimos nuestra primera teoría formal —agrega Borja—. Esta: Julia, de acuerdo con su amante —don Marcos—, había provocado la muerte de su marido, por envenenamiento, digamos, progresivo.

—De ahí que usted solicitara la exhumación —señala el alcalde.

—Exacto, don Germán.

Habla a continuación la autoridad judicial:
—¿Más de un móvil en ese envenenamiento, inspector?

—Desde luego, señor. Uno, el de conseguir la viudedad de Julia, que le daría acceso nuevamente, a la herencia de las tías, y otro el que Nazario dejase de ser un estorbo para los amantes.

—Siga. ¿Cómo se explicó entonces el asesinato de las dos señoras?

—Admitiendo la existencia de un segundo cómplice de Julia. Cómplice que podría haberse encargado, primero, de «liquidar» al médico, y después, a las dos ancianas.

Antes de que pueda surgir la menor réplica u objeción prosigue el inspector Borja:

—Desde luego que tanto mi compañero como yo encontramos bastante singular esa facilidad de Julia para hallar cómplices... Inicialmente, el médico; luego, el que habría de rematar la faena, con el mayor éxito, del plan diabólico, realmente, de la Julia.

—¿Y quién es ese individuo? —pregunta el alcalde.

—Nosotros pensamos inmediatamente en alguien o muy interesado por el metálico, o por la Julia, o por ambas cosas a la vez. También aquí he de confesarles, del modo más sincero, que mi compañero y yo examinamos detenidamente la posibilidad de que esa persona hubiera sido, efectivamente, Donato.

(Continuará.)

MARTES 11 DE AGOSTO DE 1970



PRIMER CANAL

- 3.30: RIMAS POPULARES.
- 4.00: EL «SHOW» DE DORIS DAY. «Cita con el idolo». Llega a la revista un gran actor francés, idolo de la señora Martin. Esta no da crédito a sus oídos cuando el astro la invita para que sea su pareja en la gran «première» de su película.
- 4.30: NIVEL DE VIDA.—Conviene saber: El trasplante de órganos en el derecho español.
- 5.00: HABLEMOS DE ESPAÑA.
- 7.32: LOS PICAPIEDRA.—«Noche de ferias». Pedro y Pablo, que han tenido problemas con sus mujeres porque no las sacan nunca de casa, deciden llevarlas a una feria, donde les ocurrirán numerosas peripecias.
- 8.00: TELECLUB.—«No estamos solos».
- 8.30: LA HUELLA DEL HOMBRE.—«Un gran vencido: Pompeyo».
- 8.55: ESTA NOCHE...
- 9.00: NOVELA.—«El señor de Villemer», de Jorge Sand (capítulo II).
- 9.30: TELEDIARIO.
- 10.00: TIEMPO PARA CREER.
- 10.15: CICLO CUATRO TITULOS DEL CINE ESPAÑOL (I).—«Don Juan».
- 12.00: VEINTICUATRO HORAS.

SEGUNDO CANAL (UHF)

- 8.32: EL MUNDO DEL DEPORTE.—Actualidad deportiva nacional.
- 9.45: LUCES EN LA NOCHE.—«Máquina».
- 10.15: NOTICIA 2.
- 10.32: PERSONAJES AL TRASLUZ.—«Segismundo».
- 11.00: A VISTA DE PAJARO.—«Rumbo al océano Indico».
- 12.00: CIERRE.

MIERCOLES 12 DE AGOSTO DE 1970

PRIMER CANAL

- 2.02: PANORAMA DE ACTUALIDAD.
- 3.00: NOTICIAS A LAS TRES.
- 3.30: MANOS AL VOLANTE.—Un programa dedicado al automóvil.
- 4.00: EMBRUJADA.—«La fiesta de disfraces». En la cuestación anual en pro de la U. N. I. C. E. F., Samantha se ofrece a ayudar en la colecta. Tiene lugar un baile de disfraces, y la madre de Sam se indignará al ver las carretas de bruja que han hecho los mortales, poniendo en peligro la fiesta.
- 4.30: NIVEL DE VIDA.—Economía doméstica y decoración: Los muebles-bar.
- 5.00: HABLEMOS DE ESPAÑA.
- 7.32: TARZAN.—«La montaña de la Luna» (segunda parte) La caravana se tropieza con una feroz tribu. Tarzán es apresado por el jefe que lo cree culpable del engaño sufrido por su tribu.
- 8.29: AVANCES.
- 8.30: ESTE PLANETA.—«Los pueblos bajo el sol».
- 8.55: ESTA NOCHE...
- 9.00: NOVELA.—«El señor de Villemer», de Jorge Sand (capítulo III).
- 9.30: TELEDIARIO.
- 10.00: REMITE (MARIBEL).—«Un poco de esperanza», de Alfonso Paso.
- 10.30: MANNIX.—«El colmillo de la serpiente» La esposa de un policía negro, amiga de Peggy, confía a Mannix sus inquietudes por su hijo, que se fué de casa llevando una pistola. Mannix promete ayudarla.
- 11.30: SEGUNDOS FUERA.—Un programa de TV. E., que trata de combates de boxeo históricos.
- 12.00: VEINTICUATRO HORAS.
- 0.15: LOS MIERCOLES DE PABLO VI

SEGUNDO CANAL (UHF)

- 8.32: DIBUJOS ANIMADOS.—«Bugs Bunny».
- 9.00: DOCUMENTO.—«Misterios de la moda».
- 9.15: BUSCANDO NOVIA A PAPA.—Nueva serie de telefilm que a partir de hoy se incorpora a nuestra programación habitual, sustituyendo a Expreso a Peticionat.
- 9.45: ATENEOS.—El arte, Los libros y La escena.
- 10.15: NOTICIA 2.
- 10.32: CINE CLUB.—«La diosa» («The goddess»).
- 12.00: CIERRE.

FARMACIAS DE GUARDIA

FARMACIAS DE GUARDIA DE 9.30 DE LA MAÑANA A 11 DE LA NOCHE

- FETUAN.—Carretera de la Playa, 255. San Benito, 20 (Ventilla). Bravo Murillo 257 Lérica 6 (próx calle Avila). Avda Dr. Federico Rubio, 167.
- UNIVERSIDAD.—Isaac Peral, 56 (cont. plaza Cristo Rey). Avda. Reina Victoria, 44. Fernando «Católico», 74 (cont. de los Heros, 48 (esquina Rey Francisco) Fernando el Católico, 12.
- CHAMBERI.—Santísima Trinidad, 24. Ríos Rosas, 50. Fernando el Santo, 5 (próx Almagro) Divino Pastor 28 (próx S. Bernardo).
- CENTRO.—Marqués de Valdeiglesias, 6. Preciados, 19. Cuchilleros, 12. LATINA.—Paseo Imperial, 28.
- CHAMARTIN.—Mar Antillas (poblado Ova, Hortaleza) Francisco Suárez, 20 (final de Damán) Concha Espina, 30 (esq. Sto. Domingo Silos) Sánchez Pacheo, 17 (ent. Man. Vinaroz) Clara del Rey, 17.
- VENTAS.—Valdecanillas, 35 (Sar Blas) Ezequiel Solana 114 José María Pereda, 10 (ent. Alcalá 310) Los Misterios, 73 (próx J. Hierro, 61) Ricardo Ortiz 118 Alcalá 257 Alejandro González 7.
- BUENAVISTA.—López de Hoyos 7 (próx Castellana) Velázquez, 86. Calle de Recoletos 6 Alcalá 121 Francisco Silvea, 14. Narváez, 7.
- CARABANCHA.—General Ricardos, 40 Matilde Hernández, 77 (plaza Toros). Via alsitana, 20 (col. S. Vicente Paul) Albo, 27 (col. San Francisco G. Alto) Carifena 2 (Campamento) Huertos Castañeda, 12 (paseo Extremadura).
- ARGANZUELA-VILLAVERDE.—Tribulete 25 Amparo Usera, 35 Carretera Villaverde, kilómetro 6,50 (Barreiros).
- RETIRO-MEDIODIA.—Magdalena 8. Pácar, 10. Paseo de las Delicias, 72 Avda. Ciudad Barcelona, 14 (ant. Pacifico).
- VALLECAS.—Moratalaz polígono 2 (Marroquina, 70). Avda. Monte Igueldo, 7 (Pte. Vallecas) Imagen 15 (Pte. Vallecas) Avda. Palomeras, 9 (col. Conviro, P. V.).

FARMACIAS DE GUARDIA DE 9.30 DE LA MAÑANA A 10 DEL DIA SIGUIENTE

- FETUAN.—Auge. Música 1 (colonias Virgen Segoña). Villaamil, 51. Capitán Blanco Argibay, 45 (Tetuán). Raimundo Pdez Villaverde, 33. Alvarado «Velazco» 2 (Ciudad Puerta de Hierro).
- UNIVERSIDAD.—Avenida Isiar Filipinas, 24. Blasco de Garay, 5.
- CHAMBERI.—General Martínez Campos 22. J. de la Quintana, 2 (frente Proyecciones).
- CENTRO.—Hortaleza 54.
- LATINA.—Marina Española 1 (próx. a Bailén) San Bernardo, 39. Comandante Fortes, 36 (Fuente la Teja).
- CHAMARTIN.—Pinar 1. Chamartín (Jazmin, 74). Poble de Segur, 4 (co. Pinar de Rey) Avenida Alfonso XIII, 75 Avenida del Generalísimo, 53 General Moia 256 Gustavo Fernández Balbuena, 19 Canillas, 8 (ent. Gral. Moia, 118).
- VENTAS.—Avenida de Aragón 98 (poblado I. N. L.) José Arcohes Gil, 70 (próx. a Ascón) Ulla 4 (semiesquina Alcalá, 366). Virgen de Nuria, 5 (barric. Concepción) Ramón Pabuel, 19 (esq. Ap. Santiago). Peñascales, 6. Plaza Mayor (Ciudad Pegaso).
- BUENAVISTA.—Martín: Izquierdo, 92 General Oraa, 53 Serrano, 38 (semiesquina a Goya) Don Ramón de la Cruz, 59.
- CARABANCHA.—Aigort: (detrás de 128 de Gral. Ricardos), Camino de la Laguna, 64 (C. A. Blasco) Avda de Oporto, 51 Nájera, 5 (detrás Avda. Pátima, 67) José Cadarso, 52 (c/v a R. Pinat) Tembleque, 103 (Copase. Métr. Empalmé) S. Juan de la Mata s/n (esq. Carr. Extremadura, 265) Paseo de Extremadura 92.
- ARGANZUELA-VILLAVERDE.—Plaza de Cascorro, 6 Paseo de la Chopera, 31. Antónir Leyva, 61 Miramadrid, 18 (ent. Isabelita Usera, 71). S. Cristóbal Anzeles (B-nimamet 566) Col. Arechavaleta (R. Cruce Villaverde).
- RETIRO-MEDIODIA.—Príncipe 15 José Antonio Armona, 22 (Ibiza 5. Avenida del Mediterráneo 28 Avenida Doctor Esquerdo, 107).
- VALLECAS.—Barrio Moratalaz polígono G 850. Angela González, Dique 2 casa 1. Martínez de la Riva 41 (P. Vallecas) Calle Seis 7 (próx. col. P. V.) Cerrr Le Alcazaba 55 (Entrevisas).
- TURNOS ESPECIALES.—Fuencarral, Barrio de Pinar, Viciavaro, Vallecas (pueblo), Villaverde Alto, colonias de San Fermín.

sí, pero...
EURO CONFORT
es mejor!

Vacaciones 70

AUN NO SALIO DE VERANEO

RESERVE SU PLAZA A
CANARIAS

8 ó 15 días desde 6.400 ptas.

Comprendiendo viaje en avión JET de la Compañía SPANTAX, S. A., hoteles seleccionados, traslados, guías y servicios

y también sus vacaciones en BALEARES, COSTA DEL SOL

Solicite nuestro folleto en color

INFORMACION E INSCRIPCIONES

Marsans

PLAZA DE ORCA AL MERITO TURISTICO
Carrera de San Jerónimo, 34 - Tel. 231 18 00
Avenida de José Antonio, 59 - Tel. 248 94 08

Anuncios por palabra

LA BOLSA DEL MOTOR

AUTOMOVILES

ALQUILER

ALAZAN Tarifas minimas. Palos de Moguer. 27 2358616
 ATENCION!! Autos Arguñelles, alquiler 2439691-2477598.
 AUTOS Luchana. sin chófer. 2578178.
 ECONOMICOS, sin conductor. Batallas Salado. 24 2305062.
 AUTOS González. Alquiler todas marcas. Coupé. 124. Ercilla. 17. Martín de Vargas. 18. 2398002. 4673098 (permanente).
 AUTOS Opera. Alquiler con o sin conductor. Escalón. 17. 2411114-2486126.
 AUTOS VALVERDE. ALQUILER sin conductor.
 SEAT 1500
 SEAT 124.
 SIMCA 1000.
 SEAT 850 coupé.
 SEAT 600 D.
 AUTOS Valverde.
 VALVERDE. 16. 2220595-2315247.

COMPRAS

CENTRAL de Tasaciones. Pagamos más su coche. Rapidez. Nuevo sistema. Informese: Canalcar, Martín

de los Heros, 61 (Arguñelles). 241 90 31. Aparque dentro.
 COMPRO coches. Gallieo. 65.

VENTAS

CANALCAR. Usted puede comprar un coche usado con la tranquilidad de uno nuevo.
 CANALCAR. Carnet de garantía.
 CANALCAR. Martín de los Heros, 61 (Metro Arguñelles). 241 90 31. Abierto domingos y festivos.
 CANALCAR. Monteleón, 41 (Metro San Bernardo o Quevedo). 257 96 52. Abierto domingos y festivos.
 CANALCAR. Elija entre más de 150 coches totalmente garantizados.
 PARADELA le entrega coches nuevos, usados, todas marcas. Facilidades, sin entrada, sin flador Gallieo. 65.
 CARMELO. Blasco de Garay, 37. Garaje.
 CARMELO. Admito motocicletas.
 CARMELO. Financia sin seguro.
 CARMELO. Coches nuevos cualquier marca.
 CARMELO. En usados ofrece verdaderas ocasiones.
 SEAT 600. M-314.000. 17.000.
 SEAT 600. M-351.000. radio. 20.000.
 SEAT 600. M-342.000. 18.000.

DAUPHINE, radio, 12.000. CITROEN, autorizada. 15.000.
 SABB, ocasión, 15.000. R-8. M-484. 59.000.
 1.400 C, familiar, 43.000. 850, radio, M-560.000. 55.000.
 MG. M-690, ocasión.
 MORRIS 1100, ocasión.
 MINI 1275, seminuevo.
 CARMELO. Amite motocicletas.
 NO olvide su coche nuevo en Carmelo.
 CARMELO. Blasco Garay, 37. Garaje.

MOTOS

MOTOS baratísimas. Facilidades. 2443646

VIAJES

GRATUITAMENTE recibirá nuestros folletos «Grandes viajes». «Descanso 70». «Vacaciones 70». «Andalucía». «Conozca Europa casi gratis». Hamando al teléfono 2475904-2471927 o escribiendo a Viajes Iberia Avda. José Antonio, 74. Madrid-13. Si no encontró lo que buscaba, solicite presupuesto especial sin compromiso.
 ALQUILAUTO Pinilla. Tarifas reducidas, Doctor Gó-

mez Ulla, 4. 245 10 43 (plaza Roma).
 AUTOS Menorca. Abonos especiales. Ultimos modelos. Menorca. 37. 2745631.

Compras

GARRIDO. Alhajas, relojes antiguos, monedas, paletas Monte, objetos oro, plata. Pago bien. Barquillo. 47. 4195320.
 JOYAS antiguas. Pago bien. 2228199

Consultas

CONSULTORIO Encomienda. Enfermedades venéreas. Doctor Belinchón. Encomienda. 2 (37.)
 CLINICA Doctor Ferrero. Fuencarral. 6. Enfermedades venéreas. (44.)
 CLINICA especializada doctor Hernández. Duque Alba, 10. Enfermedades venéreas. Análisis. 2653446 (75).

Guardamuebles

GUARDAMUEBLES La Joya. Garantía total 2259989.

Máquinas de escribir

DALTS. Máquinas escribir Registradoras nuevas. Ocasión. Belén. 2. 4197285.

Máquinas de punto

TRICOTOSAS manuales y a motor, planchas, encañadoras, remalladoras etc. Accesorios para la industria textil. Zori. Saturnino Calleja 20 Madrid-2 4152991.
 GANE dinero. Máquinas punto. Sistema italiano. Ultimos adelantos. Facilidades. Imperio, Montera. 32. Madrid.

Mudanzas

LA Joya. Garantía total. Sin competencia. 226 99 89.
 MUDANZAS económicas. Traslados provincias. Gallieo. 66. 449 42 71.

Peluquerías

ACADEMIA Montera. Enseñanza peluquería y manicura. Preparación carnet. Clases día y noche. Colocamos a todos los alumnos. Montera. 10. Tel. 232 14 32.

Plazos

ALMACENES Alco. Facilidades pago.
 ALCO vende sin aumento.
 ALCO. Mantas, sábanas.
 ALCO vende sin aval.
 ALCO. Sastrería, camisería, gabinetes.
 ALCO. Tejidos en general. Señoras, caballeros.

ALMACENES Alco. Montera, 6. 1.º

Sastrerías

SASTRERIA Brazal. Alquiler media etiqueta, smokings, chaqués. Mayor. 6.

Televisores

TELEVISORES, lavadoras automáticas, amplias facilidades, largos plazos, sin intermediarios. 600 mes. Regalo accesorios Contado, desde 30 por 100. Preciados. 37, primero (junto Santo Domingo). 2476322.
 TELEVISORES Philips, Telefunken. 600 mes; lavadoras superautomáticas. 400; frigoríficos, 250; cambiamos televisores, lavadoras. Dgsa. Corredora Baja. 12. 2313179.
 TELEVISORES Philips, Telefunken, lavadoras superautomáticas, 24 meses, sin entrada. Cambiamos televisores, lavadoras. Palos Moguer. 27. 4684502.
 TELEVISORES, frigoríficos. 8 días prueba gratis. Sin entrada. 590 mensuales. Regalo tocadiscos. Estufa. Estabilizador Antena. Merita. Todo verdad. Servimos simple llamada 256 24 79.
 Exposiciones: Hermanos Machado, 35 (junto Metro Quintana). Camino Viejo Leganes. 172 (Metro Oporto).

Trabajo

OFERTAS
 PRECISAMOS oficiales y especialistas aislamiento y conductos chapa. Llamar al 209 06 74. (14.803.)

Transportes

MUDANZAS g ar antiz adas. 255 73 72.

Varios

REPARAMOS frigoríficos y cámaras. 223 08 12.
 PARQUETS primerísima calidad, instalaciones garantizadas, rapidísimas, moquetas nylon francesas, lavables, papeles pintados, nacionales extranjeros. Colocación esmerada. Sntasol. Facilidades pago. Decorin. Fernando VI. 29. bajo. 4101021.
 ALFOMBRAS y moquetas San Marcos. Extenso surtido en alfombras, moquetas, sisal y felpuños. Precios especiales. San Marcos, 24. Teléfono 2220434-2227786.

Ventas

SUBASTAS maquinaria. Revista «Ofertas». 2745763.
 CHATARRA, desguaces. Revista «Ofertas». 2745763.
 «OFERTAS», revista subastas. O'Donnell, 44. Madrid. Solicite ejemplar gratuito.

BOLSA DE LA PROPIEDAD INMOBILIARIA

ALQUILERES

LOCALES alquiler Alto de Extremadura Cualquiera

tipo de comercio u oficina. Desde 3.008 pesetas Directamente propietario. Telefonos 2235726 y 4633049. horas oficina.
 ALQUILO piso 10 ha.

bitaciones. Claudio Coello 28. 2514907

FINANCIACIONES

FINANCIACIONES Artero invierte capitales con experiencia, seguridad. Montesa. 12. 2.º
 FINANCIACIONES Artero.

Negociamos letras inmobiliarias. 246 48 52.
 FINANCIACIONES Artero. Hipotecas. 246 61 90

HIPOTECAS

HIPOTECAS 24 horas. Exclusivas Merino. Fuencarral. 23.

HIPOTECAS 24 horas. Exclusivas Merino. Marqués de Urquijo. 10.
 HIPOTECAS 24 horas. Exclusivas Merino. Padilla. 58.
 COMPRAMOS letras procedentes de venta de pisos. Exclusivas Merino. Marqués de Urquijo. 10. Padilla. 58. Fuencarral. 23.
 HIPOTECAS urgentemente Madrid y provincias. Fer-

mar. Bravo Murillo. 290. 2791757-2792078.

TRASPASOS

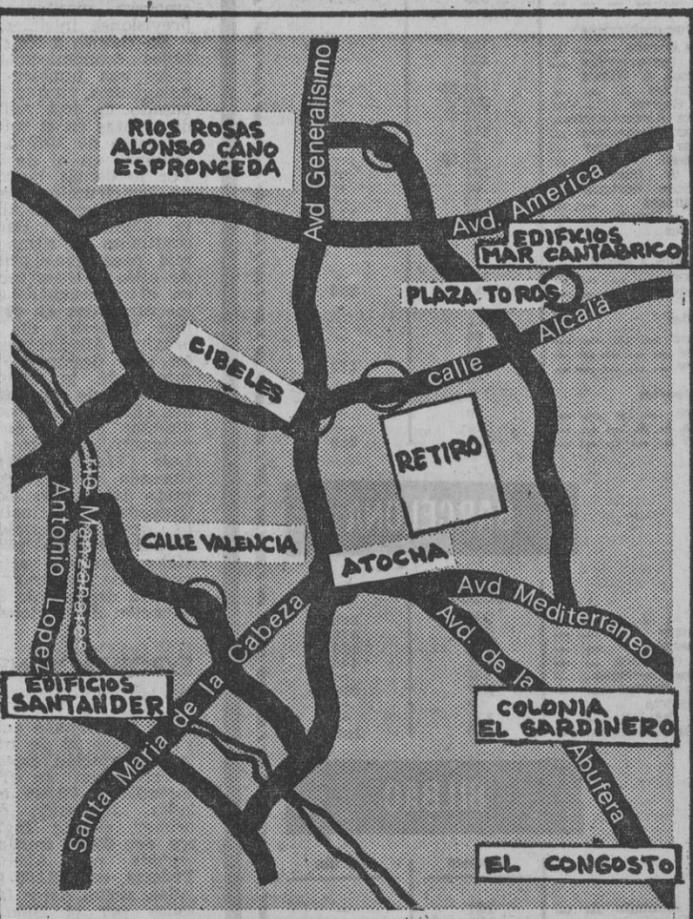
MAGNIFICO local comercial, 450 metros cuadrados, junto Gran Vía. Gran fachada. Se traspasa. Teléfono 2224750. De 9 a 2.

VENTAS

UN piso, de entrega próximo febrero, 75.000 pesetas, única entrada, 60 mensualidades de 3.150. Información: Hardi Carranza, 12 (entre glorieta Bilbao y San Bernardo). 223 41 69 - 257 53 25.



120 meses para pagar
PISOS LLAVE EN MANO
 CON UNA ENTRADA DESDE 100.000 pts.



URBANIZACION EL CONGOSTO

Prolongación Avenida. de los Caídos (Villa de Vallecas.)

RENTA LIMITADA: EXENTOS EN DE-RECHOS REALES Y 90 POR 100 DE CONTRIBUCION

Comunicaciones:

Autobuses desde Atocha, numero 54, y Puente Vallecas, número 58 (Hasta los mismos edificios.)

Cantidades entregadas a cuenta, garantizadas por el Banco Español de Crédito

COLONIA EL SARDINERO

Situación: Avda. de la Albufera, 279 (Junto Colonia los Alamos.)

2 y 3 DORMITORIOS

Comunicaciones:

Autobuses desde Atocha, número 54 y Puente Vallecas, número 58

Cantidades entregadas a cuenta, garantizadas por el Banco de Santander

EDIFICIOS SANTANDER

(Frente al nuevo Parque de la Arganzuela.)

PISOS, DESPACHOS PARA OFICINAS Y LOCALES COMERCIALES TODOS EXTERIORES; RENTA LIMITADA Y RENTA-LIBRE

2, 3 y 4 DORMITORIOS

Información: Antonio López, núm. 65 (Edificio Hotel Residencia Praga.)

EDIFICIOS MAR CANTABRICO

Situación: Virgen del Val, 9 (Oficina del Mercado.)

César González Ruano, 7

PISOS Y APARTAMENTOS DE 2, 3 y 4 DORMITORIOS

TAMBIEN DISPONEMOS DE LOCALES COMERCIALES Y MAGNIFICAS NAVES PARA ALMACENES Y GARAJES

INFORMACION; EN TODOS LOS EDIFICIOS. MAÑANAS, DE 10 A 2, Y TARDES, DE 5 A 8,30. DOMINGOS Y FESTIVOS, DE 10,30 A 14,30

OFICINA CENTRAL: FUENTERRABIA, 9. TELEFONOS 251 12 01 - 251 90 04

LA BOLSA, HOY

NEGOCIO ALGO MAS ANIMADO Y DISPARIDAD EN CAMBIOS

● Buenos cambios en bancos y monopolios.- Debilidad en constructoras e inmobiliarias

Reanudó la Bolsa sus actividades con otra sesión poco concurrida y de marcada irregularidad en la marcha de los cambios. Como conjunto el sector bancario ofreció buena disposición, con discretas mejoras en su mayoría. Las eléctricas estuvieron sostenidas, y en línea claramente declinante las inmobiliarias y constructoras. Los monopolios estuvieron firmes y débiles las azucareras.

En electricidad, dentro del soso panorama, destacó Hidrola con una revalorización algo más elevada que las restantes, luego de cotizarse a 247, 248 y 247,50. También deben citarse Viesgo y Unión Eléctrica, otros de los valores más favorecidos del sector.

Por lo que se refiere a los bancos, continuó el Mercantil con demanda, sin cesar operación, esta vez a 680, lo que supone 14 enteros por encima del último cambio oficial. Entre los que cotizaron destacó de modo notorio Banesto, siendo también digna de subrayarse la de Popular Español.

Las azucareras sufrieron reajustes negativos, con profunidad en Ebro. El Aguila, en cambio, ganó un entero.

En el grupo de la construcción e inmobiliarias, amplio repliegue que alcanzó su mayor profundidad en Vallehermoso, acompañada con sensibles bajas en Dragados y Bami, y con más ponderación en Urbis y Metropolitana. Cristalería Española se limita a repetir.

En cambio, operaron con patente firmeza los monopolios—sobre todo Campsa, que quedó con dinero—y saliendo Tabacalera de su posición inmovilista, tan reiterada. La Telefónica, por su parte, registró una discreta flexión.

El arbitraje ofreció abundancia de repeticiones en industrias del automóvil, donde continuó en línea alcista; más moderada, Fasa-Renault. Las químicas estuvieron flojas, excepto Cros.

Y en siderometalúrgicas, leves recuperaciones en Altos Hornos y Felguera.

Hubo notas de interés en valores de cartera, con venta notoria para Cartisa y más discreta en Popularisna.

Finalmente, en otros departamentos, Unión y Fénix y Sniace manifestaron debilidad.

J. O. C.

CAMBIOS

MADRID

	Anterior	Del día
FONDOS PUBLICOS		
Interior	104	103,50
Exterior	104	105
Amort. 1950-52	109	109
Idem 1951	108,50	108,50
Idem 1953	108,50	—
Idem 1957	107	—
Idem 3,50 %	104	104
Idem 3 %	99	99
D. Universitaria	104,50	104,50
Céd. Invers. B	103,25	—
Corporaciones		
C. Isabel II	88	—
Idem 2.ª	86,50	—
I. N. Colonización	97	—
Rec. Nacional	101	101
Remfe	100	100
Ayuntamiento Madrid		
Emisión 1923	84	—
Idem 1929	72	—
Idem 1931 Inter	72	—
Idem 1931 Ensach	73	—
Idem 1941	74	—
Idem 1946	74	—
Idem 1956	97,50	—
R. M. Transportes	82	—
Cédulas		
Hipotecarias 4 %	67	67,50
Idem A	87,50	87,50
Idem B	81	81
Idem C	75	75
Idem 4 % exentas	101,75	101,50
Créd. Local Interprov.	91	—
Idem lotes	88,25	88,50
Idem de 1.000	95	94
Idem lotes pref.	100,25	100
Idem de 1.000	101	100
ACCIONES		
Bancarias		
Aragón	305	915
Bankindio	312	—
Bilbao	865	867
Central	1.046	1.046
Continental	1.127	1.127
Crédito Navarro	805	815
Esp. de Crédito	816	828
Eurobanco	461	—
Exterior	485	484
Fomento	584	584
General Comercio	408	410
Granada	803	805
Hispano Americano	756	758
Ibérica	650	—
Ind. de Bilbao	345	345
Ind. de León	976	976
López Quesada	666	645
Mercantil	841	845
Popular Español	428	—
Rural	941	942
Santander	962	962
Urquijo	1.175	—
Valencia	835	835
Vizcaya	823	823
Zaragoza	—	—
Gas y Electricidad		
Catalana Gas	240	240
E. Leizor	197	201
E. Leonesa	110	—
E. R. Zaragoza	103	103
E. Viesgo	219	221
Fecsa	280	—
Idem de 1.000 pesetas	284,50	283
Fenosa	178	178
H. Cantábrico	232	—
H. Cataluña	195	192
H. Española	245	247,50
H. Galicia	285	—
Iberduero	314	314
S. del Nanso	147	148
Sevillana	232	231
U. E. Madrileña	217	219
Alimentación		
Cerv. El Aguila	257	258
General Azucarera	189	186
Ebro	773	763
Comercio		
C. I. C.	361	—
Fin. Banloque	1.970	—
G. Preciados	390	390
Gral. Financiers	100	—
Construcción		
Andaluz Cem	77	—
Bansa	192	191
Cantabria	319	—
Cem. Alba	304	—
Idem de 1.000 pesetas	293	—
Cem. Asland	466	—
Cem. Cines	155	—
Cristalería Esp.	1.215	—
Idem de 1.000 pesetas	820	820
Dragados	695	690
Encinar Reyes	263	—
Fin. y Miners	510	—
Hidrociervil	80	81
Luso-Española	110	—
Por. y Ferrerías	450	450
Valenciana Cem.	515	515
Vallehermoso	337	330

	Anterior	Del día
Inmobiliarias		
Alcázar	400	—
Asturiana	115	—
Bami	152	147 s/d
Ceisa	138	—
Centro	140	—
Fincosa	132	—
Hispana pref.	154	154
Menfis	124	—
Metropolitana (I)	280	287
Metropolitana (U)	546	—
Rubán	136	—
Saonia	133	—
Simane	140	139
Urbis	333	330
Vacesa	289	—
Valencians	480	—
Cartera		
Cartisa	483	492
Fibansa	874	880
Finse	241	241
Gral. Inversiones	502	—
Iber Valores	132	—
Insa	136	137
Popularisna	320	325
Ugisa	122	122
Vamosa	128	—
Mineras		
Duro-Felguera	79,75	80
Los Guindos	170	—
Pomferrada	—	—
Río Tinto	280	—
Monopolios		
Campsa	279	284
Tabacalera	248	250
Navegación		
Astilleros Españoles	95	—
Trasatlántica	110	110
Trasmediterránea	218	220
Pelusa	66	—
Fysbe	70	—
U. Naval Levante	172	—
Papeleras		
Pap. Española	198	—
Pap. Reunidas	119	—
Químicas		
Carburos Metálicos	495	—
Cepa	1.000	—
Cedia	124	—
Cros	237	241
Dow-Unquinesa	302	300
Esp. Petróleos	449,75	—
Explosivos	353	448
Fosforera	540	540
Hidro Nitro	144	144
Gal	505	—
Ibérica Nitrogeno	62	—
Ibys	476	—
Ind. Aragonesas	212	210
Insular Nitrogeno	180	—
Mafe	165	—
Petroliber	269	261
Químicas Canarias	269	—
Resinera	320	—
Sefanitro	289	—
Seguros		
Hermes	320	—
La Estrella	339	—
U y Fénix	788	775
Automóviles		
A. Tudor	525	—
Citroën Hispania	575	175
Enasa	137	—
Fasa Renault	260	262
Femsa	206	206
Finanzauto	545	—
Finanzauto Servicios	553	—
Met. Santa Ana	140	137
N. Montaña Quijano	100	100
Seat	525	525
Siderometalúrgicas		
Altos Hornos	103	103,50
Aux. Ferrocarriles	133	—
Babcock & Wilcox	93	—
Boettcher	47,50	—
C. y Hierros	228	—
Constr. Aeronáutica	161	—
Constr. Electromec.	115	114
Constr. Metálicas	41	—
Ensidess	82,50	—
Esp. de Zinc	164	—
I. Santa Bárbara	68	—
Maquinista	78	—
Mat. y Constr.	185	133
Tubacex	114	114
Telefonia y Radio		
Marcom	115	—
Telefónica	281	280
Textiles		
Ceatasa	90	—
Fefasa	124	—
Sniace	176	172
Transportes		
Aviaco	80	—
Iberia, L. A.	174	—
Metro	220	219

NOTICARIO

ALTOS HORNOS

Durante el pasado mes de julio el ritmo de la producción de Altos Hornos de Vizcaya registró los resultados siguientes, que consignamos con las variaciones respecto a igual mes de 1969; arrabio 134.195 toneladas (+30,3 por 100); acero, 136.687 toneladas (+60,3 por 100), y productos terminados, 114.820 toneladas (+31,1 por 100), de biendo señalarse que en este último grupo correspondió el mayor aumento a productos planos, con un 51,9 por 100.

La producción de arrabio tuvo, en la fábrica de Sagunto, una ligera disminución con relación al mes anterior, debido fundamentalmente a dificultades de abastecimiento de carbón coqueable, disminución que, lógicamente, repercutió en la producción de acero, que ha sido también ligeramente inferior a la de junio. En cuanto a productos terminados las variaciones producidas se deben a paradas programadas para reparaciones coincidentes con las vacaciones estivales. Por lo que se refiere a la fábrica de bandas en frío de Echevarri, la producción en toneladas es como sigue: chapa laminada en frío, 5.009; hojalata electrolítica, 6.748; hojalata coque, 2.435 y chapa galvanizada, 3.494.

FINANZAUTO Y SERVICIOS

En el curso del primer semestre de 1970 y en comparación con igual periodo del año anterior, las ventas totales de Finanzauto y Servicios, Sociedad Anónima, alcanzaron la cifra de 2.291 millones de pesetas con aumento del 22,51 por 100. Como la previsión para 1970 se estableció en el 15 por 100 de aumento, se está cubriendo con creces el objetivo previamente marcado. No existe, además, indicio de que la tendencia haya de sufrir variación en el segundo semestre, por lo que espera dicha empresa mantener las previsiones iniciales.

En cuanto a los resultados económicos obtenidos son también muy halagüeños, ya que se ha pasado de 40,4 millones de pesetas en el referido semestre de 1969 a 52,8 millones en el de 1970. Por lo demás, las obras de construcción de los nuevos talleres de Alicante, Cuenca y Badajoz continúan su ritmo normal para que el primero de ellos entre en servicio en el transcurso del año y los otros dos en el primer trimestre del año próximo. Añadiremos que ha sido designado consejero de la Empresa Nacional de Autocamiones (Enasa) el consejero director general de Finanzauto y Servicios, don Luis Cifuentes López-Quesada, como representante del Grupo López-Quesada. Y, finalmente, que el consejo de Finanzauto y Servicios mantiene el proyecto de realizar una fíntiva dependerán de la situación de la Bolsa.

EXPORTACIONES

En la campaña actual, y hasta el 24 de mayo, la exportación española de conservas de frutas ascendió a 69.846 toneladas, figurando como primer cliente Inglaterra, con 26.281 toneladas, seguida por Alemania Federal, con 18.106 toneladas, según datos facilitados por el Sindicato Nacional de Frutas. Igualmente, hasta la misma fecha, se habían exportado 98.536 toneladas de conservas de hortalizas y otras figurando de nuevo Inglaterra como primer comprador, con 35.392 toneladas, siguiéndole como país receptor Estados Unidos con 23.711 toneladas.

HORA DE CIERRE

DEMANDA:

Banesto, Banco Mercantil, Banco Continental, Banco de Santander, Inmobiliaria Metropolitana e Ibérica del Nitrógeno.

INDICE DE LA SESION

94,46 (+ 0,011)

OTROS VALORES

OBLIGACIONES

Fecsa, 1965, 77; idem, abril, 1966, 78; Fenosa, 6.ª, 1967, 90; idem, bonos, 1960, 99; idem, id., 1961, 88; idem, id., 1963, 88; H. Española, 3.ª, 64; idem, 4.ª, 66; idem, 5.ª, 66; idem, 6.ª, 66; idem, 7.ª, 63; idem, 10.ª, 62; idem, 11.ª, 67; idem, 12.ª, 67; idem, 23.ª, 62; idem, 30.ª, 91; Iberduero, 1954, 63; idem, 1968, 90; idem, 1969, 96; S. Sil, 1966, 76; Sevillana, 22.ª, 73; Unión Eléctrica, 1960, 92; idem, 1961, 93; Europistas, 93; Iberistas, abril, 1968, 100; Canales y Túneles, 1962, 80; Colomina y Serrano, 97, s/c; Constr. Naval, C. 78, s/c; Fletamentos Marítimos, 1966, 100; Iber Nitrogeno, 1954, 79; Explosivos, 1961, 82; Sta. Bárbara, 1960, 55; idem, 1961, 62; Seat, 87; Fasa-Renault, 100,75; Lanz Ibérica, 70; Telefónica, 1963, 74.

BONOS BANCARIOS

Banescos, 1967, 91,75; Eurobanco, 1965, 100; idem, 1966, 100; Indubán, 1964, 100,50; idem, 1968, 100,50; Bankinter, 1965, 102,50; idem, 1966, 101,25; idem, 1967, 102,25; idem, 1968, 102,50; idem, 1969, 102,50; Urquijo, 1963, 101,25; idem, 1964, 101,25; idem, 1965, 102,25;

VARIAS

Además de los valores consignados en el cuadro operaron los siguientes: Banco Occidental, 294; Banco del Noroeste, 285; Aguas de Barcelona, 303; Pistas y Obras, 210; El Carmen, 230; Ceivasa, 484; Minas de Figaredo, 100; Proinvesa, 110.

FONDOS DE INVERSION

Ahorrofondos, 1.437,14 (-0,72); Crecinco, 429,90 (-1,24); Eurovalor I, 1.964,22 (-5,57); Eurovalor II, 466,19 (-0,46); Fontisa, 930,54 (+0,03); Fondiberia, 1.151,99 (+0,22); Gesta, 888,16 (-0,97); Gramco Iberia, 91,49 (-0,10); Inespa, 522,93 (-1,53); Inrenta, 1.484,66 (ex-dividendo); Mediterráneo, 660,67 (+0,96); Nuvofondos, 2.014,51 (-3,50); Rentifondo, 565,51 (-0,07); Suma, 1.188,82 (-0,88).

DERECHOS DE SUSCRIPCION

Banco Mercantil, 925; Tafisa, B, 198; Unión y Fénix, 470.

VALORES NEGOCIADOS

Alzan, 26, Bajan, 27, Repiten, a...

BARCELONA

	Anterior	Del día
Cros	240	245
Carburos	467	476
Explosivos	350	348
Esp. Petróleos	447	446
Trasmediterránea	223	—
Motor Ibérica	327	330
Maquinista	69	—
Ferr. Cataluña	175	—
España Industrial	110	109

BILBAO

	Anterior	Del día
Pap. Española	182	—
Dow-Unquinesa	305	

CARTELERIA DE ESPECTACULOS

GACETILLAS

PARQUE DE ATRACCIONES Casa de Campo

Laborables, abierto de 6 tarde a 1,30 madrugada. Sábados, hasta 3 madrugada. Domingos y festivos, de 11 mañana a 1,30 madrugada. Hoy, martes, a 8,30 tarde, en teatro, y 11 noche, en «boites»: Mariguilla. En «boites», a 6,30 tarde: Discoteca. En teatro-cine, a 10,30 noche, el film Yo he visto la muerte (18 años). Entrada gratuita al recinto del teatro. Suburbano hasta 1,30 madrugada

TEATROS

FUNCIONES PARA MAÑANA

ALCAZAR (2212252). -7, 11: Lucha Calderón Manolo Codeso y Adrián Ortega en No despiertes a la mujer de tu prójimo. Con Marisol Cano, Pepe Ruiz, Antonio Campos, Avelino Cánovas y la colaboración de Milagros Ponty y Venancio Moreno.

CAFE TEATRO ISMAEL (Plaza Santa Ana, 9). -11,30 y 1,30 noche, la realización escénica de Xavier Lafleur «Quiere ser pequeño», con Juan José Otegui, Elena Flores Rosa Alvarez y Antonio Alfonso Tercer mes triunfal de la explosión cómica del 70.

CALDERON. -7, 10,45: Pedrito Rico, Angellito (los colosos de la canción española) en el maravilloso espectáculo Cantamos a España, con repartición de la belleza de las rumbas flamencas Argentina Coral, Los Serranos, Gloria Paddy, María Dolores, Paco Flores, Gran Ballet Festival y las guitarras de Antonio Arenas, El Brujo y Fernando Aguilera. Todos los públicos.

CLUB (Refrigerado). Bajos Palacio Música. 2220417. -7, 11: José María Mompín, Pilar Velázquez, Carlos Ballesteros. La pequeña cabaña (de Roussin). Versión: Arozamena. Dirección: Angel Fernández Montesinos. ¡Jueves, 100 representaciones entre risas y aplausos!

FIGARO (Refrigerado). -7 y 11: El bebé (de Felicien Marceau). ¡Diversísimo! Dirección: José María Morera.

LATINA (Refrigerado). Tel. 2652835. Revistas Colsada. -7 y 11: Viky Lusson, Quique Camoiras en Las mujeres de la costa. Nueva revista. ¡Un escándalo de risa! ¡Local refrigeradísimo!

MARAVILLAS (Refrigerado). -7 y 11: Compañía de comedias cómicas Tony Soler. Eloy Herrera nunca (de Eloy Herrera). Dirección: Juan de Orduña.

MARQUINA (Aire acondicionado). Prim. 11. Teléf. 2318467. -7 y 11: Más de mil representaciones consecutivas! 7 y 11: Lina Canalejas, Francisco Valladares, Manuel Torremocha en La casa de las chivitas (de Jaime Salom). Premio Nacional de Teatro. Maite Erik en el personaje de Trini. Dirección: José María Loperena.

REINA VICTORIA. -7, 11: Lili Murat en Una doncella francesa. Tercer mes. Con Manuel Gallardo. Colaboración: Carlos Casarilla, con Salvador Floriach, Mary Leiva. Dirección: J. Tamarit.

VALLE INCLAN (Torre Madrid). Refrigerado. Teléfono 2411389. -7 y 11: María Asquerino Ana Mariscal, José Sancho en O. R. (de Chocron). Dirección: Victor A. Catena

CINES

SESION NUMERADA

ALBENIZ - CINERAMA (Climatizado). 7, 10,45: Las Vegas 1970.

ALCALA-P A L A C E (Alcala). 90. Refrigerado. Temperatura ideal. 22º. -4,30 y 10,45: La furia de los siete magníficos. Technicolor. ¡Una epopeya de la acción al rojo vivo!

AMAYA. -4,30 y 10,30: Vidas truncadas (William Holden, Virginia Lissi, Bourvil). Tolerada.

AVENIDA (Refrigerado). 2217571. 4,30 y 10,45: El compromiso (Kirk Douglas, Faye Dunaway). Dirección: Elia Kazan. Technicolor. 7ª semana.

BARCELÓ (Refrigerado). 7 y 10,45: La cenicenta (Walt Disney). Tolerada.

BULEVAR (Alberto Aguilera). 56. 4,30 y 10,30: Landri (Michele Morgan, Danielle Darrieux). Color. 18 años.

SESION CONTINUA

ARGUELLES. -5: Rebelión a bordo (Charles Laughton, Clark Gable). Mayores 14 años.

BAHIA. -4: Bruja sin escoba. La playa.

BENLLEURE (Refrigerado). -5: Continúa 5: Rebelión a bordo (Charles Laughton, Clark Gable). 14 años.

BILBAO (Refrigerado). -5: La picara soltera (Natalie Wood, Tony Curtis). Technicolor.

BRISTOL (Refrigerado). -5: La noche del bote (Lina Morgan, Arturo Fernández). Technicolor. Techniscope.

CANDILEJAS (Refrigerado). -4: Relaciones casi públicas y Sissi emperatriz. Apto.

CARLTON-TODD-AO (Refrigerado). 5: El Zorro en la corte de Inglaterra. Apta.

CARTAGO (Refrigerado). -5: Al ponerse el sol y Hamelin Tolerada.

CIUDAD LINEAL (Refrigerado). -5: Marruecos 7 y La sirena del Mississippi (Catherine Deneuve, Jean-Paul Belmondo). Dyaliscope. Color.

COLON. -5: Entre las redes (Lagh Jeffries) y Cómo triunfar sin dar golpe (Robert Murel). 18 años.

CONCEPCION (Refrigerado). -5: El gran restaurante y Sissi emperatriz. Apto.

EMPERADOR (2431151). -Continúa 4: Penélope y Pasión dominante. Ambas color. 18 años.

ESPRONCEDA (Refrigerado). -5: Operación Goldman y La sirena del Mississippi (Catherine Deneuve, Jean-Paul Belmondo). Dyaliscope. Color.

FANTASIO. -4,30: Eva a la francesa (Hardy Kruger, Mireille Darc). Color. 18 años.

FATIMA (Avenida Nuestra Señora de Fátima, 15. Teléfono 2288185. Carabanchel Bajo). -5: El doctor Who y los daleks. Todo un valiente. Tolerada.

FLOIDA (4710402. Carabanchel. Totalmente refrigerado). -4,30: Las 4 bodas de Marisol (Marisol). Color. Hamelin (Miguel Rios). Color. Tolerada.

IMPERIAL (Refrigerado). -10 mañana: Complementos y La cenicenta (Walt Disney). Technicolor. Tolerada.

IMPERIO (2288557. Carabanchel). 4,30: La dinamita está servida (Laura Valenzuela). Color. Mally Brown, siempre a flote (Debbie Reynolds). Color. Tolerada.

KURSAL (Refrigerado). -5: Inferno en el río y La tonta del bote (Lina Morgan, Arturo Fernández). Technicolor. Techniscope.

LICEO (Refrigerado). -5: El fiel servidor (Ugo Tognazzi, Franco Fabrizzi). Cinemascope.

LISBOA (Refrigerado). -5: Hampa dorada. La tonta del bote (Lina Morgan, Arturo Fernández). Technicolor. Techniscope.

MADRID. -Continúa 10 mañana. Doble programa de riguroso estreno. Mañana os besará la muerte (Cumplian su palabra de amor sepulcral) y Los gemelos de Texas (Mueren los amalos) a tiros, y el público... de risa). Ambas color. 18 años. 2ª semana.

MAGALLANES (Refrigerado). -4: El tatuado y Sissi emperatriz. Tolerado.

MARVL. -5: Los buitres y Sissi emperatriz. Apto.

METROPOLITANO (Refrigerado). -4: El juego de los espías y Todo un valiente. Tolerada.

MONACO (Teléfono 4157499). -4,30: Rebeca.

MONTERA (Refrigerado). -10: La sirena del Mississippi (Catherine Deneuve, Jean-Paul Belmondo). Dyaliscope. Color.

MONUMENTAL. -5: Rebelión a bordo (Charles Laughton, Clark Gable). Mayores 14 años.

MUROZ SECA (Refrigerado). 2315141. -10: El viaje increíble y King-Kong. Tolerado.

MURILLO (Refrigerado). -Continúa 5: Rebelión a bordo (Charles Laughton, Clark Gable). 14 años.

ODEON (Refrigerado). -5: El poder de la muerte. La tonta del bote (Lina Morgan, Arturo Fernández). Technicolor. Techniscope.

OPORTO (Refrigerado). -5: Playa roja y La tonta del bote (Lina Morgan, Arturo Fernández). Technicolor. Techniscope.

PEZ (Refrigerado). -4,30: El Festival de Mortadelo y Filemón. Color. Tolerado menores.

PRINCIPE PIO (Refrigerado). -4: Golpe de mano y ¡Qué sucedió entonces? 14 años.

PROGRESO (Refrigerado). -5: La picara soltera (Natalie Wood, Tony Curtis). Technicolor.

REGIO (Refrigerado). -5: El fiel servidor (Ugo Tognazzi, Franco Fabrizzi). Cinemascope. Color.

RIVIERA (2650755). -5: Terror en el espacio y La hora de las pistolas. 14 años.

SALAMANCA (Refrigerado). -5, estreno: En un mundo diferente (Juan y Junior). Color. Tolerada.

SAN CARLOS. -Continúa 4 tarde: Siete mujeres para los MacGregor. Color. Entrega inmediata (Cantinflas). 14 años.

SOL. -10 mañana: El tiempo en sus manos y Asalto al «Queen Mary».

TIVOLI (Refrigerado). -4,30: El Festival de Mortadelo y Filemón. Color. Tolerado menores.

UNIVERSAL CINEMA (Refrigerado). Continúa 5,30: Rebeca. La obra cumbre de Hitchcock!

URQUIJO-TODD-AO (Refrigerado). -5: El Zorro en la corte de Inglaterra. Apto.

VALLEHERMOSO (Refrigerado). -5: El hombre del puño de oro y La sirena del Mississippi (Catherine Deneuve, Jean-Paul Belmondo). Dyaliscope. Color.

VELAZQUEZ (Refrigerado). -5: La picara soltera (Natalie Wood, Tony Curtis). Technicolor.

VERGARA (Refrigerado). -5: La tonta del bote (Lina Morgan, Arturo Fernández). Technicolor. Techniscope.

VERSALLES (Refrigerado). -5: Marruecos 7 y La tonta del bote (Lina Morgan, Arturo Fernández). Technicolor. Techniscope.

VICTORIA (Refrigerado). -5: Chuka. La tonta del bote (Lina Morgan, Arturo Fernández). Technicolor. Techniscope.

SALAS ESPECIALES

CINE STUDIO CALIFORNIA (Refrigerado). Andrés Mellado. 47. Teléfono 2440058. -Continúa 5. Numerada, 10,30: Cómo me ganó la guerra (de Richard Lester). Con John Lenon y Michael Grawford. Technicolor V. O. subtitulada.

FALLA. -Continúa 5. Último pase. 10,45: Los indiferentes V. O. subtitulada.

REX (Refrigerado). 2471237. -Continúa 11 mañana a 6 tarde Numerada, 7 tarde y 10,40 noche. The sandpiper (Castillos en la arena). Elizabeth Taylor, Richard Burton.

ARTE Y ENSAYO

ALEXANDRA. -Continúa 5 Último pase. 10: Té y simpatía. V. O. subtitulada.

GALILEO. -Continúa 5 Último pase. 11: Los planos mecánicos.

GAVARRE (Refrigerado). Continúa de 4,30 a 10. Numerada, 10,30: La aventura (de Antonioni). Con Monica Vitti y Gabriele Ferzetti V. O. subtitulada.

GOYA. -4,30 y 10,45: Tom Jones. Con Albert Finney-Susanah York. Technicolor. Mayores 18 años. Precios: 30 y 40.

INFANTAS (Refrigerado). -Continúa 4,15 a 10. Numerada: 10,45 noche: El pozo de las tres verdades (de Villiers). Con: Michele Morgan, Catherine Spaak y Jean C. Brialy. V. O. subtitulada.

PALACE (Refrigerado). -Continúa 4,30 a 9,30. Numerada: 10,30 noche: Señoras y señores (de Pietro Germi). Con: Vira Lisi y Franco Fabrizi. V. O. subtitulada.

PEÑALVER (Refrigerado). -Continúa de 4,30 a 9,30. Numerada, 10,45: Mouchette (de Bresson). Con: Nadine Nortier. V. O. subtitulada.

OMPEVA (Refrigerado). -Continúa 11,15 a 6. Numerada: 7 y 10,45: Antonio das Mortes, de Glauber Rocha. Con: Mauricio de Valle, Odette Lara y Othon Bastos. V. O. subtitulada. Mayores 18 años.

ROSALES (Refrigerado). -Continúa 4,15 a 10. Numerada: 10,45 noche: La fallecida (de Hirszman). Con: Fernanda Montenegro. V. O. subtitulada.

SALAS DE FIESTAS

ALAZAN (Paseo Castellana, 24. Teléfono 2760017). - Noche: encanto y belleza con las más expuestas y fabulosas vedettes. Opciones: 5 Dobles Show y Los Brandis.

BOITE SARATOGA (Doctor Cortezo, 1. Bajos Teatro Calderón). - Presenta su maravilloso desfile de estrellas.

CANAIMA (Marcelo Usera, 86. Teléfono 2693132). - El cabaret de las 40 vedettes. Marga Grey.

CARNABY STREET (Londres, 12. Teléfono 2550180). - La «boite» de las bellezas. Tardes, discos, Noches, conjunto músico-vocal Los Sayonara.

CISNE NEGRO (Cartagena, 89). - Excepcional pareja cómica Ketty Sanfres, bailarina acrobática Imperio de España, el polifacético Miguel de la Cruz y el mejor desfile de bellezas. 18 grados de temperatura.

FLORIDA PARK (Teléf. 2735686, 2731074). - Las noches más divertidas con el fabuloso Chicho Gordillo. Tres magníficas orquestas. Reserve su mesa para la cena.

J'HAY (La sala de fiestas de actualidad). - Éxito grande de la atracción tropical Las Sirenas del Caribe. Cristina de España, Danilo, Elvira Merino, José Montis, Los Apalaches y Carmelo Larrea. J & J (Discoteca Plaza de Calles, 4).

LA RIVIERA (Puente Segovia. Teléfonos 2652415-2651012). - Presenta, tarde y noche: Espectáculo Dimensión 70, con Bentleyber Giris, Los Yorsy's. Servicio restaurante hasta 4 madrugada.

MICHELETA CLUB (Night-Club. Teléfono 2485055). - Presenta el fabuloso espectáculo Revista internacional, de Nacho Arrieta. Dirección musical: Rafael Taléns y Alberto Falces y su conjunto.

MOLINO ROMO (Tribulete, 16. 2257745). - Presenta la producción: Las yo-yes de Embajadores, con Eugenia Roca y Los Invasores. ¡Treinta artistas y esculturales vedettes! Conjunto músico-vocal Los Siroco, con Delia. Doce noche, espectáculo típico español.

NUOVA ROMANA (Carret Coruña, kilómetro 9,200. Dev. Aravaca. Teléfono 2070061 y 2070333). - Presenta Bebe Palmer, Ivon Reily, Karina y Acero y un fabuloso desfile de bellezas internacionales. Magníficas orquestas.

PAVILLON (Jardines del Buen Retiro. Teléf. 2741431-2731151). Presenta todos los días el famoso espectáculo del Gran Ballet Masstilly. Ballet Español Mayte Galán. Tres magníficas orquestas. Reserve su mesa para la cena.

SEÑORIAL CLUB (Night-Club. Teléfonos 2477838, 2471006). Presenta su espectáculo con Chelo, Paco el Rondeño, María Clara, Isa Morillo, Francesca María y muchas señoriales. Dirección musical: Ricardo García y Luis Aranda y su conjunto.

YORK CLUB (2471024). - Tarde y noche: Margot de Monique, Perla del Caribe, Nano Martín, grandes ballets. Magníficas orquestas.



4 SENSACIONALES ENCUENTROS

Viernes 14, a las once de la noche:

VASAS de Budapest

CONTRA

REAL MADRID

Sábado 15, a las once de la noche

DINAMO de Zagreb

CONTRA

Club Deportivo MALAGA

Domingo 16, a las 7,30 de la tarde:

PARTIDO PARA EL TERCER PUESTO ENTRE LOS EQUIPOS VENCIDOS ANTERIORMENTE

A las once de la noche:

GRAN ENCUESTRO, PARA OBTENER EL TROFEO, ENTRE LOS EQUIPOS FINALISTAS

REPRESENTANTE

Fábrica de confección de primera línea busca representantes en Madrid y su zona para sus artículos de señora.

SE EXIGE:

● Dinamismo, don de gentes, afán de superación y dominio del mercado.

SE OFRECE:

● Muy buena remuneración, brillante porvenir, artículos de venta, etc.

Escriban con amplio historial, acompañando fotografía, a:

Representante artículos señora Apartado 8.193 - MADRID

EMPRESA CONSTRUCTORA NECESITA

OFICIALES I.º GRUISTAS

Buena remuneración. Apartado de Correos núm. 31.030. (14.878.)

TV. desde 3.000 pts.

PRECIO TOTAL

- Primeras marcas.
- Un año garantía.
- Tamaño normal y portátil.

3 MESES A TODA PRUEBA

T H E L S O N

ESPOZ Y MINA, 1, 3.º

(esquina a Sol)

Teléfono 231 45 61

EL ACCIDENTE FERROVIARIO DE BILBAO

SEGUN UN CASERO QUE SE ENCONTRABA ALLI

“¿QUE HE HECHO YO!”

Gritaba el jefe de estación de Urdúliz, poco después de dar la salida al tren vacío

BILBAO, 11. (De nuestra Redacción.)

La alcaldesa de Bilbao, doña Pilar Careaga de Lequerica, que estuvo durante toda la noche del domingo en el Hospital Civil del Generalísimo compartiendo el dolor del trágico accidente ferroviario con los familiares y amigos de las víctimas, ha propuesto al Gobierno Civil de nuestra provincia señalar un día de esta semana como luto oficial, como ya informamos en nuestras últimas ediciones de ayer.

A tal efecto, el gobernador civil en funciones, don Faustino Pereiro Gete, nos envía la nota que publicamos a continuación:

«La catástrofe ferroviaria del día de ayer en la línea Bilbao-Plencia, debida a la errónea salida dada a uno de los trenes que colisionaron, por el elevado número de víctimas producido (33 muertos, 29 heridos graves y 136 leves), ha supuesto que Vizcaya entera viva un día de luto. Este Gobierno Civil se asocia al dolor de las familias de los muertos y al sufrimiento de los heridos, y espera de los vizcaínos que asistan a los so-

lemnes funerales que, en sufragio de los fallecidos, se celebrarán en la santa iglesia catedral mañana, día 11, a las veinte horas, organizados por este centro, excelentísima Diputación Provincial y excelentísimo Ayuntamiento de Bilbao.»

Nos entristece el suceso. Lo vivimos desde sus primeras horas y no podemos por menos que lamentarlo en toda su extensión, por las consecuencias y por la forma como se produjo. Pero, ¿qué pasó? Un casero nos da la versión. El estaba muy cerca del lugar en que ocurrió el accidente. Y

a él un compañero del jefe de estación de Urdúliz le ha dicho:

—Eché las barreras cerrando el paso a los automóviles y se lo concedió al tren que iba con dirección a Plencia. A los diez segundos, cuando el convoy había iniciado su marcha, el jefe de estación se echó las manos a la cabeza y dijo: «¡Dios mío, qué he hecho yo!»

Ya no había remedio. Dos minutos después el triste suceso se había consumado. Las consecuencias ya las conocen ustedes.

R. DE MORA

N. DE LA R.—En relación con lo que un casero cuenta a nuestro compañero Ricardo de Mora, que publicamos en las últimas líneas de su crónica, la agencia Europa Press distribuyó ayer un despacho informativo, parte del cual reproducimos a continuación: «... Parece comprobado también que el accidente se produjo a causa de un fallo humano del jefe de estación de Urdúliz, que dio la salida al tren vacío con dirección a Plencia. Casi inmediatamente después de dar la salida, se dió cuenta de la equivocación y trató de remediarlo por todos los medios a su alcance. A pesar de que incluso telefonó a la estación de suministro de energía eléctrica para que cortara éste, no pudo evitar la colisión...»

En el rescate de cadáveres y asistencia a heridos

SOLIDARIDAD

PLENCIA. (De nuestro enviado especial.)

Han pasado veinticuatro horas del choque de los trenes. Los muertos han sido enterrados al filo de las ocho de la noche.

Hemos vuelto a Plencia y, desde esta villa marinera, a veinticuatro horas de ocurrida la triste desgracia, nos queda algo por agregar: la extraordinaria colaboración ciudadana; el volcarse como un solo hombre los hombres, mujeres y jóve-

nes de toda condición de treinta kilómetros a la redonda. En Plencia, en Górliz, donde en el sanatorio marítimo sobran médicos y donantes de sangre, y coches y conductores; en el mismo lugar de los hechos, donde estaba la Guardia Civil de toda la comarca, la Policía Armada llegada desde Bilbao, los bomberos de ese Cuerno bilbaíno, siempre en vanguardia; jóvenes socorristas de las playas de Plencia, Sopelana y otras cercanas; miembros de la Asociación de Ayuda en Carretera, y un largo etcétera.

Nos declaraba el cabo de la Policía Municipal de Plencia don Gabino Peña, uno de los esforzados en ese eficaz hacer, cómo jóvenes obreros y socorristas se personaron allí porque presu m i a n que podían ser útiles por su oficio; cómo el socorrista José Miguel Landa había dado sangre dos veces, y luego siguió trabajando hasta las dos y media de la madrugada, hasta que quedaron rescatados todos los muertos. Nos hablaba del valor y de la eficacia de otro joven de veinticuatro años, Antonio Martínez Cueto, y de cómo, en buena samaritana, una joven plenciana —Begoña Echegaray— se presentaba a atender a los que trabajaban, llevándoles café, coñac y viandas... Esos otros hombres anónimos, que desde kilómetro y medio portaban cubos de agua, con los que prevenir posibles incendios, mientras trabajaban los sopletes sobre los hierros retorcidos de dos trenes empotrados... Hemos citado a un puñado. Fueron muchos cientos de héroes anónimos quienes reaccionaron escuchando el corazón y poniéndolo al servicio de quienes lo precisaban. A ellos, nuestro homenaje agradecido. Vizcaya es un pueblo que sabe reaccionar así.

ARGA

Ayer fueron enterradas cuatro de las víctimas

VIZCAYA LLORA LA TRAGEDIA



BILBAO, 11. (De nuestra Redacción.)

Si ayer fué doloroso para nosotros descubrir cada uno de los cadáveres que, deformados horriblemente a la mayoría de ellos, iban llegando al depósito del Hospital Civil con el fin de encontrar entre sus ropas datos que sirvieran para su identificación, no me-

pos que fueron enterrados. Una compacta muchedumbre siguió al cortejo fúnebre hasta la capilla, en la que monseñor Cirarda dijo:

—Nosotros hemos venido aquí para representar a Vizcaya. Unos, familiares; otros, autoridades; todos unidos para dar testimonio del dolor que aflige a toda la nación. ¿Por qué han muerto? Es una difícil pregunta. Sólo

miento en los asistentes. Vizcaya llora la tragedia. En pocas horas hemos vivido demasiadas emociones. La terrible noticia, el dantesco escenario del drama, las víctimas esparcidas por doquier, los hierros retorcidos, los lamentos de dolor de los heridos, las crisis nerviosas de cuantos consiguieron salir sanos y salvos del accidente, los horribles espectáculos que tuvi-

MONSEÑOR CIRARDA OFICIO EL FUNERAL

nos ha sido asistir al funeral que se ofició a las ocho de la tarde en la capilla del cementerio de Derio, en la que ha oficiado el administrador apostólico de la diócesis monseñor Cirarda, en presencia del capitán general de la VII Región, gobernadores civil y militar, presidente de la Diputación, alcaldesa y demás personalidades. Una gran muchedumbre se congregó en el cementerio para dar el postrero adiós a los cuatro cuer-

pos que fueron enterrados. fueron a la playa a pasar unas horas al sol. No obstante, en medio del caos ha habido una luz de solidaridad entre todos. Una vez más, unidos por el dolor, velamos por el alma de las víctimas. Abarrotada de público, un público ferviente como pocos, se han rezado las oraciones de costumbre en una sencilla pero no menos emotiva ceremonia. Lágrimas en los ojos, rostros tristes en todos los presentes y un profundo recogimiento en los asistentes. Vizcaya llora la tragedia. En pocas horas hemos vivido demasiadas emociones. La terrible noticia, el dantesco escenario del drama, las víctimas esparcidas por doquier, los hierros retorcidos, los lamentos de dolor de los heridos, las crisis nerviosas de cuantos consiguieron salir sanos y salvos del accidente, los horribles espectáculos que tuvi-

mos que soportar en el depósito de cadáveres... A la salida del funeral, la señora viuda de Escarriaza, presidente de la Cruz Roja en el Hospital Civil, que muestra visiblemente su cansancio, agudizado en el rostro, nos da cuenta de los inenarrables trabajos que han realizado estas beneméritas mujeres, cuya labor sólo podrá pagarla el Sumo Hacedor.

A. L. ECHEVARRIETA

En telegrama enviado al gobernador civil

PESAME DEL VICEPRESIDENTE DEL GOBIERNO

BILBAO, 11.—El vicepresidente del Gobierno, don Luis Carrero Blanco, ha enviado al gobernador civil de Vizcaya el siguiente telegrama: «Profundamente impresionado por trágico accidente ferroviario, reciba vuestra excelencia mi más sentido pésame, que ruego transmita familiares de víctimas.»

Autoridades y altos miembros de la vida española han enviado asimismo telegramas de condolencia. (Cifra.)

PISOS
para entrega
de 6 a 18
meses

ALUCHE

Viviendas de renta limitada. Exentas del 90 por 100 en contribución y derechos reales.

PRECIO TOTAL:
575.000 PESETAS

ENTRADA:
78.000 PESETAS
y 4.500 pesetas mensuales

GETAFE

Pisos excepcionales con portales decorados, tres dormitorios, parquet en toda la vivienda, dos terrazas, alicatados en color de gran vistosidad en cocina y cuarto de baño.

ENTRADA:
48.000 PESETAS
y 3.000 pesetas mensuales

MOSTOLES

Tres dormitorios. Salón-comedor. Cuarto de baño.

ENTRADA:
45.000 PESETAS
y 2.985 pesetas mensuales

PARLA

ENTRADA UNICA

28.000 PESETAS
y 2.790 pesetas mensuales

Venta según ley 57/68

VISITENOS
SIN COMPROMISO EN:

CENTRAL DE INFORMACIONES

Paseo de las Delicias, 3
primer piso

(Esquina a glorieta Atocha)